

Дагъусттаннал адабият

16+

ISSN 0235-0165

Цубарз

Адабиятрал ва жяматийсса политикалул журнал

АбутАлиб ГЪАПУРОВ,
Дагъусттанал халкъуннал шаэр

140 шун



4/2022

Июль - август

*АбутАлиб ГЪАПУРОВ,
Дагъусттаннал халкъуннал шаэр*

РАСУЛЛУХА

*Дагъусттан зунттуха буквеса,
Ххюкъяртта чанна цДукуй,
Ссавний бура ина лахъсса,
Гъар чулийн пар тИий чАлай.*

*Ссавруннайсса циняв цДурттан,
Вияту хъунмар пахру,
Чанна цДурттайну шавай тИий,
Ссавнил билаят чЮлу.*

*Оьрму чИивисса гъарчагу,
Аькълу хъхъирикеса хъума,
Хъхъиригун уххайнан бакъа
КуртИшиву ци кЮл хъунсар?*

*Инава чИивихурчагу,
Зунтту ура чЯвунан,
Зунттул бакIравун къалавхънан,
Лакъшиву ци кЮл хъунсар?*

*Ив-ивний цЮ-цИанпир хъуну,
Ляхъин чЯву бан шайма,
Вил мукъурттил асарданул,
Ассан ай къаавссеума.*

*Лехлахиссагу ккавкссар ттун
Жура-жура лелуххий,
Я дирину, я хIурхIану,
Цанма ччисса чулийнмай.*

*Ина кунма буци ххуйсса,
ЦичIав дикIан къабюхъай,
Лакъсса аькълурдаву савсъсса,
Бюхттул зунттал къарчигъай.*

*Вил махъру бур гъар кIанаву,
Шадлугъирттай гъай-гъай тИий.
Вияту ххув биригма ур,
НахIала бан хъурдай тИий.*

*Дарарду чанна дан шайсса
Бюхттулсса зунттал маяк,
Вил чани загъир къавхъуса,
КIанугу гъич буривав?*



Цубарз

Адабиятрал ва жяматийсса политикалул журнал
Литературно-художественный и общественно-политический журнал

Кива зуруй цал буккайссар
Периодичность - раз в 2 месяца

Учредитель:
Агентство информации и печати
Республики Дагестан

Журнал основан в 1952 году

4/2022

июль - август

Государственное
бюджетное учреждение
Республики Дагестан
“Редакция республиканских литератур-
ных журналов “Соколенок” и
“Литературный Дагестан”

КАЯЛУВЧИ - ХЪУНАМА РЕДАКТОР
Мурад МахIаммадович АхIмадов

ЖЯМАТИЙССА СОВЕТ:

Советрал хъунимий:

К. Давдиев
С. Илиясов
С. Абдуллаев
Аь. Аькиева
З. АбдурахIманова
И. Къаяев
Кь. КъурбанмахIаммадов
А. МахIаммадов
К. Исрапилова
Р. Муслимов
Х. РахIимов
А. ХIажиев
Ш. Шалласуев

РЕДКОЛЛЕГИЯ:

Хх. Аминова
Э. Абдуллаев
А. Абдуллаева
Р. Башаев
М. Давыдов
Х. Ильясов (*редактор*)
А. Кукуева
К. Мазаев
И. МахIаммадов
И. Саидова
С. ХIажиева

Электронный адрес редакции:
litdag@mail.ru

ВИВ БУМУР

ПОЭЗИЯ

| | |
|---|----|
| А. Гъапуров. Хъхъири..... | 3 |
| М.-Х. Пашаев. Зунттаву чявхъа..... | 9 |
| Н. Султганова. Тарихраву личанссар..... | 11 |
| К. Къурбанмахаммадов. ХъхъичИмахъ. Заруллагълуха..... | 12 |
| М. Давыдов. Аьчухсса ихтилат. Поэма..... | 23 |
| М. Ттупчиев. Ттул цуку..... | 31 |
| М. Казибегова. Абадлийсса ца суал..... | 33 |
| Къ. Абакарова. Заманалуха..... | 34 |

ПРОЗА

| | |
|--|----|
| Р. Хамзатов. Аькбилсса калимартту..... | 35 |
|--|----|

ПУБЛИЦИСТИКА

| | |
|--|----|
| М. АхИмадов. Виричув хъун ца ша ласун ливчIувкун..... | 37 |
| К. Мазаев. Къириятрал хIаписар..... | 39 |
| П. Рамазанова. Ца уссу – инсан ххассал уллай, гама – Ватан дуручлай..... | 40 |
| Гъ. Гъазаев. Аь. Магъдиевлущалсса ихтилат..... | 42 |

ТАРИХРАЛ ХХУТТАРДИВА

| | |
|--|----|
| Аь. Къаяев. Надир - шагъ ва АхИмадхан-уцуми..... | 48 |
|--|----|

АДАБИЯТРАЛ ИРСИРАВА

| | |
|--------------------------------------|----|
| Аь. Магъдиев. Ккурккуллал Шцаза..... | 54 |
|--------------------------------------|----|

ДРАМАТУРГИЯ

| | |
|-------------------------------------|----|
| В. Апанниев. Балконналийсса ку..... | 62 |
|-------------------------------------|----|

КРИТИКА ВА БИБЛИОГРАФИЯ

| | |
|--|----|
| А. ХIажиев. Ччаврихасса балай къабяличIайссар..... | 79 |
|--|----|

Регистрационный номер: серия ПИ №ТУ05-00410
выдан Управлением Роскомнадзора по Республике Дагестан от 22.04. 2019 г.

Новолуние №4

июль - август

На лакском языке

Выход в свет 3.08. 2022 г.

Тираж 376 экз. Печать офсетная.

Бумага офсетная. Формат 70х108 1/16

Усл. печ. л. 8,4. Усл. изд. л. 8,7

Заказ № 1253 Цена свободная.

Типография: ООО «Издательство «Лотос»

Адрес типографии: 367018, РД, г. Махачкала, пр-т Петра I, 61

*Редакция и издатель: Государственное бюджетное учреждение Республики Дагестан
“Редакция республиканских литературных журналов
“Соколенок” и “Литературный Дагестан”.*

Адрес редакции и издателя: 367000, РД, г. Махачкала, ул. Даниялова, д. 55.

Гъапурдул арс АбутГалиб Гъапуров увну ур Шуниннал шяраву, мискинсса хъудугъул кулпатраву.

Чяни багъну бур АбутГалиблун цанмасса къюссул хъири в уккан: ацІния цара шинаву лавгун ур къалайчинал чагуртну. Зий ивкІун ур Гуржинаву, Царицынай (цІанасса Волгоградрай), Ашттарханнай, Бакуй ва цаймий кІанттурдай. Мунан лавхъхъуссар гуржи, турк, яру, оьрус мазру.

Совет хІукумат цІакъ хъукун, буккин-чичингу лавхъхъуну, зувилку шиннардий АбутГалиб айивхъуссар шеърирду чичлан.

1934 шинал итабавкъуссар «Цусса дунял» тІисса шеърирдал жуж.

1939 шинал къамул увссар Чичултрал союзрал членну ва гара шинал, Дагъусттаннал Верховный Советрал Президиумрал хІукмулийну, шаэрнан дуллуссар Дагъусттаннал халкъуннал шаэрнал цІа.

Буттал кІанттул цІанийсса дяъвилул чІумал АбутГалиб хъхъичІунну зий ивкІссар дяъвилул цІакъшивуртту дуллалисса давуртгай, мунан дуллуссар ЗахІматрал ЯтІул Тгугълил орден.

Дяъвилия махъсса шиннардий АбутГалиб Гъапуров чІявуссалийла увчІуссар Дагъусттаннал Верховный Советрал депутатну, ганила Президиумрал членну.

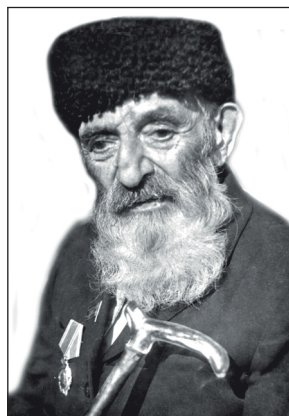
Литературалуву хъхъичІунну уну тІий, АбутГалиблун дуллуссар кІира Лениннул орден, Октябрь революциялул орден, Республикалул премия. Итабавкъуссар чІявусса (оьрчІан ва бугъарамий буккултран) жужру: «ТалихІсса оьрму» (1940), «Ватанналухлу», «Дагъусттаннал чІу» (1943), «Ххувшаву» (1947), «БувчІусса произведенияртту» (1948), «ТалихІсса оьрму» (1949), «Бартлавгсса умуд» (1951), «Язимий» (1953), «НицІ дай най» (1954), «Назмурду» (1958), «Оьрмулул шаттирду» (1969), «КІилчинсса оьрму» (1970), «Язи бувгъумий» (1973) ва м.ц.

ИвкІуссар АбутГалиб Гъапуров 1975 шинал МахІачкъалалий.

ХЪХЪИРИ

*НякІсса ссавниха лавхъхъусса,
ЧІан куртІсса щюлли хъхъирий,
Гъич ранг даххана къашайсса
Мина дур вил абадлий.*

*Жура-жура ранг буцилий
Аьтартту экъи бачай,
Бачирчангу ахирданий –
Вил хъунишиврийн мютІий шай.*



Дуняллийх эхьи лавгсса
Бюхттулсса нурданул баргъ,
Щиллив вил чани баццайсса?
Вийну дур оърмулул аргъ.

Вил нурданул чанна лавхъун
Члалай бур чанна цГуртти,

Клай бур Лениннул комсомол
Мина цЛакъсса лахъшиверий.

Кару тИитКлай ссавруннава
Цуку бугъан шайссарив?!
Чанна лавхъсса халкъуннаца
Оърму зеххин шайссарив?!

ЛАКРАХА

Мусил устартал хъун ччисса
Гъиралул агълу бур лак,
Устартал барча бан дурсса
Хланттий дур хъамарал къак.

Лагма районнал дяниву
Чивисса Лакку кГургулу
ЧЮолу хъунни якъутрайну,
Лавсун яхГирал ттугъру.

Даву барт дигъин аъркин шай
Даврин цинна хасъсса шартI,
Авчитуралгу кГункIу бай,
Ишан тЛайла хъувкун, къартI.

Аъралуннангу аъркин шай
Дукья, ярагъ, запас,
Бувккукун аърххи мурадрай
Рицун душманнайх къапаз.

Мунияту бия багълай,
Давурттай ка цЛалхъан дан,
Арсурвавран кумаг буллай,
Душманнал къинтта гъагъан.

ЯтIул фронтран кумагсса
Давурттай яхI бувссаксса,

Душманнал бархI гъагълагъисса
КГулну бия лакрал халкъ.

Циняв халкъуннан шариксса
Баларду эхьи личин,
Дагъусттан даврий къисттая
Кумаг фронтрайн бичин.

Жулва арсеру буссар аьрай
Бат хъун буллай мусиват,
Вагу дяъвир тIий хъинну зий,
Дия мудан Муслимат,

Къасттирай зулкукар бат ан
ДакI дарцIусса бясттирай,
ЦГурувкъюна лакрал зузалт,
Ххувсса ттугълин ка тИитКлай.

СССР-данул дянийсса
Душиврул барчаллагърал,
БуцIин бунни лакку кюнтIа
ДакI цасса хIарачатрал.

Мукусса хIарачатрури
Жулла къинтта ганз шаву,
ДакI цасса мув яхIиралли
Ласайсса ххушивугу.

ИНТТУ ГЪАВА

Интту гъавалул гъухъ цувкун,
Зунтурду гъухъа битай.
Зунчардияту щин хъувкун,
Щарацалгу чIу гъаз шай.

Ттуруллив яла ларгувкун,
ЦГуртталгу ссав чIюлу дай.
Тахъяшивуртту ххи хъувкун,
Балайрду шадну гъаз шай.

Зунттухату баргъ бувккувкун,
Дуниял чаннал дуцIай.
Оърмулул тIааьн кIул хъувкун,
РатIавугу тIутIив шай.

Щарацал цин цачIун хъувкун,
Неххярдилгу бархI буцIай.
Хъхъиригун хIала дурххувкун,
Циняв цинал ранг ца шай.

ГЪАРЗАДРАЯР

На ризкылул хIухчув хъура,
Балабантту бищун лахъхъав,
Калпуш къукьултрацал лавгра,
Чиртту бован, няп дан лахъхъав.

На чичултравунгу агъра,
Чичу хъусса цIа на ласав.

Муххал усттарнацал лавгра,
Мах кIукIлу, къянкъа дан лахъхъав,
Партизантуравун агъра,
Аьщуйн битан, цун бан лахъхъав.

Ччарча ккаши, ччарчагу мякъ,
Ччарча захIмат, бигъа ккаккав,
Ттулла хъхъичIун дагъмунияр
Гъарзадраяр ххув хъун бювхъур.

Дувссичиттурацал лавгра,
Чапалсса зад марцI дан лахъхъав,

Гъантри най бур, оърму най бур,
Ттул дакIмур жагъилнура дур,
ДакIнива балай личлай бур,
ЦIу оърмудун зун гъира бур.

ХУМУЗРАХАССА БАЛАЙ

Чурх тIаннул бухъурчангу,
Вил маз чаннаннил бури,
Ттул дакIния цин хIарчIун,
Вил маз хъинну пасихIри.

ЦIу лавгун бур ва ттул чурх,
Ина канил бувгъусса.

Ххирасса ттул дакIнищал
Ина гъалмахчув хъунна,
Гъаз хъусса ттул чIунищал
Макъанналий бавкъунна.

Вихун балай тIий ура,
Гъалмахтувран баянну,
Ина ник дуллай бура,
ВичIи дишин тIааьнну.

Ттун чIалай дур мув вил чухъ,
Ххаршишврл дурицIусса,

Ттул дакIнивату балай
Буклай бур эшкъилийну,
Инсантал илкин шаврил
Ххарисса пикрилийну.

ЗУНТТАЛ КIАНУ

Ца хъинну дакъайхха
Барзунттай дарай,
Экъи гъайсса кунна,
Дувссилий къалай.

Кув лахъсса, кув лагъсса,
Вай зунттал яхъру,
РахIаву иминсса
Щархъан бур бару.

Эшкъину най бурхха
Аьшукънал балай,
Ччаву, ттул дус, дурхха
Тарсмунин щилай.

РахIатну ца хъусса
Дустурал кару,
Зунттурду бувгъусса
Ххяллу дур гъану.

ЗАХІМАТРАЛ БАЛАЙ

Ва макІ дурвав, чІихь дурвав?
МакІ дакъар ва, чІихь дури –
Гурва-гур!
Хьхьу дурвав, кьини дурвав?
Хьхьу дакъар, кьини дури –
Къяршва-къярш!
Ва инт дурвав, кІинт дурвав?
КІинт дакъар ва, инт дури –
ХутІва-хутІ!
Поездрив, аьрба дуриг?

Аьрба дакъар, поезд бур –
Паршва-парш!
Мурлу бакъар, майдан бур,
Зия щалва лавг оьрму –
Угьва-угь!
ДахІалай бакъарив тти
Хьирив нанисса оьрчІан –
Зикьва-зикь!
ЦІу оьрму дузал буллан,
ТалихІ бур мискинтувран –
Ттякьва-ттякь!

ТТУЛ ДАКІ ДУСТУВРАН ЦАЧІУССАР

Балики, ттуйн
Хьап учирчан,
Нач дакъасса
БивкІулул,

Абадлийсса,
Чанна лавхьсса
Оьрмулуву
Илкинну.

Къадулунна
На ттулла дакІ,
ТтаркІру дакъа,
Мунихъхьун.

Харж буванна
На ттулва гуж
ЦІу оьрмулул
Савлугъран,

На ттулла дакІ
Къаританна
ВирттаврачІа
Гьурттуну,

Тархъан хьусса,
ТалихІрайсса
Циняв ттулва
Дустувран.

ЧАХЬ ГЪАЛГЪА

КІутІу тІий бурахха, аслан чІава чуй,
КІура баянтІисса вин кІул хьуривкьай?
Щях ришлай бурахха ссаннал мярчІанну,
Къаст дуриг гъагъансса душманнал къабакІ?

Ттининту на виха хІурмат бав хьинну,
ХІакьину ттун ина аьркинна цІакьну.
Мархь чІувуну бищун тти чІун дирунни,
Бизлази буллан ттугъ цІакьну дяъвилій.

Ччармузуй бивзун ччан, кІиллуйн лахъайни,
БакІ ссукІа дургьур чал барчаллагь баврин.
Хьинну бикІи куну, култатрахъ чайни,
Чалгу кур ца хІухІу, хІалал бити тІий.

ЦІУ ОБРМУЛУХА

Щюллисса мурхьирал чІапІах бавцІусса
Лелуххал макъаннал ххуйшиву ххал да!
Пахъ багъсса гъавалий парх бивкІун мурхьру,
Пахрулуву бури пуннукъул къупру.

Бюхттулнийн бурувгсса бургъийн лажинну
БанавшатІутІив дур, багъ чІюлу бувну.
КІичІиртту бувцІуну, махлукъ бур занай,
Обрмулуд неъматру аьмну тІивтІуну.

ЦІа дурксса вирттаверал замана бур ва,
Хъунасса Лениннул вардиш хъун бувсса.
Зад цирив кІуллив вин, Загъидил ПатІий,
Замана вил бури, жан ятІул тІутІий!

ТЯХЪАССА ШАММАРДУ

* * *

Хъув бугъансса гъанна
Банну кувкун пас,
Увкунунийн ина
АцІлай ура тарс.

ЧІал хъуннин къадара
ГъайтІун гъансса къас,
Хъуватур бучІайсса
Жунма инил къяс.

* * *

Ина къаучара
Вай аьнакІайн ккуш,
Винма чІалай буна,
Чапал буллай къуш.

* * *

Къинттуллухату бур,
Вил гъухъа тІавтІун,

Язимур душнищал,
Ччай бур вин къавтІун!

* * *

Дихлай ия Ахъай,
Ахъ бан ччай, аьрици,
Барчанни шайсса тІий,
ТалихІ ва ариши.

* * *

ГъайтІун къалагара,
ЧІун шайхту, хъурувн,
Амма вин ччан бикІай,
БувцІунма къуру.

* * *

Канил къадугъарча,
Гъирану хъарас,
ЦІу къашай мачара,
Луе бутай парас.

МОСКАВ

Дазу дакъасса ссав кунма,
ЦІа бюхттул ятІул Москав,
Щицар вийн ка тІитІин шайсса,
Хъин вирттал вил бунува?

Хъхьиривусса жавгъар кунма,
Аькълудул вивсса Москав,

Щицар вийн махъ учин шайсса,
Аькълукартал вил буна?

Обрму ччиманал тирхханну
Ина бура, жул Москав,
Къарицимийннан ажаллугу
Ина чичара, Москав.

ИИТ

На тІитІинна
Гьарташиврул кьапурду,
Парх битанна
На чІувусса базурду.
Гъели данна
На дяркъусса кьинирду,
КутІа данна
КІинтнил лахъисса хъхъурду.

На дулунна
Лухччан щюлли яннарду,
ОърчІи банна
Жулва тІутІул авлахъру.
На дулунна
Гьарца затран тирхханну,
Ду-дунира
Бат хъун дурну
Оь дардру.

ОКТАБРЬ

Ва дакъар шанаву
Шаний ккарксса макІ.
Вари цІу оьрмулуд
Байбихъулуд бакІ.
Вари захІматкаинал
Тирхханну, талихІ,
Хъинну захІмат бувну,
Хъун бувсса турлих.
Ва байран гъанури
Циняв байраннал.
Вания лярхъуссар
Шадлугъру циняр.

Ванил къадру-къимат
Бувгъуну дакІний,
Къянкъану бачинну
ТалихІрал ххуллийх.
ЗахІматкаш миллатру,
Цахъи увкуну,
Ленин бакІчи хъуну,
Махъ бувчІин бувну,
Зулмулуд зункІуллив,
Ххит дуккан дурну,
Тархъанишиву ларсун,
Хъуссар ва байран.



ЗУНТТАВУ ЧЯВХЪА

*Лагабаргъ лавгунни, дунъял цІан хъунни,
Бюхттулсса барзунттайн туранну цунни.
Мурчал гъайта кунни, зунчал гъайт кунни,
Ккуранну, ккучунну ттуруллал дунни.*

*ЛухИ-цІан ттуруллул цІарал парх кунни,
Аърчча ххуллу буллай, бакІурдайн цунни,
Ссаврунний хІужрарду куннийн кув цунни,
Щаллагу дуниял ххурхху тІий хъунни.*

*Муруллал ва лухччал икрам бан бувни,
ВахІиши жанаварду бав-бав тІий бувни,
Лухччай яттил ттурзан ххинил хъун дунни,
Яттил удамантал леххав тІий бунни.*

*Ссавнил хІужрардава цІурду дарчунни,
Къув-аьс тІий, лухччи-ссав вив кай-кай дунни,
Арулла къатлийсса куртІ хъхъирил цатІив,
Утти байбивхъунни зунттавух бишлай.*

*Суннайн, гъаннайн, ардайн чявхъа-микІ бичлай,
Зунттурдайн, ламурдайн тІюпан кІутІу тІий,
Къудратирал заллу, тти ва дунъяллийн
Ахирзаманалул хъа дахчуссарив?*

*Вай зунттал базурду буцлай бавчунни,
Барзунттая бутІри ратІайх бивицунни,
Чарттал, къунттал, луцІлил нехру дарчунни,
Агъ, бювхъу бизанну тти кІачІа хъунни.*

*Лухччи ав-ав тІий дур, ссав дав-дав тІий дур,
Ссурулух ссур буллай цІан ттуруллив дур,
Марч ва чявхъа ттигу гъайт-гъуйтлий бури,
Канил ка дургъуну, гургуллай бури.*

Зунттая аьтартту тти итххяхххунни,
Вев-шев тИий, хьюлчай тИий, чуллу тИивтИунни,
Къудурсса хьачИунттал тИитИурду бунни,
Щарацисса чИентИал нурх тИун бивкИунни.

Къурув къунтту тти цан пирпиллури тИий,
Цил хьхьичИ дацИайсса тти ци дуссарив тИий,
Цан ххуллу къукъайсса цуриг усса тИий,
Бавчунни жиндралсса мугьалтту хьхьирин.

Ссав, вил лухччинуцал ци бьаст-ччал багърив,
Царал ххяллу ришлан базу-базурдайх?
Царавн бутанна тИий бюхттул зунттурду,
Царал ччуччирчагу, ургьил бакъар тИий?

Оъру-къюрув дунъял, сситтуллиив цирав,
МархлуцИакул гьарзат хьюлчай тИий дуллай,
Гъалак буванна тИий ссавнил гьанурду,
Ссавру лекъарчагу, ургьил бакъар тИий?

БахИрул МухИитИ, тти вил гьулусаниив цир,
Лухччи-ссав лирну махъ чун ххяххава тИий?
Вай ардайх-майданнайх бишлай чавхъ-чавхъ тИий,
ТЮпан бутИирчагу, ургьил бакъар вин.

Лухччи ав-ав тИий дур, ссав дав-дав тИий дур,
Ссурулук ссур буллай цан ттуруллиив дур,
Марч ва чявхъа ттигу гьайт-гьуйтлий бури,
Канил ка дургьуну, гургуллай бури.

Чаннахъ ттурлу ратИайх вайлий ларгунни,
Аьшлин асар цичИав лув къалирчИунни,
Цуртти цяв ливккунни, барз цяв бувчИунни,
Бургьил чани ккавккун, ссавнил пиш кунни.

Зунттал цИай увкунни – буссару кунни,
Чаравппай гьан хьуну, икрамру бунни,
Гъелисса бургьицал яшиш-хаши бунни
РахИат гьухъ дирчунни, бигьалавгунни.

Лухччинул ва ссавнил дакъаву дунни,
Дянив къутИи дурну, лап сус бивхьунни.
Ссавруннал хИужрардал нажагъ чИу къабан,
КИараллий къаралчи Шагьдагъ бивтунни.

Нуцалай СУЛТІАНОВА



ТАРИХРАВУ ЛИЧІАНССАР

*Аьрасат ццахх чин бувсса,
Чу бавунни пашмансса,
Жула лакрал виричув
НурмаІаммад акъасса.*

*Украиннал аьрцарай
Царавун мув ххявххунни,
Жулла Ватан ядуван,
Мунал нанижат дувни.*

*Полковник буттал арснал
Цамур умуд бакъая,
Унгу-унгуну мунан
Лахъхъин бувуну бия.*

*Душмантурал канихъхъун
ТачІав къалагайшиву,
Бурж биттур буван мунал
БакІрайн лавсуна бивкІу.*

*Гьалмахтал ххассал буван,
Къачагътал бухлаган бан,
ІаажимаІаммадовлун
Жан дуллунни рязину.*



*Ва жулва Дагъустаннай
Мукун къянкъасса вирттал,
Къюнкъарах кІисса бивзун
ЛитІун байссар душмантал.*



**Камалуттин
КЪУРБАНМАХІАММАДОВ**

90 ШИН



*БаллантІиссар мудангу,
Жун вил бювхъусса балай,
Буссаксса щарнил агълу,
Ххяххабаргъ хъуна бакълай.*

Рамазан

Куллал районналий хъхьичІра-хъхьичІ «ДАССР-данул магъирлугърал лай-къ хъусса зузала» тІисса бусравсса ца дуллусса, мййжаннугу, жяматран бусрав хъунну балай учайсса, цалва махъругу, макъаннугу ляхъан дувайсса, шяраваллил агъалийнал «ххирама» куну бакъа ца къаучайсса, хІурмат-къиматрай ивкІсса КъурбанмахІаммадлул арс Камалуттин КъурбанмахІаммадов увссар 1932 шинал Хъусращиял шяраву къалайчинал кулпатраву.

Оърмулул ряхцІаллий арулла шинаву 1999 шинал аьпалул хъуссар. Шярваллил жяматрал Камалуттин ниттил увну 70 шин там шаву кІицІ лаглагисса аьпалул мажлисрай, ва ххаллилсса балайчинал, композиторнал, шаэрнал ца абад дан Хъусращиял шяраваллил магъирлугърал къатлун ванал ца дирзуссар.

Бусанну Камалуттиннул оърмулул лахІзардаватусса цаппара хаварду.

Учитель, балайчи, шаэр, композитор – кутІану укун учин бюхъанссар ва адаминаяту. Мййжаннугусса пагъмулул заллу ия Камалуттин. Цалва зумунусса, цаманал бакъасса лугъатрай учайсса ванал балайрду, лакрал миллатраву бакъассагу, цаймий миллатирттавугу чІявучин бусравну бия.

Оърмулул урчІра-ацІра шинавува Камалуттиннун балайрду ххира хъуну бур. Цалчинсса балай увкуну бур ганал кІилчинмур классраву балайлул дарсирай.

– Вил чІу ляличІисса чІу бур, вияту гъунар бусса балайчи хъунссар, – куну, рязийсса учительнал, бакІрайх кахгу куну, ххюва бивхъуна.

Гана га духъунссия Камалуттиннул балайлул дайдихъу.

Гания шийннай царагу школьникурал нитти-буттахъан ккаккан дувайсса концерт, чурххал кЮлацасса, оърмулул архнийн буруглагисса кунмасса яругу бусса чИви балайчи хIала акъа къалагайва.

Оърмулулгу, тIабиаьтралгу пагъму буну ляхъан увсса оърчI школалийсса художественный самодеятельностьрал кружоккрайн занай, мандолина бишун кIулная макъанну рucin пагъ буллай, мандолиналул хасиятру кIул дуллай улувкъуну ур.

– Я ттул арс, къатлул кушулун кумаг бува, урттул чантай буцIин насу, жулла хъуних урган насу. Аллагънал дуллусса хъхъу ва къини мув ххаллугу дархIусса кIичIала пIин-пIин тIутIи бувна икIайххурав, тIий, нину дяъвай дунагу, ганал оьннамур чIумал мандолина канища къабукъайсса бивкIун бур.

Ца къини ниттил, урттул чантай буцIин гъан увну уна, Камалуттиннул ца-щалва мандолинагу лавсуна. ХъунрахIату урттул чантайгу бувцIуну, тийнай ца маршал ухнилу цана цувагу хъама ивтун, мандолина бишлай щяивкIуна. Лаг-мара муксса паракъатшиву дияхха, уртту-тIутIивра ганал дикъарсса макъан-налий хъюлчай тIисса хханссия. Мандолиналул чIуний ялун увксса къурайзу-налгу, урттуцIун чантайгу зевххуну, балайчи шавайн тIайла увккуна. Чантайгу советрайн буллуну, шанна къуруш аьчIалулгума дишин дуруна.



Сурарай: кияха кIилчинма Рамиль тIима арс

– Вана ттун вил кIичIалттуясса хайр, – куну, ниттил гара къини мандолина хъункъатлуву лабивтуна.

Амма, цуксса архну лабитарчагу, Камалуттиннул дакIний чантI увкусса гъ-ира, ялу-ялун ягин хъанарча бакъа, оърмулий лешлай бакъая.

Дарсирдая увкІтари Камалуттиннун, дувесси ссуку бангу, никирттай тивтІусса лугу бивхьуну, пурш бишунгу, кІяла бувсса кІункІур, варакъи залуннахьхьун булун гъангу багъайва. Буттан кумаг баву ганан ххаришиву дия. Бюхъайва дувесси батлатисса буттал кьютІилттул чІугу ганан макъанналул такъвану баллай бивкІун бикІангу.

Мяйжанссар, хьунав хьусса буттан цалва пиша арсан лахъхьин бан ччай бия. «Аьркин багъантІиссар оьрмулуву, кІулну хьинсар цимурцагу пиша, ттул арс, ца пиша гамунихун тачІав къабахчайссар», – учайва буттал.

Амма, арс лу тивтІуну, ягу мандолина канихьну ккаккарча: «Гъира бумур пиша лахъхьича», – куну, цалва дуссукъатлувунай уххайва.

– Мандолина бищаву пишарив? – ялагу пикрирдавун лагайва бутта. – Ваная хьун аьркинссар учитель. Ттун муниар бусравсса ва хІакъсса пиша чІалай бакъар.

Мяйжанссар, тай шиннардий шяраву мув пишалул арампал, мякълин хІачІансса щин кунма, аьркиннугу бия.

Гъира бумур пиша лахъхьийча куну, буттал къаучинссияв, гъаттарал яржа лахъан гъан увсса Камалуттиннул ттуршахлу мандолина лавсун лавгукун, хьувату дурчІусса урттул ттукку бахІин гъан увнийгу, щяпухлу мандолина ласлай ухьувкун.

Байранналул гъантрай шарнил клубравугу, районналул дянийсса майданнийгу Камалуттиннун, гъарца шинах тІисса кунна, балай учаврихлу бахшишпру дулайва. АцІва класс къуртал баннинва, га шяравунангу, чІаравсса шархъай-мийннангу балайчишиврий кІул хьуна. Камалуттиннугу балайлул хьунмасса пагъму бушиву чІявучин бувчІлай бия. Муv чІалай нитти-бутталгу ганахун бахчаву дакъая.

Цайва цувану хъанахъисса балайчи оьрмулул ялун личин уллай ия.

Хьуна хъанахъиссаксса, Камалуттиннул балайлул пагъмугу хьунма хъанай, цилва кІанттайн багълай, гъантлия гъантлийн цІакъ хъанай най бия.

Школа къуртал бувну махъ, буттал шяраву учительтал биял къахъанай бушиврийн бувну, Камалуттин пионервожатыйну ацІан увну ия. Ганан гъира бия артист хьун дуклан гъансса, амма нитти-буттачІа кумагчи аьркинну уну, шяравува ацІан багълай бия. Ца шинал махъ МахІачкъалалалал учительтал хІадур байсса институтрал хІисаврттал учитель шайсса факультетрайн заочнайну дуклан экзаменну дуллуна.

Шяраву хъатІи ягу оьрчІ увсса шадлугърал мажлис Камалуттиннул балай къаувкусса къашайва. Мащилийн ссувхІатрахун нанисса жагъилтурал бакІчину мандолиналуцал Камалуттин икІайва. Тяхъашиву ххирасса, шарнил жагъилтал ганал лагма лаглай бия.

Ца хьинну дяркъусса кІи хьусса шинал, зунттавусса колхозрал фермардай ххулу бухлавгун, колхозниктуран шяраваллил базалия ттукрай, дучрай ххулу фемардайн бичин багълай бия. Муv давривух учительталгу хІала бувххуна.

Бявкъусса мурчал марххала итгах бишлай, яру тІитІин захІатну бунагу, шяравува жагъи-жагъилмий гъелисса рахІурдаву, ххалал бавхІусса ттукрал хьхьурттигу кІункІу дурну, Ххилаххуйх лавай най бия.

– Да, Камалуттин, – оьвкуна Ххилаххул бакI лахъавайсса чIумал, махъунай-гу кIура авну, АьллатIил. – Ца балайвагу итабакьи, уссу, ва буранналун къащи дуван, – куну.

Муниха ялугълай уссияв, Камалуттиннулгу, фермалийн ссувхIат буван лав-съсса мандолина рахIулул ссимиялттула буккан бувну, кIисри микI лачIлай буна, гагу бишлай, буранналул чIу бух буллалисса лахъсса чIуний балай увку-на. ЗахIматну шаттирду ласлай нанисса арамтурал, ххуллу бигъа хъусса кунма, ша дири бувна. Буранналул вав-шавлувух Камалуттиннул тяхъсса балайлул чIугу шяравун баллай бия.

Жагъилсса балайчинал оьрмулуну чансса кIану къабувгъуна аьшукъ Мур-чи-Малла-Рамазаннул ва Багъирчал. Гайннал аькьлу бусса ихтилатирттал ба-лайлул ххуллийн увксса балайчинан балайлухсса шавкъ хъиннура кIири дичин дуллай дия. ЛичИ-личИйсса оьрмулуну арамтал бунагу, балайчитал балайлул биялалул дустал бувну бия.

Клубравун репетиция дуллалисса жагъилтурах вичИи дишин ччя-ччяни учIайва аьшукъ Малла-Рамазан. КIиччаннаву дирхъусса аьсаврайн лунттубакI-гу шачин бувну, вичИлийсса аьшукънал, балай тIисса Камалуттин цимийлагу аьличIан увну, тIайла ацIан айва.

– Ва кIану укун учин аьркинссар, – куну, лагъсса чIуний нуну руцайва.

Гай шиннардий клубраву цимийлагу ккаккан бувна шарнил артистурал лакрал агъалийнан ххира хъусса М. Чариновлул чивчусса пьесарду: «ХIажияв ва ХIавиват», «Шагъалай», ва шяравучув, учитель Чябал-Гъазил чивчусса «Хъяв-ринсса ччаву». Пьесардаву хъунимий ва захIматмий рольлугу дугълай Кама-луттин ия. Мийва пьесардашал шарнил жагъилтал цаймий лакрал шархъайнгу лагайва. Чун гъарчагу, халкъуннал бусравну къамул буллай бия.

Гъантта лаглагиссаксса, Камалуттин халкъуннал балайрду учаврицIун, цал-ва махъругу чивчуну, макъангу ляхъан дансса хIарачат буллан ивкIуна. ЗахI-матрихха чIиви оьрчIангу хъхъичIва-хъхъичIсса шаттирду ласун. Тамансса хъ-хъурду ва къинирду, тамансса барзру утгава бувна Камалуттиннул цалва балай ляхъан баннин. КIулсса куццуй, мув бигъасса давугу дакъар.

Чивчунуна цалчинсса балай цалва хатIлий, цалла ляличIишиврий, цалва чIу-ний, лакрал халкъуннал макъаннацIун гъансса. Балай халкъуннавун буккан баннин, Камалуттиннул цал дустуран ва нитти-буттан увкуна. Клубраву тIурча жяматрал га балай шамийла учин увна.

– Къамул бунни ттул балай халкъуннал, – ххарину ия балайчи. – Ваксса хха-ришиву ттун оьрмулуну цамур къархъуссар, хъугу къахъунссар.

ЧIун лаглагиссаксса, Камалуттиннул макъаннугу чIяру хъанан диркIуна, ба-лайлул пагъмугу цилва хъуншиврувун бухлай бия.

ДакIний бур, шагъурдай институтирттаву дуклакисса шарнил жагъилтал хъуна бакъин хъуннасса концерт хIадур дурну дия. ЛичИ-личИйсса яннарду лархсса хъами-душаврал, къужрал ва къарихъал, оьрчIал, жагъилтурал шалва клуб бувцIуну бия. ХIатта, бавцIумий чIявусса бухъунссия щябивкIмийннар.

Камалуттин мандолиналуштал сахIналийн увкуна. Шарнил жяматран ганал балай муксса бусрав хъунахха, тамансса хIаллай клубраву хъатру ришлашисса

чІу чан хъанай бакъая. Ганал хъирив сахІналийн, жяматрал тавакьюрайн буну, Москвалийсса консерваториялул студент Ширванигу увккуна. Га тяхъасса хъху шарнил жяматран тачІав хъама къадитанссар. Ширванинал аккордеон-налухун учавай, Камалуттиннул мандолиналухун учавай, кІяйгу балайчинал, кІяйгу композиторнал хъуннасса концерт ккаккан дурна. Га хъхичІа заманнал аьшукъуврал кунмасса бяс-ччал бия. Амма га хъхунусса бяс-ччал шадсса, шарнил жяматран ххаришиврунсса бия.

– Балай учин бюхъаву, пагъму бакъар, – тІий ия Камалуттин школалийсса художественный самодеятельностьрал кружокраву гуртту хъанакъисса оьрчІахъ ва душваврахъ. – Инава тІутІисса балайлуву оьрму ккаккан бан бюхъавур пагъму.

Мяйжанссар, Камалуттиннул балайлуву хъатІуй къавтІисса жалинналул ххарисса симангу, оьрчІ ххира уллалисса ниттил суратгу, эшкъи хъусса душнил хияллугу халкъуннал дакІурдивун бюхханну, аьчухну чІалай бур. Муна мунияту бухъунссар ганал балайрду ва макъанну халкъуннан ххира хъуссагу.

Лях-лях мунал-ганал балай тІисса чІумал, Камалуттиннул макъан халкъунналли куну баян бувай. Мув балайчи, композиторнан мяйжаннугусса ххаришиву дур.

– Тгулла ца макъан халкъуннал макъанналийн кІура даерча, на оьрмулуву талихІ бусса инсанна, – учайва Камалуттиннул.

Ганал макъанну ва балайрду цалла буттал шяраву бакъассагу, цаймий ларкрал шархъайсса художественный самодеятельностьрал коллективирттал, цаймий балайчитурал концертирттавух ва радиолувах учай. Махъсса шиннардий тІурча даргиял, къумукънал, ярусаннал балайчитуралгу тІий бур. Цувагу халкъуннаву балайчишиврий машгурну ур.

Ца шинал районналул шархъайсса художественный самодеятельностьрал кружокирттал бяс-ччал бия. Цалчинмур кІану бувгъумийннайн МахІачкъалалий циняв миллатирттал вакилтурал хъхичІ балай учин, ягу къавтІун бизан, оьвчин тІий бия. Мув бяс-ччалливу Камалуттиннул цалчинмур кІану бувгъуна. МахІачкъалалийгу балайчинан хъама къаритансса бахшиш дуллуна.

– Балай – мув ххаришивур, – тІий ур Камалуттин цалва балайрдаву ва макъаннаву. Уча балай, цал бавну тачІав хъама къабитансса, оьрчІал оьрчІайгу бусраврай учинсса, увкутаригу, хъхичІва-хъхичІ тІисса кунма, баллалисса.

ТІайлассар, Камалуттин инсантуран балайлину хъинбала буллай ия. Зунттал тІабаьтрал ххуйшиву, щюллисса интгу, дяркъусса кІигу, зунттал инсантал, гайннал ххаришиву ва пашманшиву, дуллалисса ва дувантІисса давуртту, гьарзатгу балайлуву щугълурдай, пикрирдай, шуруй, даххана хъанай, хъхичІуннай най чІалай дур. Ганал балайрдал ххарисса асар биян буллай бур. Камалуттиннул дакІниву оьрмулухсса ччаву душиву буслай бур. Мув чІалачІи буван бюхъавугу инсаннал хъунмасса пагъму бур.

Композитор, шаэр, балайчи, учитель – вана укунсса ур Камалуттин. Буравсса даврин барчаллагъ буллай, ганан дуллунни «ДАССР-данул магъирлу-гьрал лайкъ хъусса зузала» тІисса цІа, МахІачкъалалал луттирду итабакъай

идаралул итабавкъунни шеърирдал жужру. Дуллунни тамансса хІурматрал грамотарту ва бахшишру.

Камалуттиннул хьхьичІ ляличІсса, цанма бакъа къакІулсса, цилва лахъшиврущалсса ва лагъшиврущалсса балайлул ххуллу тІивтІуну бия. Мув ххуллугу ванал оърму, оърмугу – балай бия.

Мяйжаннугу, хьхьичІва-хьхьичІ балай увкусса чІумал, учительнал кумургу къащялмахъсса лявкъун, Камалуттиннуя мяйжаннугусса балайчи хьуна.

Оърмулул бугъарамийннан дакІнийссар арулцІалку шиннардий, Дагъусттаннал ва Болгариянал Родоп шагърулул дусшиврийсса, уссушиврийсса хьуннасса дахІаву дуссия. Тиха жучІанма хьамалу бувкІсса балайчитурал ансамбльланул Камалуттиннул макъанналийсса балайгу лакку мазрай учайссия.

Ва иш хьуссар Камалуттиннул балайрду, макъанну ца Дагъусттаннал агъалийнан дакъассагу, цаймийннангу ххирашиврул барану. Камалуттиннул тамансса балайрду, макъанну дуссар Лакрал радиолул мусил фондраву.



Суратрай: *кияха цалчинма Камалуттин*



* * *

Заруллагълуха



*Чирахъ лавхъсса къатта-къуш
Ссавний цукуха лащай,
Къатлул заллу акъаний,
Чавахълутту мурчли шай.*

*Хайп тлий ура, агъ ччива,
Ва оърму, оърчал тлурклу,
Ххирамунил мурччайсса
Клурклу бивкл пишилл пурклу...*

*Ссавния цуку багъну,
Гъав ххи хъунни аьрцарай,
Ца тлутли ккуччу хъуну,
Къанкъ чан хъунни гъаварай.*

*Къартлуя чланли багъну,
Мурхъ ятинну ливчунни,
Марч бурицияр къанихну
Дагъмур ларсун лавгунни.*

*Къадиртунни инсаннал
Ва жагълсса дуниял,
Къабювхъуна щаллу бан
Оърмулул ттуришва хиял.*

*Цимий цуку левинугу,
Къуртал къашай дуниял.
Ухъувив арс хъун хъанай,
Барт бигъин буттал хиял.*

*Къатлува хъхъичИсса зунттуйн
МаркIачIанай уккара.
Тлутлул ар найрдал кунна,
Ссав гъалак дувай цурттал.*

*Клунклу тлутИсса ссавнийн
На сивсуну гъаз шара...
Дус чIарав акъахъурча,
Къалевххуна лякъара.*

* * *

ДУСНАЛ РАЖАВХЪАЛ ОБМАРИЛ АЪПАЛУН

*«Ттуришра шин шайссания
Дунияллий инсаннал,
Дуччайрив ккаккан дакIру
Ччаврил ва бургыл чаннал...»*

Р. Омари

КьуртІунни дакІнивун хІасрат лухІисса,
ЧутІи кунна кІусса, бугъ уллалисса.
Гъарица оърмул ул ахир дучІайхха,
Циваннив вил бивкІу ваксса кьурчІисса!

Юхсса виричувнал чумарт дакІниллив,
Мах-чаннаннил кунна, цІупар ласайсса!
КІяла янналуву лухІи дакІнищал
Намус хъунначІаннив ажал бучІайсса!

Бювхъусса чурххирай битавсса дарвач
Пахрулунмаяхха яла бувгъусса,
Инсапрал бувцІусса вил цІу лархъ яру
Тти ттун так макІрарив ккаккавантІисса!

Аьрщарал ххуйшиврух хъусса ччаврилли
Ссаврунная ливхъсса цІуку ччуччайсса.
ЛухІисса цІаннаву щил балайрдалли
Вил асланналул дакІ ххари дантІисса?

Ттаьнсса макІри тІар инсаннал оърму,
Муксса бигъа бакъар мунийн вих хъунгу,
МакІнияр кутІасса вил чІава оърму
Жуву личІантІиссар лавхъсса кьувтІину.

Дунгъаллий кьариртсса кьириятраву
ЯхъанантІиссара уттигу жущал,
Мажлисрайсса кьужрал мяърипатраву
ЛивчІиссар вил бутІагу, ххирасса Инсан!

Лещарчагу, лещанну,
КъатІ хъусса цІуртти кунма,
Сагъну бунугу къачру –
Бажана ттукри кунма!

МУРЧІУЛ БАЛАЙ

Аьшукъ Малла-Рамазаннун

«Азарва душних на ччаву дуруссар»,
Шаназарва хъатІул сийгу дуруссар,
Цимийлгу ччаврилгу ясир увссара,
Мудан шаэртурал карав увцссара.

Душиваврал ххуйшиврух дакІниву луглай,
Дуниял кІурчІуссар на чІурдал чаннай.

*Вирттаврал кѳирият тѳуллаву чѳалай,
Нава мурчѳишиву ттун хѳисав кѳашай.*

*Тарданул ххунулух иттав уруглай,
На душиваврал дакѳру гѳалакѳу дурссар.
Синттал симанналий дакѳнил дагѳ дихѳлай,
На ттулла ччаврия неѳматгу лавсѳессар.*

*Кѳаххал хѳурчагу ттун я неххал зума,
Ягу лама лавхѳсса ужагѳрал тѳюва,
Щинал цурицулийну, цѳарал тѳинттайну
На ва дунияллул тѳингу кѳул бувссар.*

*Мурчѳинугу, кѳул шай ттун зул дакѳниймур,
Кѳаркѳсса жуаврайну ялун ливчумур,
Нагу никѳа щара ххаллишивруцал,
Чѳава тѳяйлул кунна ккурухѳлай зумур!*

*Ттуйн кунна тѳутѳал кѳанкѳ цийнчѳав кѳадюххай,
Чани дунияल्ली хѳхѳичѳа-хѳхѳичѳ ттун шай,
Зун чани бунува, кѳунтту ххал кѳашай,
Мѳюрицисса чѳучѳрива ттул ччаннал лякѳай.*

*Зул ххаришиву – мув ттул ххаришивур,
Зул буруккин ттуѳу чѳатѳаракѳну бур,
Нагу зу унува, зугу на буна,
Бюхѳанссарив учин Рамазан мурчѳур!*

ЖУ ТАРХЪАНШИВРУЛ ОБРЧІРУРУ

*Жу цѳан ххядукканну иттал кѳалакѳах,
Дяличѳан дуванну дачѳрасса макѳру,
Кѳинилул дайдихѳу – баргѳ буклакаву
Хѳунагу дакѳинну давурттал дазуѳ.*

*Накѳлил ккукку буѳѳу жагѳил нинуну,
Ватан дур мара тѳий цилва мяѳданну.
Жу тархѳанишиврул ва чаннал обрчѳуру,
Ххиданну халкѳуннал ца тѳимурагу.*

*Чаннаннил зѳяѳ бусса, бургѳил пѳяѳ бусса
Паргалсса ярагѳру кѳунттил бугѳанну,
Цѳусса цѳу лякѳинну цѳупарливугу,
Хѳучѳу кѳаучинну кѳув-абсливугу.*

*Жу ссапар бахІнну замгъар бунийнгу,
Аьрицарай мискинсса бутІа къабитан,
Челму къаликкайсса къунналул чуллай,
Макъаннал бувцІусса шагърурду буллан.*

*Лаххияра, дустал, ссавнил лаххия,
Аьрицарайн ласунну Марсерал ххяххия.
ЛениннучІа дишин мавзолейлуву,
ПутІал кацІру бувну, бучІанну кІия!*

ЗУЛАЙХАТ

*Бурги занайсса ххуйну
КІичІиравух Зулайхат,
Янналул чІюлу дурну
Исвагъи чурххал гъайбат.*

*Экъи найсса щин хханссар
ХъхъиняКІсса сунттул гъухъа,
Ччиманал я бацІанссар
КІуркІу диркІ лухІи чІантІай.*

*Мурччал пишмур ххал бара –
Хъхъа тІисса тІутІун къуп,
Зухва ябитан бара –
Зурзу учинтІиссар къюкІ.*

*Душиваврал зунттал мацІай
ЗахІмат бишай, накІ ттизай.
Ужагърайсса оьлвагу,
Зулайхатлул къаттизай.*

*Гъели накІлий ка шюшай,
Бартлий чІаврду аьгъу дай,
Хъун идаралул хъулух
Ва занай бур, ссуссавай.*

*Зунттал мацІай душиваврал
Вирттаврал цІарду ласай,
Зулайхат буссар къуллугъ,
БявчІа хъуннин ялугълай.*

МУКЪ-МУКЪВА ЩА

* * *

*Балай улуча ина,
Бавнал чІара дацІанну,
Хъхъуттайх лахълай ухъурча –
Лувнал къяпа багъанну!*

* * *

*Буккайхту, баргъ буххайсса
Жагъилнал кІяла ларзу
Маччуччара, ххирамур,
Ттул ччаву ларсун лавгун!*

* * *

*Зунттал кІяласса къяпри
Архния галай бувкун.
Агъ, ци лаккучуври мув
Зунттавуна зана къахъун!*

*Тювал гъилишиврух
Хъама мабитав
Гъухъал атил бувсса
Хъулухсса бидав!*

*Ца-ца ххарархху уртту,
ЛачІал сунттуцІун ларчІун,
ДикІай сунттарай чІали,
Цилла буцІин бувсса ххай!*

* * *

*ХІисав къадурну, ява,
Оьрмулувух мазанав,
Ца ша щялуну хъурча,
Пагъламан агъайссар щяв.*

Ина я тливтГухъунссар –
Табиаът чантI увкунни,
КъатГувпнай бувкхъунссара –
Дара бургъил дурицунни.

Щях бувккусса щуттайх
Сисиннин занай,
Хъуссар лахъсса хъхъуттайх
Пагъламан лахъай.

Оьлуркъусса дуний
Кьуллалуву щин,
Чануйсса якьутру
Ххал къашай янин.

Чани хъуннин буслансса
НасихIатру, хаварду –
КъужлучIа гьарзат дикIай,
Жагъилишиву личIаннин.

Вих шайнан – шярал тIарду,
ДакI парчари дувайсса.
Усру дакъун – пюрунтру,
Ччанну къукъари байсса.

ХIанттил шуша дачIра дан,
ДачIи минутIгу гъа шай,
Лялиян дуван тIурча,
Кувний оьрмугу чан шай.

Рутарчагу эьки
Мурхьирал ххют щяв,
Къашайссар дуцан дан
Ухнила тачIав.

Мий яру буручча,
ЦIу лавхъун бурча,
Инава ччукъаччин,
На ччувччуннача!

Хъюлчай тIий дурухха тIий,
ТIутIив, ххаллил машару:
Марч кIачIашиврл дусри –
ЧанIив бакъа личIару!

Оьрмуллу ххуллурдаву
ОьрчIал бакIрачIан бувкIмур,
Буккайссар кIяла арицуйн
Ниттил хаятIилуву.

Къаххуй дизаннав уча
Адаминан чийл тIюва,
КъабикIашиврл бурса
Оьрмулухун ичIува.

Хъхьириву бакбивссурвав,
Ххяхха бургъил марцIишиву!
ДакIний ттуршва баргъ бурвав,
Душъишиврл нур душиву!

Бувххун бажанаттукку
Бурма багъ къурттаравун,
Бувхсса ххай бур байчара
Алжаннул къурттаравун!

БувчIуну я къабуччай
НякI ссавнил ккурттраягу,
Кюру бувансса сунтту,
ЧитIу датIлай бур щяту.

Щил дуврив пуркIу тIутIи
Вил цIаран лархъсса ччаву,
Хъхъемал дурицIу тIутIуха
Лавхъхъуну бурхха яру!

ПанIрус цIунIа къатIурча,
Чийл хъугъу баллантIиссар.
Шуша вийх къадиширча,
Чийл къакру бувчIлантIиссар!

Мирза ДАВЫДОВ,
Дагъустаннал халкъуннал шаэр



АБЧУХССА ИХТИЛАТ

Поэма

*Хас бுவессар Шушиннал шяраватусса
Айдихъал Шихамирдул арсенан
МахIаммад-ХIажинан*

1

*Вил бакI бур кIяла хъуну,
КIяла марххала кунма,
Мунил адаврал ххуллу
БивкIун бур ЗалначIансса.*

*ЦIумарххалттаний хъурча,
Лякъин лухIисса ттангъа,
Вил бакIрайгу хъунссия,
Лякъин чIара лухIисса.*

*Мув дакIнил кIялашивур
Щуруцисса оьттуву,
Къума хъуну дакIниву
Ялун дур загъир хъуну.*

*Мув ччавур халкъуннахсса,
Ниттил накIлил дуллусса,
Чушивур буттаясса,
Вингу ирсирай дирсса.*

*– Заманалулли, – учай, –
Уммат баххана байсса,
На мунин къавихссара,
Заманар жува байсса.*

*– Ватан, ватан, – тIун бикIай,
Мунихлу литIай, бищай,
Так буттал миналухмур
Ччаву аьвизсса дикIай.*

*Ина ура ляхъуну
Аькъыял кIири чуллай,
ДакIнил кIункIу тIутIаву
Дур ппухъруннал минардайн.*

*Ххяллай ххярхсса дунугу
КIиккусса уртту-тIутIал
Къанкъ дикIай вин нахIуну,
Чурх таза буккан бувну.*

*Яман-су неххал щинал
Мякъ лиххан буллайнугу,
КIунтIайтIи щарацул щин
ДикIай чурххан дарувну.*

*КIюрххил къатIув уккара,
Дунияллух ургара,
Зунттал КIялабизанттуйх
Пикри итабакъара.*

Цунсса цуциул вацГрая
Дугъай хъуру дайнигу,
Мудан штталу бия
Мащилукъурнил майдан.

Зунттавуна аьрххи багъний,
Шара буттал шяраву,
Эяллил хъархъаллал вил
ДакIний дувай цаавурду.

МечIавун бювкъун лавгсса
Птухъруннал цувицIу чартту,
Щарал ккуручайрттуну
Ккуруй бачай вил ялун.

Хъихъи лавсун унугу,
Неъматирттал гъурбатрай
ДакIрумий дикIайсса дур,
Буттал миналийх занай.

Аьришулу чIанулун щалла
Дунъял дюркъун гъарчангу,
КъакъакъантIиссар тачIав
Щаращив, зунттал нехру.

Так тачIав хъин къахъунссар
Заманалул цаавурду,
ЦIулаглайнна личIанссар
Насилланул оьттуну.

Инсантурал бакIрачIан
Оь-хъин къинирду дучIай,

Хъинмур ялун бивукун,
Оьмургу хъама битай.

Так миллатрал бакIрачIан
ДуркIсса оьсса къинирду,
Щаавурдайн кIура дарну,
ДикIай дуцлайнна оьттун.

Вин къаккавкссар ттун ккавкмур,
Ккаккан нясив къабаннав,
Вил талихI ниттилвагу
Таний къаувну ивкIсса.

Щукру уча къаккарксса
Тай балардал къинирду,
Щукру уча къабавсса
Та тIюпанналул ххурхху.

Иминсса зунзулчани
Зулмулий цаах чин дурну,
Аьрасатнал дазурду
Душманнал ппир дуресса кIюрх.

Зунттал аьтарттал щинну
Экъи ларгнугу шинну,
Тай лухIисса къинирду
ХъхъичI дацIлай дур цIунилгу.

Та дяъвилул ххурхху бур
Ттигу архния чIюхлай,
Ххуллурдайн ялугъисса
Нинухъру дур хъхъичI дацIлай...

2

Кув бахътта, кув бурттий аьрайн нанисса
Тайнна чиваркIуннал чIарасса къюкьри,
Тайннал хъирив оьттул макъ дутIлатIисса
Ниттихъал, ссурваврал аьсивсса чIурду,
Зяив дурксса къюкIлий дуллаи цаавурду
ЧIюхлайнма бур ттигу лакрал зунттава.

«Цимурца дяъвилун! Душман ххит уван!» –
Мув пикрилул бия халкъ цахъун бувну,
Аьрайн тIайла дуклай бия цимурца –
Цалла оь-хъин къини ишла данмургу.

Шанмуриџу чагъарду чан хъанай бия,
Маоърду бакъасса къатта бакъая,
Язиднайнсса ссигу чуллайнма бия,
Гъарца фашист ккарччах хлунку анссия.

Хар-хавар бакъанма цамургу бала
Дагъусттаннай лакрал ялун бивуна,
Цума ландагъарсса, къадарсса чувнал
Виртталсса миллатран кАлан дуркнавав?

Дезиртилталли тІий чачан ва ингуш
Куч бан хлукму бувна Къазахнал чуллайн.
Мийннал сияхІравун лакгу бивчуну,
ХатІа бакъа таммихІ миллатран бувна:

Чири-хъун къакуну урчІцаллий урчІра
Шяраваллал агълу гъури-гъартІ бувна,
Дудуний дудумур къадитан бувну,
Зулмулий къатрава экъи ливчуну.

Цивпа уртту-щинай яхъанай буна,
Цимурца ххувиаврин дуллай бивкІсса лак,
Ясир бувсса кунма, рахІму бакъултрал
Аъиз минардая бувуна гъалак.

Душмантуврайн кунма гъужумру байва,
Лажиннарайн бавцІмий къатІ бан гъуз шайва,
Гъаттара хханссия хъхъичІун бавкъусса
Заллу-зал ухлавгун, гъарарай лавгсса.

Щимилул макъ дутІлай диявавли ссав,
ЛачІлай дия дякъил ццихъ бусса гъарал.
Бюрунттив кунмасса лакрал хъамигу
Мюрици ливчІ хханссия, мукъан бявххуну.

Дяъвилул цІараву ватан дуруна,
Ссал къия дирнуя халкъ гъури бувсса?
ЯхІ бусса миллатрал яхІ гъагъан буван,
Цанья мийннал аслий бакъу бивхъусса?

Азгъунсса пялутрал мурхъирдал чІарав
Ххявххуннича куну ца цуццул къатІа,
Цуццун хлсав бувну цалвава вацІа,
КъатІ бан аъркинссарив рикІурдих дайлсса?

ЯхI бумийгу бичлай яхI бакъултравун,
Щаллусса миллатру аьзиз байссияв?
Бунагъ бакъасса халкъ бичлай ччанналун,
Оь душмантал кунма ккуччу байссияв?

Гъарца миллатраву буссар вархъхъунтал
Лякълукъ кьини дахлай оьрму гъан бувсса,
Буссар цIивикъантал миллатрал цIаний
Къызгъинсса цIаравун ххяххан хIадурсса.
Ца сияхIравун мий бучIиригъ бичин,
Тарихрал таптардай ца ххуттай чичин?

Чачаннал, ингуинал агълу цинявпа
Ватанналийн хаин хъуссар учиннин,
Хъама бивтунавав хIукмучитувран
Дяъвилул виричув – аслан Хан-Паша
Чаннайн уккан увсса чачан царссанил.

Ккуллардал чявхълуву аьрцарай, ссавний
Ватанналул цIаний цIанихну талай,
Ряха-ряха жагъыл – дяъвилул вирттал
Лакку билаятрал арсру бакъаяв?

Ца ккуллалул инсан дяъвиллий ивчIай,
Ганал дачIрасса цIа аьпалун личIай,
Тай гъантрал суратру итталукъ занай,
Хъин къашай щавурду къюкIлий дур дуллай.

Махъунмай бургавай, мукъал къявхъ чавай,
ХъхъичIунмай бачавай, агъи учавай,
ЛивтIумийннах кунма зума учавай,
Тайнна лакрал хъами гъурбатирайн най.

Къуркъари ххуллурдайх дуланттарисса,
Тайнна аьраварттал къюкъри кIуну най,
Тпирх-ицирх тIий бунува, гайннуцIун лачIлай,
Тайнна къартту-къужери, цяв багъаннин най.

Чалайнна дур аьрици лаян дурасса
Мюрици-хъуни гъаврду ххуллул зумардай,
Бакъар кIалабарзру, цIарду чирчусса,
Лавгун бур бувагу къабивкIсса кунма.

Аьрасат билаят ччанналу бишин,
КъувтIуну най бия Германнал аьрал,

*Виртталсса миллатрал яхІлий дагъ дишин,
Виваллилмур дяъви бия лакрансса.*

*Обсса къини дуркний ялгъузну ливчІнал,
«Хъурдай ттула чІарав ацІан чув» учай.
Къалявхъунавав чув лакрал аьрцарай
Миллатрайн дурк къини куклу дувансса.*

*Чансса бакъаяхха, «Жу лакру» тІисса,
Хъуни къуллугъирттал залухъру хъумий,
Тахсир бакъа таммихІ миллатран байни,
Цанъявав къавхъусса мий «вирттавраца»,
Цалва миллатрахлу бувккун махъ бусан.*

*ПартбилетирттацІун зиг-зиг тІий лавчІун,
Къуллугъирттаяту чулийнмай къахъун,
Къункъуллив дирхъуну цалва мазурдий,
Къукъуцун бавкъуну цан биявавли?*

*Бивтун бичирчангу, майданнийн бувккун,
Цанъяв къасивсусса бусан тІайламур?
Тахсир бакъа таммихІ ялун бивукун
Цанъяв мунил хъхъичІух къабувсса бару?*

*Ца дурксса миллатрайн лухІисса ттангъа
ЛачІун дан къаст дурнан хъуннав нааьна.
Мунил цІарай кару гъели дурмийннал
РухІурдан дикІайивав паракъатишиву?*

*Щулгъину параву бутляяр оьрму,
Къахъиннив ивкІуну зунттал барххуну,
КІанийн чІутІул ккулла тІайла буккайни,
Зурзу къачайривав авчинал канил?..*

*Оьрмуллу шиннардил дазуй авцІуну,
Лавгмургу, бувкІмургу мискъаллай буцлай,
ХІажий, цІана ура на вищал жапрай,
ТивтІусса лу куна уну тІий чІалай.*

*Къунтту кунма бувксса аьтарттувусса,
Ларгссар ттул язимий шинну къар-къур тІий,
Къювурдал ххурххуппа каруну лагма,
Ттигу дур цІуцІаву ттуву цІурхъхъа тІий.*

*Ттухъва нава ура хІакъину цІухлай:
БивкІссания таний ина кунмасса,
АцІа-къуя къучагъ миллат ххирасса,
Дуккан тІий диявав лакрайн та къини?*

Ссавнилун щавчусса
 Бюхттул зунтурду,
 Уртту-тIутIан тартсса
 Арду ва сунну,
 Бургъиннай дирхъусса
 Мюрици щархъурду
 Цангъявав, щингъявав
 Аманат дурну,
 Лак аькъиял чуллайн
 Экъи ливчусса?

Чирай чартту кунма,
 Бувтнийн бакъайсса,
 Лакрал мув аьрцигу
 Цулаган дурна,
 Амма мунияту
 Къархъуна мина,
 Аслансса миллатрал
 ЯхI гъагъан бувна.

Кремлилул хIукму
 Баххана хъуну,
 Чачаннал, Ингушнал
 Халкъ зана бувну,
 Цунил лакрал мина
 Гъалак дуруна.

Оьсса заманалул
 Щавари бувсса,
 Зунттал аврду кунма,
 Халкъгу ливчIуна.

Духмур цулаган дан,
 Дакъамур ду дан,
 Куч бувсса хханессия
 Лак чачаннавун.

Аьй дуллай акъара
 На миллатирттай,
 Лакран лакку кIану
 Ххирасса кунма,
 Мийннангурхха цалва
 Улча ххирасса...

Шамулчинмур мина
 Хъунни лакрангу:
 Каспи хъхъирил зума,
 Аьрици цу бусса.

Мурчай сасан дувай
 Чаннан хъунсса мах,
 Чаннаннил буривав
 Ттул миллатрал халкъ?

БивкIудуцагума
 ЛахIан бан къашай,
 Ххялал хъархъаллайгу
 Мурхъру ххяххан бай...

Марч бумур чулийннай
 Гъанан дикIайсса,
 Мурчал гъарахъалттуйн
 Бувксса заманнай,
 ХIажсий, вин багъунни,
 Мийннал бакIчи хъун,
 Жергъ куну, ххуллия
 Чулийнмай къахъун.

Миллатирал дардру,
 Мунил къювурду,
 Ларсун занай ура,
 Вилямий кунна,
 РахIатшиву дакъа
 Хъхъурай, я дяхта
 Вилла цулулсса жан
 Дурунни сакъат.

Цулаган дурунни
 Цусса минарду,
 Къабюхъаймургума
 Бюхъай бувунни.

Шиннардил шаттирдал
 Мув тасттикъ бувнни,
 Бахиширан орденнал
 Чюй къалавсунни.

Чявучил барчаллагъ,
Ялгъузнал зукълу,
Абадлий личансса
Орденну хъунни.

Заманалул дардру
Вивура духлай,
Лавгмур ва бучанмур
Мискъаллай буцлай,
Миллатрал ца лахъ дан
Чарав бацансса
Луглай ура мудан
Дустурах хъинсса.

Цукунсса ухъурчангу,
На аьшукъра, шаэрда
Архмургу чалачисса,
Къиблалул дагъанира.

Дакинницун ишан ларсун,
Къучи-къачагъ унугу,
Ашрапирттал кияма
Хъувун бачива барчангу,

Къахъунссар даркку сикри
Чалачи дан дюрчлуну,
Къадарнал лажин лякъин
Къабувссар буттал лахъхъин.

Тайламунил цанигу
Царавунгу хяхханна,
Къадарсса тлудлу дунал
Къюнкъарахун лачлунна.

Тул ярагъгу къаламри,
Тачав мицл къассуссайсса,
Махъругу ккуллардури,
Ишан ларснин къутлайсса.

Макъ ва оь хлала бувхсса
Гъургъарисса заманай,
Чумул виричувнаха
Цукун къадавив санна?!

Мув душиврул мархрай
Къиримнавугу,
Аьтрилул къанкъ дусса
Тутлив дур хяххлай,
Лак ва Сакиллал халкъ
Уссурвал бунни,
Мийннал дяних цлакьсса
Ламу бивхъунни.

Тутлая зивзусса
Сагъсса гъаннагу,
Тааьнсса хлукъулдул
Щатлал гъаз бувну,
Гъуллай бур щалава
Къапкъазнал ялтту.

4

Чявучин ххира хъума,
Ххирассар Аллагънангу.
Мудан вищал най буссар
Мюрици малаикталгу.

Вийн нанисса баларду,
Мийннал бантиссар байцун,
Инава чин бувмурди
Буккантисса вил хъхъичлун.

Мюрицимий ххира бара,
Хъунанал хлурмат бара,
Мийннаятусса ххарил
Инава цулагара.

Мув бакъаривла туну,
Инсаннал дакинил майдан,
Мунил лагма каянсса
Дуссарив хинча-алхъан?

Ца чирахъралгу щалва
Цансса къатта чанна бай,
Ца виричувнал цанил,
Миллатрал ца бюхттул дай.

Вилла яхлил къалхъангу
Хъхъичлун цлакьну дургъуну,
Най ура миллатрахлу
Чявхълувух лавсун ххуллу.

Мунил къадру бан кІулма
АллагъначІан гъанмари,
НакІливун залакІ дуртма –
ЛачІавусса муччучри.

Экъи гъантІиссар шикку,
Ккуручай кунма ккуруй,
Оькки-ххуймунил дазу
ДантІиссар чІумул цилла.

Кастилул зуманивесса
Мюрци-хъуни щархъаву
Вил цагур личІантІисса
Лекъащайсса чирахъну.

Аьрщарай щаращив
Буссар чІявусса,
Аммарив мийннул тІин
Бакъар цакуцсса,
Инсанталгу лащай
Мий щаращаха,
Къавкъун махъ бакъасса
ТІин кІулкъашайсса...

Ци-цийгу лухІи къинирду
Ттул миллатрачІан дуркІссар,
Ссаурданийгу бавцІуну,
Вирттаврал мий дурхІуссар.

Лякълукъ къинигу дарххуну,
Миллат къюкъин къабувссар,
Лекълакысса магъурдалу,
ТтарыЦру хъуну бавцІуссар.

Дяъвирдал оьттул майданнай,
БивкІулия хІучІ куну,

Так гъарцаннан ххира хъун
Тарив, щищарив хъусса?
Ца душман вилаххуву
Чан хъусса чІун тар диркІсса?

ЛуркІан дуван къаст хъувкун,
Ца аскисса лавмартнан,
Дайссар цакъсса дусшиву,
Вихишала дишин уван.

Чансса бакъассар чакъалт,
КъатІралу луркІан дурну,
Хъап куну, буцан хъурчан,
Чурххаяту ца базу,
КкарччилючІун хъис кунма,
КкухІин ччисса ккарччаву...

5

ХъунтІиссар арамтал
ОьрчІал оьрчІая,
Бюхъай мий жуярва
БикІан паргалсса,
Мийннал дакІурдиву,
ЧІумул чирчуну,
ЛичІантІиссар вил ца
Сагъсса гъайкалну.

6

Ца Аллагънал хъхъичІ дакъасса,
Никру лахІан къадурссар.

Ца мискъалуксса бунугу,
Мийннал туннурдавугу,
Дагъусттан буручлай ивкІсса
Сурхай-ханнал оь буссар.

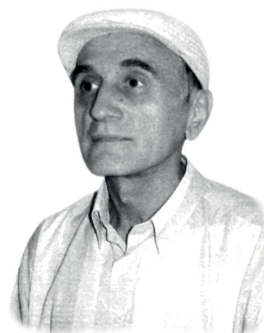
Ттул миллатрай чара бакъа
Ттигу дизантІиссар аргъ,
Так жулва ккуллардал жуйра
Щавурду къадулларча!

Ахир

ХІажий, на вихъ бусав ккавкмур ва кІулмур,
Тарихрал таптардай мукъай чичинмур,
Чансса рахІат хъунни дакІнил къювурду,
Чанна шайсса кунна ссав чявхълул хъирив.

Июнь, 2021 ш.

ТТУПЧИЕВ МахІаммад



*Ттул цІуку
ХІат-хІисав дакъасса,
ЧІявусса цІуртти,
Бунугу ссавруннай,
ЦІай-цІай тІутІисса,
Ттулвамур цІуку бур
Хіялал бувцІсса,
Аьрици тІисса цІанин,
ЦІуку лайкъ хьусса.*

*Инсантал цІурттаха,
Лащан буварча,
Аьрицигу цІукуха,
Лащан дуварча,
Нину-ппу цІурттаха
Лащан бавияв,
Дакъаву дуньяллий
Ядуллалисса.*

* * *

*Каспи хьхьбири пахрулий
Хьюлчай тІий бур,
Балай тІий,
Лаккуй щаращал щинну
Циван эьки найру тІий.*

*Буруччара зунттурду,
Щаращив яхьун ччарча.
Щаращивгу ябара,
Хьхьбири буруччин ччарча.*

* * *

*НеххамачІув увчІура,
ЧІара неххацІ авчІура,
Зунттал щинай чурх шюшав,
ОьрчІшиву дакІнийн дутав.*

*Дадан дарди дувайма,
Авлияри, ахІмакъри,
Дардирдан дарув байма,
Адаминасса чуври.*

*ЦачІун хьусса щаращал
Щин даруну дарцІунни,
Чурххавусса цІуцІавртту
ЧІара неххал ларсунни.*

*Жан циваннив къадулун,
Улча тІутІайх бичин бан,
Лачак бакІрайн дуртуну,
Аслу ябан ляхьунан.*

*Жулла дада – жулва улча
Жан тІий, на ххира уллай,
Ужагь ябайсса щиллив?
Лавхьусса чирахь цуригь?
Архнин чани щияригь?*

*УрцІи тІуртІун личІаннав,
Лаккуй буттал къатлувсса.
ЧиваркІгу чан къахьуннав,
Аманат дадал бувсса.*

Яданна ттулла аьрици
Ххаржанналул мицI щаяр,
Дунияллий дакъаврин,
Даелсса хъарас щунна
Хъунил хъазамиравун.

Ссае дуриГусса Цурттава,
Цуку бивтун бутаяр,
Оьрму лякъинна цIурттай,
ОьрчIру яхъун аьрицарай.

Ссавинн бувккунни Ттурици,
Дяхълан диркIунни Аьрици,
Къабаяйкъуссар вил ариши
Так хъахъи ларгссар карци.

БувантIиссар марххала,
ДантIиссар вин чарххана,
Хъахъисса карцун кIанай,
Дутан кIяла чалагъай.

Ттул шярлу
Ссутнил макъан дурицуну,
Синс ливккунни ттул шярлу,
Сив-сив тIисса гъаралу
ЛивчIуссарив гъаривну?

Агъ, ттул шярлу, ттул шярлу!
Шярвалу ядувай!
Гъурбатирайн къалевххун,
Шярву оьрму бутуй.

ЦIусса ЦIушивурттаву,
Лякъиннахха цIушиву,
Дунял чанна дурну,
Дузал дурну цашиву.

ЦIурттая цIурттайн лехлай,
МахIаттал буллай цIуртти,
Бургъил лагмава гъанай,
Яданна ттулла аьрици.

8.02.86 ш.

* * *

Ттул шярлу шяравусса,
Вил балаллий икIара,
Ина къабитан бувкний,
Къарчигъай вин ххявххуну,
Къагъан ина лавсуну...

Зунзул чаннал зярлищал
Зунттуха зуйн пар чинна,
ЗучIангу лага баргъну
Зунттухуна на гъанна.

Уну тIий на зунтталчув
Гъурбатрай къаацIайсса,
Ватанналул цIаний жан
Харж дан мудан хIадурсса.

Зунтталчувкъай! Зунтталчув!
Чув унугу зунтталчув –
Чарабакъасса чув ур,
Цув Заннал яайма ур!



Мариян КАЗИБЕГОВА



АБАДЛИЙССА ЦА СУАЛ

*Абадлийсса ца суал
Бур ттул бакIраву гъанай,
Цивхъуссар инсантуран
Ливну бурхха ва хIаллай...*

*Къадарданул обикIав,
Ци дуривавли савав?
ТутIуяр кIусса жуав
Къадайссияхха щихъчIав.*

*ЧIавасса оърмулийва
ЧIявусса ттун ккавккуна,
Дяхтта чани дакъая,
Шаний шану бакъая.*

*Оърмул аргъиравун
Нава дахъва бувххукун,
Ка дугъансса къавхъуна,
Цаягу цIимилул чув.*

*Амма оббала бунан
Хъинбала чIа чайссия,
Ттулва яхIгу, адавгу
Даин бурувччуссия.*

*Лазги мазрая.
Таржума – Х.Илиясовлул*



Къистгаман АБАКАРОВА

ЗАМАНАЛУХА

*Инсаннал дакI хъхъунияр чапалссар тIий,
Къавихссара, явара, на тачIавгу,
Амма гъантри мяъна дакъа нанаврил
Къюкьин буллай бакъарив жулва оърму?!*

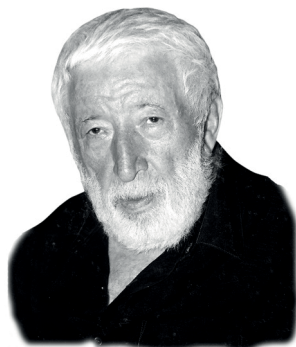
*ЩинчIав цучIав сан акъар ва дуньялий,
ОърчIал кIяла чIиртту бур хъяврин буллай,
МурчIугу ур тама мурчIуйн пIяв дуллай,
Къалардува бувсса хханссар къунналий...*

*СсалчIав пикри бакъа бур вай жагъилтал,
Ккаккан бувсса ххулуу бувгъуну най бур,
Мукунма мютIину бачайхха ттурзан,
Ххуллул тIайлашиву ссан аъркинну бур?!*

*ТуркIу бан ар дуний, цирив аъркинсса,
Лякъа дурччун дуний, буруккин ссаллив?
Мякъгу лиххан бувай цинай чапалсса
Мув ххай бур ттурзанну цан талихI хIакъсса!*

*Гъарманан цанмасса къадар бухъунссар,
Гъаттаран – кIамучи, туну, ци банссар?
Баххана хъунсса къаст лирчIуну дакъар,
Мухлукъат чIявури, так Инсан акъар!..*

Расул ХІАМЗАТОВ,
Дагъустаннал халкъуннал шаэр



АЪКЪИЛССА КАЛИМАРТТУ

* * *

АбутІалиблул тІива: агана ина лавгмунин пистолет битарча,
лавгмунил вийн ттуп битантІиссар.

* * *

Дусшиву къадирКІссания, ттул чІивисса миллат бухлаганссия. ЧчатІ-
ниснияр, гъаванияр жунна дусшиву аьркинссар, ганих жува балай тІун
аьркинссар.

* * *

Дунияллий оьккисса миллатру бакъассар, так бусса оьккисса цаппара
инсанталли...

* * *

Укунмагу чІявусса бакъарча, бумий дустал буруччин хІарачат
бувара, ттул зухъ миннатрича, инсантал.

* * *

Ттунив цинявпагу миллатру ххуй бизай. Аьршлул оьвкъуну
гъаннавча, цумур буну ца миллат пут-палачат буллалима!

* * *

Чил миллатрай дагъ къадизлай, зулва яхІ ва къирият ядувара!

* * *

Агана чал бартмихь бищурча, ганий аьй дуллан анавар мауккара. Аьй дулува ххуллий, чугу баххана мабувара.

* * *

Аьй дакъасса инсан къаикъайссар. Агана вила дуснаща хатла ливхьурча, ялтту улучу, мув ганал гьалатри, лавмартшиву дакъарча.

* * *

Миллатру ца шавури ттул мурадгу, ттул байрангу. Гайннал дяний энад багъавури ттул бакрансса бала!

* * *

Душманшиврун ва дусшиврун къимат бищун кIулша. Сситтун ччимур мабувара.

* * *

Ттун тачIав ччисса дакIнин къабагъай, цанчирча, ттун га тачIав дакIния къабуккай.

* * *

Ца зат бувчIунни ява ттун: дунялла ччалан дикIай, жува цачIу бакъаний.

* * *

Ити на хъунав хъун, бакI кIяла хъун, ттул ччаву жагъилнари дикIантIисса, ганил гьелисса ссикIлил ина бякъин къабитантIиссара.

* * *

Агана эшкъи – талатаву духьурча, мув талатаврия махъунмайсса ххуллу бакъар.

* * *

Зуща къабюхъантIиссар ттул ччаву лещан дан, ттущавагума къабювхъунни. Ттул ччаву оьрчIал оьрчIайн диянтIиссар, бусала хъуну.

* * *

Мазурдил дяний дазурду дуссар, так дакIурдил дянийри мий дакъасса.

* * *

Хъамитайпа бакъасса къатга – щин дакъасса гъарахъалури. Хъами дакъасса дунял – къунналул авлахъри.

* * *

Агана ттуна инсан салахI изарча, ттун ганал миллатгу салахI бизай. Агана инсан ттуна къаччан хьурча, ттун га цумур миллатрал уссарив хъамабитай.

Публицистика

Мурад АХИМАДОВ



ВИРИЧУВ ХЪУН ЦА ША ЛАСУН ЛИВЧІУВКУН

НурмахІаммад ХІажимахІаммадовлул вириувшиврия ттунма бавукун, ттун дакІнин багъуна дагъусттаннал шаэр Оьмарла Батырайл бивкІу бакъасса ххару:

*«Виричувнал оьрму абадсса хъувча,
Амма къадар бивкІун, ажал булурча,
Виричувнал чугу бивкІун насуча,
Ций хъхъури лаххаяр къадарсса чувнал!
Га нажас къазанан яла дакІ хъунну,
БакІ ссукІа дургъуну, лапва къудурну,
На акъа цуврив тІий, виричув усса,
ЩичІаривкъай дусса арцу ттучІаксса?!»*

НурмахІаммадлул цалва гьалмахтал ххассал банишверул, жанналия ка лар-суну дур, душмантуврахъхъунгу рай къабуллу бур, цивппа ххув хъуссару учин-са. Жулва чумартсса зунттал чувнал, цалчинсса виричув хъуну в спецопера-циялуву, щалла дуняллу чІалачІи бувссар, жанналий хІайп къакуну, Ватан дуруччин хІадурну бушиву дагъусттаннал цинявппагу жагъилтал. Расул ХІам-затовлул куну буссар: «дяъвилия занакъавхъумийннал кунна, адав дуруччара», -куну. Абадишверун ххарххи ларсъсса НурмахІаммадлул тастикъ бувссар цува га адаврал маяк ушиву, оьттул майданная занакъавхъумийннал марцІсса адав-рал, яхІлил ва къиритрал вакил ушиву. Ганал маякрал бур жунма чани буллай, ххуллу ккаккан буллай.

*Виричув хъун, ца ша ласун ливчІувкун
Аьрасатнал виричув НурмахІаммад
ХІажимахІаммадовлул аьпалун*



*Виричув хъун ца ша ласун ливчІувкун,
РухІ ва жан чІуруна ина кюссубун,
Ниттил пишгу бия вищал даиман,
Буттал дюьгу дия, щялушин къадан!*

*Кюкьала духІаяр, ккулла хІалал бан,
Хъис лергъ къаувкуна, ядуван Ватан,
ЦІукуну лавхъунна ссавруннай ина,
Хъирив нанимийннан маякнун хъунна!*

*Ясир тІисса мукъул муттаэ хъуну,
Жангу харж дуруна, канихъхъун гъаяр,
Кюакъалларал къуннагъ
къинттуллуйн щаяр,
БивкІу къамул бовна лажин кІялану.*

*Най бия вил ялун га лухІи бала,
Ина ух увишврий дакІгу дарцІуну,
Гай чапхунчитуврал бовна яхІ гъагъан,
Ватанналул дазуи цІакънун авцІуну.*

*Оббалларал ххулу ина бавицуна,
Хъинбалларал гъаллу ина аьч бовна,
Мукъра шин хъу душнин цибияв ххал хъун,
Буттал лажин цІарал ламаран лархъун?!*

*Къуния ххюра шин хъуну дия вин,
Дахъва бовчІлай бия ва оьрмулул тІин,
Амма душманнал хъхъичІ ник лахІан къадан,
Пякъ учин дуруна ина граната!*

*Дарс дирхъунни ина хъирив нанинахъ,
Чумартишуву ядан вай чиваркІуннахъ,
Виричувнайн къини дуккайшивугу,
Мув къини духІансса лякъайшивугу!*

*Вил къатта Аллагънал буруччиннав тти,
Вин барчаллагърай бур щалва жамааьт,
Вил ххулий лахъаннав Алжаннул цІуртти,
Бияннавча жуйнгу, мув вил шапааьт!*

**Лакку мазрайн
таржума бовссар Хизри Илиясовлул**



КЪБИРИЯТРАЛ ХІАПИСАР

Буттал кІанттул цІанийсса Хъун дяъвилува дурсса къучагъшивурттахлу Виричувнал цІа дулун най бивкІссар Къяниятусса СалихІ Сулаймановлун. Аммарив, га ца чІумал ясирну агъну ивкІлун тІий, къадуллуну лирчІссар. Къяниятусса учитель ЦІаххаев ХІажи ЧивимахІаммалул арсангу, разведчикнал даву бюхттулсса даражалий дуллай ивкІлун тІий, Виричувнал цІа дулун най бивкІссар тІисса хаваргу бикІайва. Ванахха утти, буттал буттахъал ас хъиннува бюхттул буван, Аьрасатнал Виричувнал цІа ларсунни, цалла жанналий хІайп къакуну, къучагъшиву дурсса жул жяматрал арснал НурмахІаммадул. Ттул сурахъу Ссапижатлул арс ур НурмахІаммад. Ванал цІа кІицІ дуллай, Аьрасатнал Президент Владимир Путиннул увкуна: «На лаккучувра, дагъусттанлувра, чачанна, ингушра, аьсатІинна, мордвинна».

* * *

*Сурахъу Ссапижатлул
Арсиьхха НурмахІаммад,
Агъ, ина ххал хъутари
Шайссия жу хъинну шад!*

*Агъ, уссурвал бакъарив
Украингу, оьрусгу?
Щилликъай бацІан бувсса
Мий кувннайн кув хІусудну?*

*Цалла республикалий
Яхъанахъисса оьрус
Инжит буллай бивкІкунни
Ас бакъасса нацистътал.*

*НурмахІаммад, агъ, къучагъ,
Къириятрал хІаписар,*

*Къархъунав вища духІан
Туллу ас бакъа бувнал!*

*ЯхІ бусса зунттал чувнал
БухІайссияв мув бала,
Ххявххуна НурмахІаммад
Душман уний пана ан!*

*Буттал шяраву – Къянив
Паракъат арду ина,
Виричув Аьрасатнал
Багъавай унни вия!*

*Тава-тагу уссурвал
Хъунгу бюхъайссар дакъил...
Ас бакъа лявхъумийрив
Агъ, бугъантІиссар дякъил!*

Мазайхъал Казбек



Патимат РАМАЗАНОВА

ЦА УССУ – ИНСАН ХХАССАЛ УЛЛАЙ, ГАМА – ВАТАН ДУРУЧЛАЙ

Аьдатрайн бувну, Ххувшаврил байранналул гьантрай жу Буттал кIанттул цIанийсса Хьун дяьвилул вирттаврая чичару. Вайннал хIурмат жучIава мундангу бюхттулну бушиву цIуницIа чIалачIи буван. Ва базилух жулва заманнул Вирттаврая, мийннал Украиннал аьршарай дурсса кьучагъшивруягу чичлан багьунни. Гьаннайсса, Вирттаврал виртталсса наслулия...

Апрель зурул 7-ний шагьидну лавгунни дунияллия Украиннавусса спецоперацIалуву шаву дирсса, 1-мур ЦIувкIратусса ХIажиев МахIаммадлул арс АсхIад, 29 шинавусса сержант. ХьатIи буван хIадур хьанай ивкIсса, бюрни куна, овьхьусса жагьил. Ва хьуна хьуну ур МахIачкьалалий. 2008-ку шинал Дагьусттаннал автомобилххуллурдал колледжгу кьуртал бувну, техник-механикнал касму лархьхьуну дур. Яла кьуртал бувну бур ДГПУ-лул

художестволул ва графикалул факультет. Гиккава итххявхсса, спортраву хьхьичIунсса ивкIун ур. Калининградрай контрактрай унува, армиялул спорт-комплексраву зий ивкIун ур тренерну.

– Кьучагъшиврий жан дуллунни жул аьраличувнал, жул АсхIадлул. Аьраличувнал пишарив ирсирай язи бувгьухьунссия АсхIадлул, ванал ниттил Саниятлул ттатта аьраличув ивкIун ур, АсхIадлун мунал цIари дирзсса. Саниятлул нину кабардиннал миллатраяссар, ппу ХIажимуса - лаккучув. Дуккавил пагьму-гьунар бусса, бакI-чурххал овьхьусса, гьан-маччацIиривннал ва гьалмахтуврал вихшала цIакь дуллалисса, спортрал чулухагу итххявхсса, бюхьу-хIарачат бусса уссия. Гьай-гьай, жул дакIурдиву шаву оьрмулухун дикIантIиссар, – тIий бур Виричувнал бутталссу ПатIима Дибирова. - Цаппара шиннардил хьхьичI АсхIадлул уссу Ислам, щинавун оькьлакьисса инсан ххассал уллай унува, оьрмулуцIа хьуссия. Ца уссу инсан ххассал уллай, гама Ватан ххассал дуллай оьрмурдацIа хьунни. Чувшиву дуну тарбия хьуну бухьувкун, цамур куцуй кьуцу тIун шайссияв мийннаца? АсхIад ахиратрал ххуллийн тIайла уккан хIатталлийн бувкцириннавух ия МахIачкьалалал мэр Салман Дадаевгу. Дагьусттаннал БакIчи Сергей Меликовлул, АсхIадлул ниттин Саниятлуйн ва чIивима уссин Мусайн цачIанма овькуну, баян бунни барчаллагь.

- Вирттаврал ппу МахIаммад ва на чIаххуврай яхъанай буссия. Жул кулпатиртгал хIа-лашиву дуссия, бухху-букку буссия. Даки хъинсса, чIявусса ихтилат бакъасса МахIаммад ххуйсса кулпатрал ттарци ия. ХIурмат лавайсса, цалла тул-табиаьтрал цаний цинявннан бусрав хъусса кулпат бия вайннал. Инсаннал цалла ца абад дувай, цукунсса иширавун агъарчангу, къириятрал ххуттава къаувккуну. МахIаммадлул кIиягу арсналгу цалла царду вирттавравах личансса чувшивуртту дунни, – тIий ур Вачциял шярваллил Жяматийсса советрал вакил Давид Увайсов. - Гъай-гъай, Ватанлул цаний жанну харж дурсса Вирттаврал аьпалул хIурмат хIисаврай, мийннал ичIувацириннах, кулпатиртгах къулагъас дикIан аьркинни. Ниттин тIурча, яхI къацIул бувгъуну чувшиврий зунгу, яхъанангу багъантIиссар, яхI къабувнугу пайда бакъассар,

цувппа цуксса чувшиву дусса хъамитайпа буссарив чIалачIи буван багъантIиссар. Вирттаврал Нинурхха. Вирттавранныв бивкIу бакъассар, мий абадул абадлий халкъуннал дакиурдиву личантIиссар.

Ца уссу – инсан ххассал уллай, гама – Ватан дуручлай

Аьлатрай бувну, Хушаврил байрандалу гъантрай жу буттал Аьклантул цанийсса Хъун дьавилу вирттаврай чичару. Вайннал хIурмат жуьIава мудангу бьохтулу бувну цуншIа чIалачIи буван. Ва базидух жула заманула Вирттаврай, миннал Украиннал аьршарай дурсса къучагъаннурягу чичлан багъуну. Гъантайсса, Вирттаврал виртгассе наслули...



АьклIад уссицал Исламлуцал ва нитти-буттацал



МахIачкъалалал мэр Салман Далаеву.

Дагъусттаннал БакIчи Сергей Меликовул, АьклIадлул ниттин Саниятлул ва чIимима уссин Мусайи шайсима оьакуну, баян буни барчаллагъ.

- Вирттаврал ппу МахIаммад ва на чIаххуврай яхъанай буссия. Жул кулпатиртгал хIа-лашиву дуссия, бухху-букку буссия. Даки хъинсса, чIявусса ихтилат бакъасса МахIаммад ххуйсса кулпат

ПатIимат РАМАЗАНОВА

Апрель-зурул 7-нини шагъану лавгунни дуннIала Украинавусса спецоперацIявулу шаву дирсса - 1-мур ШувкIратусса ХIажиев МахIаммадлул арс АьклIад, 29 шинавусса сержант. ХъатIи буван хIадур хъанай ивIесса, бьорни куни оьакунсса жагъи. Ва уну, хъуна хъуну ур МахIачкъалалави. 2008-ку шинал Дагъусттаннал автомобил-ххулудрал колледжту къуртал бувну, техник-механикнал касму лархкъуну дур. Яла къуртал бувну бур ДТТУ-лул хуожествалу ва графикалул факультет. Гиччава итхъивсса, спортраву хъамчIунсса ивкIун ур. Калининградрай контрактрай унува, армиялул спорткомплексраву зий ивкIун ур тренеру.

- Къучагъаннурий жан дулдунни жул аьрличIунал, жул АьклIадлул. АьрличIунал пишарив ирсарий язи бувгъухъунуссия АьклIадлул, ванал ниттин Саниятлул тIатта аьрличIун ивкIун ур, АьклIадлуни мунал цар диррсса. Саниятлул инну кабардиннал миллатрассар, ппу ХIажмуса - лаккуну. Дуккаврил пагъуьнуар бусса, бакI-чурхIал оьакъусса, гъан-маччашириннал ва гъамIакъурал вицIалла шIакъ дурдалисса, спортрал чулухагу итхъивсса, бьоху-йIарачат бусса уссия. Гъай-гъай, жул дакиурдиву шаву оьрмулухун дикIантIиссар, – тIий бур ВиричIунал буттариссу Фатима Дибирова. ЦапIара шинарал хъамчI АьклIадлул уссу Ислам, шинавун оьакъакъисса инсан ххассал уллай унува, оьрмулуцIа хъуссия. Ца уссу



АьклIадлул чIимима уссу Муса МеликовуцIа



Нину Саният

МахIачкъалалал мэрнал инсан ххассал уллай, гама Ватан ххассал дулай оьрмурадIа хъунни. Чувшиву дуну тарбия хъуну бувзукуну, цамур кушгуй къушуну тIун шайсими миннаш? АьклIад аьрлIатрал ххулдин тIайла уккан хIатталлийн бувкиривнавах ия

трал ттарци ия. ХIурмат лавайсса, цалла тIул -табиаьтрал шаний цинявннан бусрав хъусса кулпат бия вайннал. Инсаннал цалла ца абад дувай, цукунсса иширавун агъарчангу, къириятрал ххуттава къаувккуну. МахIаммадлул кIиягу арсналгу цалла царду вирттавравах личансса чувшивуртту дунни, – тIий ур Вачциял шярваллил Жяматийсса советрал вакил Давид Увайсов.

Гъай-гъай, Ватандалу цаний жанну харж дурсса Вирттаврал аьпалул хIурмат хIисаврай, миннал ичIувацириннах, кулпатиртгах къулагъас дикIан аьркинни. Ниттин тIурча, яхI къацIул бувгъуну чувшиврий зунгу, яхъанангу багъантIиссар, яхI къабувнугу пайда бакъассар, цуппа цуксса чувшиву дусса хъамитайпа буссарив чIалачIи буван багъантIиссар. Вирттаврал Нинурхха. Вирттавранныв бивкIу бакъассар, мий абадул абадлий халкъуннал дакиурдиву личантIиссар.

Суратиртгай: АьклIад къучагъсса уссицал Исламлуцал ва нитти-буттацал Дагъусттаннал БакIчи Сергей Меликов АьклIадлул чIимима уссил Мусал даки хъунмур буслай.

МахIачкъалалал мэр ниттицал Саниятлуцал





Гъза ГЪАЗАЕВ,
ДР-лул лайкъ хъусса магъирлугърал зузала

АЪДУССАЛАМ МАГЪДИЕВЛУЩАЛССА ИХТИЛАТ

Щаза лакрал тарихравун багъну бур ца дурксса балайчинугу, ххаллилсса шаэрнугу. Ванил цилва оърмулиясса чичру дакъар, вания чивчумийннан ва квавккун бакъар. Ванил оърмулул ххуллийх къалавгна, ванихъ, ва кIулнахъ къацIувххуна, вания чивчумийннал тIмуниву чIявусса щак тIисса кIанттурду бур.

Щаза вания чичлachimийннаяр личIину чIалачIисса Магъдиев Абдуссалан-нушалсса ихтилат бусан ччай бур буккултрахъ.

– Январданул 22-нний лакрал театрданул шамулчингу бивхъунни «Ккурккуллал Щаза» тIисса пьеса. Вин цукун бизай Щазая чивчумур ва пьесалул ккаккан буллалимур?

– Щазал оърмулул шалва ххуллийх лавгун, вания чивчусса акъар. Майжансар, ва бивкIуну махъ, цаппара ванил балайрду цалла элмулул давурттаву ишла дурну бур С. Хайдакъовлул, А. Хъассиевлул, ца-кIива ванил балай кказитрай бивщуну бур, Щазая циява цичIав къачивчуна, А. Гунашевлул. Амма вайннал Щазаясса пикри лакрачIан бувккун бакъар.

Мискинсса уржагъравасса душнилгу, авадансса агъуллаулул оърчIалгу эшкъи-ччаврил къанкъ, мурчал ларсун, архсса зунттавусса лакрангу къарирщуну къадикIайссар. Щазая ва Амиралия кIулсса цичIав бакъана, къя бавманалгу, цахъва цIувххуманыхъ учайссар, авадансса, мукъул заллухъруннал къини архIал дакъасса душнишалсса ташу лияйссар, оърчIал ва душнил эшкъи-ччаврицIух цIу лахъан дайссар, куну.

Абакархъал Щазал алши-галихIрацIух лахъан дуллалисса цIарал лама, гъуп тIий, лахъ буллай бивкIссар маз загърулувун щусса ккурккуллал хъами-душру, вайннан Щаза лагъу-лахъунттувун бутансса зат хъуссар, къини архIал дакъасса оърчIах дузирайн къадуккайсса эшкъи шаву диркIссар.

Щаза уттава буккан бунни аьлимчувнал, фольклористнал Халил Халиловлул, 1967 шинал ванил балайрдал «Ккурккуллал Щаза» тIисса цIанилусса жуж итабавкъуну.

Ва жужрал циняв мукІру бувссар, Щаза лакрал тІийкунсса шаэргу, балай-чигу бивкІшиврий.

Халиллул Щазал цихава цуппа тІисса балайрдал, ванил оърмулул къадар шярал мукъурттил тІимунийн бувцуну бур.

Бур, мыйжанссар, Щазал балайрдаву цуппалу гъаз бувну бувкксса куплетраву инсан ххуй уллайгу, оькки уллайгу чІалан бюхъайсса махъру. Халил укунсса мукъурттил мяъна дурчІин дуллалисса цаймий балайрду, куплетру къабивтун, вай къеппул бувгъуну, Щазагу, Амираьлигу оькки-ккаккул буллай ур.

Халиллул хъхьичІмукъуву Щазал биографиялийнгу хъап увкуну бур. Ванивугу, Щазал сурат щаллу дурну дакъар. Масала, Халил ур, Щаза 1932 ш. бивкІуссар, тІий. Та бивкІуссарив, чу бивкІуссарив кІулну бакъар. ТІайлассарив, къатІайлассарив къакІулна, бавманаяту чичлай ур 1880 шинал бувссар, тІий.

(Халиллуяр махъ ганал тІимур тикрал буллалимийнналгу вай шинну личІи-личІийну ккаккан дуллай бур.)

Шиккува чичлай ур Абакархъул Ккурклияссар, тайнначІа къатлул лаци-лакъишиву дуллай Щаза бивкІссар, тІий. КІулну бикІаншиврул бусаннача, АбакархъачІа зий диркІссар Щазал нину Аьйша. Балугъравун къабувхсса цилва душ Щазагу Аьйшал цищалва буцайсса бивкІун бур Кумавн цийнма кумагрангу, дукра дуканшиврулгу.

Ларгун дур шинну, Щазая хъуну бур бакІралту ххуйсса, чурххалгу исвагъисса душ. Абакардул оьрчІан Амираьлин эшкъи хъуну дур Щазах, ванилгу мукуннасса жаваб дуллуну дур. Шиккар вайннал талихІгу, буруккиннугу бай-бивхъусса.

Щазал цІусса оърмулул дайдахъулия ттухъ бувсуна Абакардул душнил, Мисидул. Халиллул Щазая ганил оърмулул ххуллу кІулнахъ, гания бавнахъ къа-цІувххуна, цилва балайрдаву цуппа «ашкара буллалисса» балайрду лявкъуну, ганий чІявусса цала тІийкун, «щяллил бюкъан буллалисса» гъибатру лявкъуну, оърмулул лахІзарду баххана бувну, гания цилла цІанилусса цалла ляхъан дурсса литературный образ дунни.

Щазал оърму балглагини, чара бакъа ганил оърмулул кІилчинмур бутІа кІулну бикІан аьркинссар. Халилхъал тІурча Щазал цийнма цуппа бувкІсса, дакІнийсса щавурду ларкъусса махъсса шиннардийсса оърму ялувн къаличин, пардав дуртунни. Вай шинну аьч дурссания, Халилхъаща Щаза бусса куццуйсса бан хъун най бакъая...

– Халил хъхьичІмукъуву Щазая цІувххусса шархъавусса, шагъурдайсса лакрал цІарду кІицІ дуллай ур. Щаза ганал тІийкунсса чІалай бур. Щазая ганаяр махъ чивчуми ганан бувчІусса куццуйсса бивкІшиврийн щак тІисса ина акъа чІалай акъархарч, Аьдуссалам?

– ЦІувххунал Халиллухъ, бавссар эшкъи оьнийн дурксса душ бивкІссар тІий, куну учирча бакъа, ххишала цамур ци бусайссарив? Щаза Ваччавн шархъусса шиннардийсса оърмулия кІулсса, бавсса бикІантІиссар. Январьданул 22-ний Лакрал театрданул бивхъусса ца пардавлийсса пьесалуву тІайлану

ккаккан дуллай бур шикку Щазал ккурхГусса аькьувалул шинну. Гаймий пьесарду бур Халиллул цала тИмур бацИан буллалисса.

– Архсса шархьал халкьуннан бюхьай Щазая, чIаракIулттил лавсун бувкI-мур бакъа, къакIулну бикIан. Гания цIуххаву дан хьхьичIва-хьхьичI Щазал оьрмулун пардав тИртIусса буттал шяравун Ккурклийн, ччиссаннал шяравун Кумавн лавгхьунссияхха, гиккасса шагьрурдаймийннахь цIувххухьунссияхха Халиллул?

– Ккурккул бур, Щазая цIуххаву дуллай шяравун цучIав къаувкIессар, тIий. Халиллул Кумавн лавгссания, цамур цичIав къабаярча, Абакархьул Куматусса бушивувагу баянссия. Абакархьал къатта лакьлай Щаза къабивкIшивугу бусанссия ганахь. ЦIуххаву дурну дакъар кIирагу шяравасса, шагьрурдайсса Щаза кIулмийннахьгу. ХьхьичIмукьуву Халил цувагу акъар Щазая ва Амираьлия буттал шархьавугу цIуххаву дурссия, тIий.

– Халилхьал, учиннача, Щазай бихьлахьисса гьибатирттаву ганил иттах бишлашисса, дакIниву цаву дуллалисса задру кIицI бувну ччива ина.

– Халиллул жужрал хьхьичIмукьуву чивчуну бур: «Ганин ккаккун бур яхI гьагьан бансса, зия баврил къюкъала, къабуцинна тIий авцIусса ччиссаннал хаиншиву, нитти-буттал ина жул душ бакъара тIисса, дакIнийн къутIлатIисса, щяллил бюкъан буллалисса махьру, шаппату къатIувппай ливчуну, нитти-буттал яла бутаву».

Цуксса бавкъуну личIи хьурчагу, Щазан Амираьлийн къаччан къабивкIун къабикIайссар. Бур ванил Амираьлий аьй-бюкьу дуллалисса, вичIи дирхьунан (буккултран), ганал цувппа оькки бунна тIисса кунма, бувчIин бюхьайсса махьру бусса балайрдугу.

Халиллул къулагьас дурну дакъар Амираьлия личIи хьуну махьсса балайлуву Щазал «вил ва ттул ччаврил дазу шища дуван бюхьайссар» тIисса мукьурттих.

Шярал хьаннил лагьу-лахьунттайнгу «ттул тахсир бакъа чурххайн шярал махьру ххи хьунни» тIий бур Щаза. Мазрая загьрулул чIентIру дитлатисса ккурккуллал хьамигума бакъар, Амираьлил Щазайн хаин хьуну ва хьаврин бунни, тIий. Вай бивкIун бур ца къалавхьхьусса Щаза Амираьлил буцин къаитайссар, тIий.

Халил ур, Амираьлил Щаза зия бувссар тIий чичлай, гания куклу душ буллай. Цама акъар ганийн гукунсса лагьу-лахьуни буллайсса...

Амираьлил, хаиншивугу дурну, зиягу бувну эьки ливчуссар тIисса Халилхьансса жавабну чIалай бур укунсса Щазал махьру:

*Качарданул чурх мяйшан,
Чил оьрчIал ка къадирсса,
Ссурмавлул яру мяйшан,
Щилтагьну къабурувгсса.*

*Архнияту ххал хьурча,
Гьанну хьурдай учара,
Гьанну чIарав ккаккарча,
Хьуву хьурдай учара.*

– Цаннин ца ччайна бивкГувкун, мий личИи цукун хъуссарив?

– Абакар, арснан ччай буна, цанмагу, душ кунма, ххирану буну, арснан буцин най ивкИссар Щаза. Мисидул бувсуна ттухъ, ца хъхъуну, ацІа ссурахъу увкІун, ссупралух щябитангу къавхъуну, Абакардухъ увкунни тІива, ина арснан та жува чІарав щябикІан къашайсса Магъилавхъал душ буцин ччай чІалай ура. Ина буцирчагу, жу мув ташу лиянтИссар. Вилаго, вила арсналгу къатта малиян бара чин бувкИссару жу вичІан, куну.

Абакардул, оърчІ ва Щазагу чІарав щябивтун, арснахъ увкунни тІива, ттул ина цара усса, Щазахъ – ттун ина, ттулва душ кунма, чІалачИссара. Зул лагма дархИсса эшкбилул щинзир, дуцан дурну, зу личИи хъуну къаччива, амма ттул ссурахъаврал, на хъхъичІа лавгун махъ, зул талихІрал ххуллу лакъин най бур. Ттун зу ттива личИи хъуну ччай бур, куну. Щазахъгу увкуна тІива, вин Ккурклийсса оърму лув къалаллисса, къюкІ дацІлай ришлашисса, хъунтИссар. Буттал къатлувугу, дакІ тІиртІуну, шаппа кунма, къабикІантИссара. Ина Ккурклий бухъурча, ттуща вил чІарав ацІан къахъунтИссар. Вин паракъатсса оърмулул кюру бансса мурхъирах луглантИссара на, куну.

– Щазахъ, ина жул душ бакъара, увкуну, нитти-буттал шаппату буккан бувсар тІутІаву, тІайлассарив?

– Цалчин, цукунсса бухъурчагу, ниттил тачІав къаучайссар душнихъ шаппату букку, куну. Халиллух вичИи диширча, МахІаммадал Щаза къатлува буккан бувну бур, Абакархъал Амираъли душния личИи айхту. КІулсса куццуй, оърчІ ва душ хъуна бакълай шинну хъуну дур. Щазал ппу яру лавкъуну ивкИсса хъанай бур, цавува цува душнил Амираълищал ташу хъунхъуви тІисса хъулланий. Къахъун нанисса баяйхту, ттукку баттан къахъанай, ала дарттун дур, яъни, душ шаппату экъи ливчуну бур.

Хъумур ттухъ бувсуна ЩазахъачІату буккайсса ванил дуснал чІаххувдушнил Сагъиратлул. Цуппа ЩазачІа буна, ккурчІай щия ци бавссияв, душнилгу, Абакархъал оърчІалгу хІалашиврия, Щазал ппу МахІаммада шавайн увкІуна, хъинну гъалак увккун. Ниттийн ччан щуну, щях бивщуну бархъаллал урша ххит буккан бунни, душнихъгу ттул къатлува букку куну, тамур къатлувун увххунни. Къатлул мурцІув, зурзу тІий, зума бахъан къахъанай бавцИсса Щазахъ, ниттил увкунни, къатлува увккун ттигу гъалак ичайча, гъархъхъунусса СалихІатхъачІан (Щазал ссурахъулссуйчІан) насу куну, Аъйшал буслай. Къини ларгун, буттал шарссанихъ цІувххуну бур, ва чув бур, куну. Ниттил къакІулли куну бур, балики, ппу хъирив лавгун, авара къабуллан душнищал. Душ чув буссарив къакІулсса шарсса ттун аъркинну дакъар, душ бувцуну духъхъу шардайн, куну бур буттал.

Халиллул Щаза шаппату къатГувппай экъи ливчуну, нитти-буттал ялату бувтссар, куну учин къабагъайссия. ХІакъинугу учин бюхъайссар, буттал цала тІимунила буклакисса душнихъ, оърчІахъ, букку (укку) ттул къатлува, увкуну. Укун учаврил, буттал цалва оърчІру къатГув къакъабитайссар. Къакъабитайсар шарнил хъхъичІ дивппа хъиннува оькки къахъуншиврулгу.

Цанасса чІумал душру, нитти-буттахъ къацІувххуна, гайннан къаччайна, шар хъанай бур. Нитти-бутталгу, ттуршахъул инсанталгу бавтІун, хъунмасса хъатИ буллай бур.

– Халиллул, Щаза шаппату буккан байхту, Гъумукун, цанма кІулсса АбдурахІиннучІан лавгун бур тІаву, тІайлассарив?

– Щаза ва ганил агьлу Магъилавхьулгу Щайх Жамалуттиннул арс, майор (га заманнайва хьуннасса чин!) АбдурахИнгу ца даражалул, ца социальной группалул, ца акьлу-кӀулшиврул халкъ бакъар, куннан кув кӀулну бикӀан.

КӀул акьасса АбдурахИннучӀан Щазагу къалагайссар, зулва кулпатравун къамул бара тӀий, цуссарив къакӀулсса Щаза АбдурахИннулгу къамул къабайссар.

Хьунмасса, авадансса агьулланул бакӀ дургьусса полковник Абакар ва АбдурахИн дустал бивкӀун бур. Чара бакъул арс ва Щаза личӀи барчагу, лавгун Гьумукун, АбдурахИннучӀан оьрчӀал ва Щазал дяниввалугу, ца чулухун багьсса ссурахъавраягу, цанма Щаза, душ кунма, чӀалачӀишивугу бувсун, ганахьгу ганал шарссанихь Шагьуннухьгу, тавакью бувссар, Щаза цалва душну цаӀанма къамул бара, куну.

Жулва душ кунма, къамул бантӀиссар, куну бур ласнал ва шарссанил. Зат шашан бувну махъ, Абакар Щаза бувцуну лавгссар АбдурахИнхъачӀа къабитан.

Абакардул увкуну бур кӀайннахь, Щаза талихӀрайн буккан банмур бара, цихава лавхъхьусса, дакӀнийн дирсса шаву хьин дансса инсан бакӀрайн агьарча, шаргу булара, куну.

Мукунсса чӀалачӀисса уну Ваччатусса АхӀмадлун шар буллуссар Абакардул ва АбдурахИннул Щаза. Мажлисрай гьуртту хьуссар Щазал нину ва ца ссурахьугу.

Халиллун Щаза АбдурахИннучӀан цуппа къалавгшиву кӀулссар. Абакар лавгссар учирча, ва Щазал чулух ацӀлай ивкӀсса чӀалан най бур.

– Ваччату Гьумукун кӀура бавну махьсса Щазал оьрмулия я Халиллул, я ганал хьиривмийннал цичӀав буслай бакъар. Дайдихьу хьумунил дайлитӀу дакъа къадикӀайххурав?

– Гьумукун зана хьуну махьсса Совет хӀукуматрал заманнай Щазал оьрмулул ххуллу баххана хьуссар. Щазая хьуссар районналийсса хьаннил советрал член, райком партиялул хьаннил отдельланул бакӀдугьу, судрал заседатель. Шархъавун лагайсса бивкӀссар хӀукуматрал политика, оьрмулул ххуллу бувчӀин буллай. Обкомрал фотофондравусса суратрай лакрал активисткахъащал риршусса суратрай Дагьусттаннал ЦИК-рал хьунама Жамалуттин Кьуркъмасовлул чӀарав щябивкӀун бур Щаза.

Щазал душ, чӀивину буна, Гьумук хьатӀий хатӀалухун багьну бивкӀуссар. Арс АбдурахӀман тӀайла авцӀусса, ниттингу, лакрангу пахрулунсса хьуссар. Ванал 30-кусса шиннардий Москавлийсса къатӀаллил хӀукуматиртташалсса машлул институт кьуртал бувну, къатӀаллил хӀукуматрашалсса машлул министерстволулу зий ивкӀссар отдельланул заведующийну. Буттал кӀанттул цӀанийсса дяввилул шиннардил хьхьичӀ Лондоннай Советский Союзрал Машлул палаталул хьунаману зий ивкӀссар, махъ хӀукуматрал ва гьан увссар Дагьусттаннал художественный промыслардал управляющийну, микка – Дагьусттаннал консервтрестрал управляющийну. АбдурахӀман аьпалухьхьун лавгссар 1959 ш.

Цилва оьрмулул махьсса шиннардий Щаза Москавлий арсначӀа бивкӀссар, ганал оьрчӀая – Саидлуя ва Наидаюгу ххари хьанай.

Щаза аьпалухьхьун лавгссар буттал къатлуву Ккурклив 1939 шинал. Мраморданул клялазуруй сурат ва цIагу чирчусса гъав чIалай дур хIатталлий, чIарах наниний.

– Щазал оьрму шалва цаннивав аьч къабувсса Халиллулгу, ганаяр махь гания чивчумийнналгу?

– Щаза дакIнийсса шавурду ларкъуну талихIрайн бувксса чIумалсса оьрму аьч барча, гания мискиншиврул аски бувсса, эшкьилул цIарал ччувччусса душ бан къашайссия.

– Вища цукун хьурив Щазаятусса бусала, шалва чирчагу, баххана бан?

– Цалчин, Щазая ва Амираьлия, мийннал хIалашиврия на цIуххав гайннал Ккурклийсса, Кумавсса, шагьрурдайсса гьанчувнахь, гайнная кIулсса, бавсса Ваччияхь, Гьумучияхь, цаймийгу лакрахь. КIилчин, на ура Абакархьал гьанчув. Тгул ниттил нину Асбат Амираьлил душри, Кумату бувкIсса тгул ниттил буттан, БатIухьал ЖакIпардун шар хьуну. Амираьли ивкIуну махь, Асбатлул цилла нину (Амираьлил шарсса Загьидат) цичIанна Ккурклийн дурцуну дия. Ганил аьпа бунни 1940 шинал. Дурччуссар Ккурккуллал хIатталлий. На чIявуну лагайссия АбакархьачIан (ттигу уххара на тайнначIан) ниттил ниттишалгу, ттулла ниттишалгу. Абакархьал ляхьин чIявусса бия, вайгу чIявуну бучIайва ЗагьидатлучIан, АсбатлучIан. ЧIявуну багьайва ихтилат Щазая, Амираьлия. Цаннилвагу ххуйсса бакъа къаучайва.

Амираьлия ттул ниттил ниттил нину Загьидат (Амираьлил шарсса) нава усса кIанттай дия, цинма тачIав къаччан бикIан къабувссар, амма тачIав хьян икIлай, аьчухну къаикIайва, иттавн урувгун, ссихI къадуркссар, учаймур гьаваллавун учайва, тIун дикIайва. Ттуйна чIявуну Щазай тIий икIайва, къапу тIивтIусса чIу хьуний, чIавахьулттичIан лагайва. ОьрчIру цанил къабайва, никирай къащябитайва, канивун гъаз къабайва. Дукаврил, лаххаврил, низамрал ялув ацIайва, тIий.

– БувчIуссаксса, ина Щазал оьрмулул ххулийх лавгун ура. Ккуччу бувсса, бьйкъусса ганил шаттирду чIалачIи баншиврул, вищава ци бан хьурив?

– ЗахIматшиврухун багьсса инсантуран яхI бутансса, эбратрансса бур Щазал оьрму. Ва хIисаврайгу, Щаза бивкIсса куццуй чIалачIи бангу, на 3 статья чивчуссия «Илчи»-лийн ва «ЦIубарз» журналланийн. Я Щазая чивчумийннал, я бувккумийннал, бавмийннал ттул статьярдая цичIав къачивчунни.

Щаза бур лакрал цIа лахь дуллалисса хьамитайпа. КъабучIиссар жунмагу, чингу итгалун багьсса ганил къимат, цукунсса бишлай бухьурчагу, личIи бакъа бикIан.

Щаза бивкIссания цIа шардату къадуккайсса хьаннивасса ца, ганил оьрмулул оькки-ххуймур балглайнма къабикIантIиссия. Щаза куннан кIулну бур ххаллилсса балайчинугу, шаэрнугу, куннан – га чIалай бур куклусса, цIа хIурматрай гъаз дуллан къабучIисса шярал душ кунма. Щазая чичлачимийннал ганил цIанилу художественный образ сакин дурну дур. Ганиву Щаза чIалай бакьар, Щаза цихава лацин бан бюхьайва гания чичлачимийннан, Совет хIукумат хьуну махьсса Щазал оьрмулия цичIаввагу кIулну бивкIния. Щазал оьрмулул бази шаллуну, хьирив лавну аьч бувну бивкIссания, гания чичлачимийннал, га чIалантIиссия лакрал цIа лахь дуллалисса миллатрал душну.



Аьли КЪАЯЕВ

АЪЛИМЧУВНАЛ АРХИВРАВА

НАДИР-ШАГЪ ВА АХИМАДХАН-УЦУМИ

ТтурчІайнна-Зунттату зана икІан багъувкун, шагънал цаппара аьрал АхІ-мадхан-уцумийн тапшур бувну бивкІун бур, Чуруллал чулухсса ца цалва цІа риршусса кІантгайн биян бува, куну. Уцумил тІурча, шагънал цайнма тапшур бувсса аьралуннашал архІал Хайдакьнал чулухсса Гьапкьай-Дара тІисса ратІув ивукун, гивахсса хайдакьуллал халкьуннайн гьуш увкуну, мий аьралуннаш ххуллу бугъан бувну бур. Хайдакьуллал халкьуннал мийннаяту чІявусса ливтІуну бур, мийннал дучри, хъусру хъямала дурну дур.

Мув чІумал шагъ цувагу ивкІун ур, Хъусрахъхъухчил хъуну, Кураллавун най. Хъхьургъав ивсса чІумал, бавну бур Уцумил цалва аьралуннан бувмур. Укунагу кьуману зана ивкІун нанисса шагъ, хьиннува кьума лавгун, гьалак увккун ур, амма цалсса бан бюхъайсса цичІав кьабивкІун бур.

Шагъ Дарбантлийн ивну ур. Ца нюзмар Дарбантлийгу дурну, Иран-Харабрай хъхьичІава хІадур бувсса кьатраву щяивкІун ур, аьралгу микку паракьат бувну бур.

Гьапкьай-Даралуву цалва бувмур цанма кІулсса Уцуми ва хайдакьул халкь, шагъ цалва чІаххув ливккукун, личІлул хъуну бур. Лув-Хайдакь Ялув-Хайдакьнавун бивзун, зунттаву цІакь хъуну бур. Шагънашагу, инттухунмай барча бакъа, цІанакул мийннан цичІав бан бюхъайсса тагьар кьадиркІун дур. Мунихлунугу, цалсса буний цивппа бивтун, инттухунмай мийннахъ хъу дугъан кьаритан, мий зунттавату ялавай бучІан кьабитаншиврул, Иран-Харабраята байбивхъуну, шамхаллул дазуйн бияннин, Хайдакьнал лултту тийнмай манзи-манзилланний мюрщисса кьаларду бан бувну, мий кьалардавугу аьраллу бацІан бувну бур. Мийннайнгу буюр бувну бур, я хъу дугъан тІий, ягу цамур аьркиншинна-

рай тий, зунтгавату ялавай хайдакьнал цучлав учлан маитари, куну. Шагьнан цивпа къума бан дакӀнийн багъувкун, хайдакьулгу оьмма къабавцӀуну бур. Иран-Харабрайсса шагьнал аьралуннал дучри бацлай, дирирмур хьямала дуллай, мийннал аьралуннаяту ябувцун, цивпалу биривмий литӀлай, мий хьинну инжит бувну бур. ХӀатта мув кӀантгайн Иран-Хараб куну ца дирзсагума мунихлунур тӀар, яьни микку Ираннал аьрал хараб хьуну тӀийри, тӀар.

КӀи мув куццуй ларгун дур, инт дайдирхьуну дур, инт дягу дирзун дур, Хайдакьнаяту интикьамру ласлай шагь сукку хьуну ур. Амма дайди хьу цичлав тахсир бакьасса табасараннаяту дурну дур. Табасараннал цархьу цал хьямала дурну, цимурцаннуца марцӀ дурну, яла ччурччуну дур, мийннаяту чӀявусса арамтал бувгьуну бур. Табасараннан бан бумур бувну къуртал хьуну махь, Сурхай ва Хас-Булаг-шамхалгу архӀал бувцуну, зунтгавун Ялув-Хайдакьнавун авчуну ур, табасараннан бувмур мийннангу буллан ивкӀун ур. Мийнналгу, цархьу цал хьямала дуллай, яла ччучлан ивкӀун ур. Мув чӀумал АхӀмадхан-У-цумигу ивкӀун ур Къала-Къурайшлий. Уцумил мув хьинну цаць бувнугу бивкӀун бур. Шагь, Уцумил ялун лавгун, дяьви буллан ивкӀун ур. Уцумил сангардал ялун аьраллу бакьлан ивкӀун, кӀивагу чулухату чӀявусса инсантал ливтӀуну бур. Ахиргу, Уцумин чӀалан бивкӀун бур шагьнал хьунмасса гужращал цалва чӀивисса гуж къалаянтӀишиву. Мунихлунугу, мюнпат бакьа халкьуннал оьтту эьки къабутӀинна тӀий, къаларду, сангардугу шагьнан къадиртун, кулпатгу бувцуну, Ярусаннайн ливхьун ур. Шагьгу, лавгун Къала-Къурайшлий щяивкӀун ур, миккусса Уцумил къалагу зия бувну бур.

1154-1741-кусса шинал, январданул 21-кусса кьини, Надир-шагь, Дарбант-лияту увккун, Ираннайн лавгун ур.

МУРТАЗА-АЬЛИ ИВЧӀАВУ

ТтурчӀайнна-Зунттуй хьусса дяьви къуртал хьуну, лахьи къалавгун, Дагь-усттаннал аьралуннал командир Муртаза-Аьли ивкӀуну ур. Хьуни арамтурал бусалардах уругарча, Муртаза-Аьли дяьвилува гужравун агьну, чӀяруну тур ришлашаврил канивун кутав дагьну, ивкӀуссар тӀар.

Муртаза-Аьли Гьумук Гьуммалал тӀисса махӀлалул мизитрал хьхьичӀисса ханнахьал хӀатталлий увччуну ур. Муртаза-Аьлил авладраятусса Гьумук ца-накул Илдар-багхьул тӀисса ца фамилия дур.

СУРХАЙ МАХЪУНАЙ ЗАНА ИКӀАВУ

ТтурчӀайнна-Зунттату зана икӀайни, шагьнал цалла канийн увкӀун ивкӀисса Сурхай кулпатращал архӀал цацала увцуну, Чурлий щяивтун ивкӀун ур, ппад-назур хӀисаврай, яла итаавкьуну ур.

Лакрал хьуни арамтурал бусалардах уругарча, Сурхай-ханнал шагьнахь увкуссар тӀар: «Шагь, ина цӀуллу хьуннав, на хьунав хьусса, ивчӀан чӀун хьусса адамина ура, ттул канища бучӀайссагу цичлав бакьар, на шикку ацӀан аврияту вин шайсса цичлав мюнпатгу бакьари, къабучӀиссарив на итаакьин», – куну. «БучӀиссар», – куну, итаавкьуссар тӀар.

МУХАММАД-ХАН

ТтурчІайнна-ЗунттуЙсса дяъвилул чІумал Сурхай хьинну хьунав хьусса адамина ивкІун ур. Ухьурчагу, шагьнал мунайн вихшала къадурну, зана икІулий мув цащала архІал увцуну, Чурлий ацІан увну ур. Мув чІумал Сурхайл арс Муртаза-Аьлигу, дяъвилува чурххайн гуж багьну, сагь акъа цаласса ххину ивкІун ур. Мунихлунугу, Сурхай Лаккуя лагаЙхту, мунал кІанттай мунал МухІаммад тІима арс авцІуну, мунаяту МухІаммад-хан хьуну ур. Яла чІал къавхьуну Муртаза-Аьли ивкІуну ур. Мунияр махь Сурхайгу, зана икІарчагу, ханшивугу арснахьра къадиртун, цувама паракъатну щяивкІун ур. МухІаммад-ханнал, сайки, 50 шинай ханшиву дурну дур. МухІаммад-хан сагьссаксса, мунаща ханшиву зеххин къас дуллалисса цучІав ивкІсса хавар бакъари. Амма махь заманнай, яьни МухІаммад-ханнал ханшиврий 30-40 шин хьуну махь, Хан-Аьлибаг тІисса Муртаза-Аьлил арснан мунаяр махь цува хан хьунсса тамахІ бивкІсса хьунссар, Шагьмардан тІисса МухІаммад-ханнал арснал мув Хан-Аьлибаг ивкІуну ур. Мунал кулпат, мунал цаппара оьрчІругу Гьумучату буккан бувну, Цушарний щябивтун бур. Цушарний мийннал авлад цІанакулгу бур.

МухІаммад-хангу, цала ппу Сурхай куна, итххяхьсса, тадбир бусса, ханшиву гьарта дан ччисса хан ивкІун ур.

МУХАММАД-ХАН, САМ, НАДИР-ШАГЬ

Надир-шагь Дагьусттаннаяту зана икІайхту, МухІаммад-ханначІан увкІун ур майгу къувкъусса, Сам тІисса Ираннаятуса адамина. Мунал увкуну бур МухІаммад-ханнахь: «На афгьаннал ивкІусса Ираннал шагьнал, яьни, шагь ХІусайннул арсра, афгьаннал шагь ХІусайнгу, мунал кулпатгу литІлаГийни, мийннахьхьун иривну, ивкІлакІисса кІанттавату, анжагь май къувкъуну, ххасал хьуссара. Ираннал тахлил заллу ная икІан багьайсса, амма Надирдул хІиллалийну жуща тах зевххуссар. Мунийн бувну, на вихь миннат буллалиссара, ттула буттал тахлий нава щяитаву», – куну.

МухІаммад-ханнал мунал тавакъю къамул бувну бур, мунал аваза щаллагу Дагьусттаннайн бувтун бур. МухІаммад-ханнал къаст дурну дур, халкъуннан цува Надирдуша шагь ХІусайнхьал тах махьунмай зана битан зузима ушиврий чІалачІи увну, Надирдул зулмурдаятугу, къудуршивурттаятугу бизар хьусса Ираннал агьалий, личІинува шагь ХІусайнхьал дустал, гьалмахталгу цалва чулий бацІан бувну, мийнналгу кумагирттайну Ираннал тахлий Сам щяитан. Мунийнугу Ираннал хІукуматрал ихтияр цалла кІунттихьхьун ласун.

Укун хьунмасса иш цащавалу бакІрайн буккан бан къабюхьантІишивугу бувкІуну, Дагьусттаннай, Ширваннай цанма кумагру хІадур буллан ивкІун ур. МухІаммад-хан, Самгу архІал увцуну, Дагьусттаннал цаппара хьунимийнна-цІух, бакІчитурацІух уклан ивкІун ур. Мув кушцуй занай, МухІаммад-ханнал Кураллал Хайдакънал, Табасараннал хьунимий, агьали цацІунма бакьин бувну бур. Шийаьнал хІукуматраяту даинва бизарсса Ширваннал суннийгу мунацІун бавкъуну бур. МухІаммад-ханнал иш ялу-ялун ганз хьанан бивкІун бур.

МухІаммад-Аьли-хан тІисса Чуруллал хІакимнал, МухІаммад-ханнал ва Самлул ишру цимурца чивчуну, шагьнайн баян бувну бур. Шагьналгу МухІаммад-Аьли-ханнан кумагран цаппара аьралуннашчал архІал ХІайдар-хан гьан увну ур. МухІаммад-ханнацІун бавкъусса Ширваннал халкъуннал, ХІай-

дар-ханнал ххуллу бувгъуну, цувагу ивкІуну, аьралгу зия бувну бур, мийннал хъусругу хъямала дурну дур. МухІаммад-ханнайн ва Самлуйнгу хавар гъан бувну бур, мугълат бакъа Ширваннайн бачияра, Ширваннайсса Надирдул хІукуматрал арамталгу ливтІуну, Ширваннал хІукуматгу зула кІунттихъхъун ласун, куну. МухІаммад-хан, Самгу архІал увцуну, увкІун ур Шабраннайн. Шабраннай бивкІун бур шагънал къалагу, къала ябуллалисса аьралгу, яъни, гарнизунгу. Къалалул начальник ивкІун ур Усттажаллу Абдали-хан тІисса адамина. МухІаммад-ханнал къалалул лагма дургъуну дур. Тамансса дяъвирду хъуну бур. Ахиргу, МухІаммад-хан ххув хъуну ур. МухІаммад-ханнал къалалул начальник Абдали-хангу, мунал аьралгу ливтІуну бур, къалагу лавсун бур, Абдали-ханнал душгу цанма бувцуну бур. Къалалувусса ярагъ, сурсат, хъус цимурца МухІаммад-ханнахъхъун дирирну дур.

Мув чІумал Кураллаву Къабир тІисса неххал зуманий бивкІун бур Надир-шагънал бувсса цамургу къала. Мув къалалуву бивкІун бур цавай афшарлув тІисса, цавайгу мугъанлув тІисса кІивайва личІи-личІийсса аьрал. Шабраннайсса къалалунгу, мув ябуллалисса аьралуннангу хъумур бавну бур Къабирлийсса къалалувумийннан. Мий кІибавчІуну бур: мугъанлув, къалагу МухІаммад-ханнахъхъун буллуну, жувагу танал канийн гъанну, тІун бивкІун бур; афшарлув, къалагу ябанну, щилчІав канийнгу къагъанну, тІун бивкІун бур. Мунияту мийннал кІивайнналвагу дяний дяъви багъну бур. Мугъанлув ххув хъуну бур. Мугъанлувнал, цинявпагу афшарлувгу ливтІуну, цивпагу МухІаммад-ханнал канийн бувкІун бур. Кураллал улчагу МухІаммад-ханнайн кІура бавну бур. МухІаммад-хан, Ширваннайн лавгун, Агъссу тІисса шагърулий ливккун ур.

Азирбижаннал хІаким Аьшир-хан нигъа увсун ур, Ширван кунма, махъсса азирбижаннал халкъгу, МухІаммад-ханнал ва Самлул хъиририв бавчуну, шалла Азарбижангу мийннахъхъун къагъан тІий, мунихлуну МухІаммад-ханнал ишру цимурца шагънайн чивчуну бур. Мув чІумал шагъгу Туркиянал дазуй ивкІун ур. МухІаммад-ханнал ппулитика дурчІусса Надир-шагънал мугълат бакъа 40 азара адамина усса аьралуннашал ва цаппара бакІчитурашал Насрулла-Мирза тІисса цала арс тІайла увккун ур Аьшир-ханнан кумагран. Буюргу бувну бур, ци-бухъурчагу бувну, хъиннува ганз хъуннин, МухІаммад-ханнал гужругу ппив бувну, мунал ишругу зия бара, куну.

1154-1741-кусса шинал мий аьрал Агъссуврайн МухІаммад-ханнал ялун бувкІун бур, кІивайнналагу дяний хъунмасса дяъви хъуну бур. Цалла дакІнийсса куццуйсса хІадуршинна диял къархъуну, Ширваннал оьвкуну, чан-къансса аьралуннашал Ширваннайн лавгун ивкІсса МухІаммад-ханнаца мув хъунмасса гужрал хъхъичІ ацІан къабювхъуну бур. Аьралгу ливну, цувагу махъунай зана икІан багъну бур, мунал ппулитикагу бакІрайн къадурккун, зия хъуну дур.

НАДИР-ШАГЪ ИВЧІАВУ

Махъ зуманий Надир-шагъ оьккину зун ивкІун ур, халкъуннай зулмурду буллан ивкІун ур, щихъчІав цІухху-бусу бакъа, цанма ччи-ччимур буллан ивкІун ур, ца билаятрал халкъуннаятусса цаннай-кІиннай цичІав тахсир хъурча, мув билаят шаллагу тахсирлувну ккаклай, хъиририв къалавна, мув билаятрал халкъуннан танмихІру буллан ивкІун ур. Дахъвасса, ккалли къабансса багъанттайну халкъуннал хъусру зехлай, хъямала дуллаи ивкІун ур, инсантал литІлай

ивкІун ур. Таймур-Ланглул зумуну инсантал литІун буллаи, мийннал бакІру кьукьин буллаи, мийннуяту бакІурду, минарарду буллали буллаи ивкІун ур. ХІагта, бавцІусса цичІав бакъа бунува, бачІвасса щаклийну, Риза-Къули-Мирза тІисса цала арс цайна хаин хьушиврий ацІан увну, мунал яру мурчІи бан буну бур.

Мунийн буну, мунал дувирицрал арамтал, мунал министиртал циняв цачІун хьуну, мув ивчІан къас дурну дур. 1160-...-кусса шинал Жумада-л-ахир тІисса зурул, яъни, ряххилчинсса зурул 11-кусса хьхьуну, Хурасаннай, ФатхІу-абад тІисса кІанттай, цаппара арамтал мунал чятирданувун бувххун, мув ивкІуну къаивтун ур. Мунал зулмурдаяту бизар хьусса халкъгу бигъалаган буну бур. Мунал леххаврий укканссагу цучІав къавхьуну ур. Мув ивчІайхту, мунал хІукуматгу зия хьуну дур. Дагъусттаннайсса мунал хІакимтал, мунал къуллугърал арамталгу, цалва кІанттурду, къуллугъругу къабивтун, Ираннайн зана бивкІун бур.

НАДИР-ШАГЪ ИВКІУНУ МАХЪ ДАГЪУСТТАННАЙ ВА АЗИРБИЖАННАЙ ХЬУССА ХІУКУМАТРУ ВА ХІАКИМТАЛ

1. **Кураллаву ва Лаккуй** – МухІаммад-хан, Сурхай-ханнал арс, мув хьхьичІавагу мий кІивагу кІанттул хІакимну ивкІессар.
2. **Нухулий** – ХІажи-Чалабий, Къурбаннул арс, халкъуннал увчІусса.
3. **Ширваннай** – ХІажи-МухІаммад-Аъли, Суфийнал арс, халкъуннал увчІусса.
4. **Бакуй** – МухІаммад-Мирза-хан, Даркагъ-ханнал арс, халкъуннал увчІусса.
5. **Къуваллаву** – ХІусайн-хан, СултІан-АхІмад-ханнал арс, яъни, кІилчин Дагъусттаннайн нанийни, Надир-шагънал Уцумил душ буллусса ХІусайн-хан.
6. **Южной Табасараннай** – Муртаза-Аъли-мяъсум.
7. **Ссивирнал Табасараннай** – Муртаза-Аъли-къадий, Рустам-къадинал арс.
8. **Хайдакънаву** – Амир-ХІамза, Уцуми Хан-МухІаммадлул арс, мувгу АхІмадхан-Уцумил арс.
9. **Таргъулий** – Хас-Булат-шамхал, Аъдил-Гарай-шамхаллул арс.
10. **Хунзахъ** – Нуцал-хан, Оьма-ханнал арс.
11. **Жунгутайлий** – Магъди-баг, АхІмад-ханнал арс.
12. **Дарбантлий** – МухІаммад-ХІусайн, Имам-Къули-ханнал арс, халкъуннал увчІусса.
13. **Цахурлий, Илессулий** – ХІусайн-хан-баг, халкъуннал увчІусса.
14. Индарайлий – СултІан-Бувдлул авладраятусса Айдамир-баг.

* * *

Надир-шагъ Дагъусттаннайн увкІсса чІумал, цала дуснащал Хас-Булат-шамхаллушал къаакълакьисса Буйнахърал хан Магъди-баг, Асттарабадрайн гъан увну, тикку дуснакъ увну ивкІун ур. Шагъ ивчІайхту, Магъди-баг, дуснакъраца итххявххун, Къалмукънаван лавгун, Къалмукънавагу аьралгу бавтІуну, Хас-Булат-шамхаллул ялун авчуну ур. Хас-Булат-шамхалгу мунал хьхьичІун увккун ур. Гъазанишуллал чІарав кІивайнналвагу дяний дяъви хьуну бур, кІивагу чулухату тамансса арамталгу ливтІуну бур. Ахиргу, Дагъусттаннал хьунимий,

цаппара хъин арамтал дяний багъну, Магъди-баг-гу, хъхъичІава куна, Буйнахъ-рал ханшиврий ивтун, кІиягу бакъин бувну бур.

КІилчинма Ираклий-хан тІисса Гуржиял ханнал, Гянжаллал, Къарабагънал, Къарадагърал, Ираваннал, Нахчунаннал хантурайн, бансса ца маслихІат бур куну, Гянжалийн гъансса ца кІанттайн оьвкуну бур. Бусса ххай, мийгу лавгун бур. Мий бучІайхту, Ираклий-ханнал мий бувгъуну, Ттуплислийн дуснакърайн гъан бан къаст дурну дур. Мий хантурал халкъ мийннал леххаврий бувккун бур. Мийннан кумагран Нухуллал хан ХІажи-Чалабигу увккун ур. Гянжаллал ЧІаравсса Къизил-Къая тІисса кІанттай кІивайнналагу дяний дяъви хъуну бур, кІивагу чулухату ЧІявусса арамталгу ливтІуну бур. Ахиргу, Ираклий-ханнашалсса Гуржиял ва Арманинал аьрал зия хъуну бур, ханталгу итххяххан бувну бур.

Ираклий-ханнал, хъунмасса аьралуннал гужгу хІадур бувну, цІуну бусурман хъусса янгилув тІисса гуржи, исламраяту кІура баен бувну, хъхъичІарасса цалла динналийн буцин къаст дурну дур. ЧІарахъи ва ХІажи-Чалаби хІаласса бусурмантал янгилувнал леххаврий бувккун бур. Къанихрал зуманий кІивайнналагу дяний гужсса дяъви хъуну бур, ЧІявусса ливтІуну бур. Ахиргу, Гуржиял аьрал бух хъуну, махъунмай зана бивкІун бур, янгилувгу бусурманнува ливчІун бур.

ДАГЪУСТТАННАЙ ЛИВЧИССА ШАГЪНАЛ ХХАЗИНА

ЦІанакулгу лакраву, яруссаннаву хаварду бур, ТтурчІайнна-Зунттуй аьрал ливну, анавархъиннарай лихъан багъсса шагънал цащалва архІал ласун къабюхълахъисса ххазинарду, хъусру ТтурчІайнна-Зунттуй, ца щак къабагъансса кІанттай бувчуну, къабивтун бивкІссар тІисса. Цаппараннал мув хавар, та дяъвилий бивкІсса цалва хъуни арамтураяту бавну бусласисса Ираннал арамтуралгу бусай куну, учай. Мий хавардайн вихну, мий ххазинарду ххал буллай, щак бусса кІанттурду бихлайгу, тамансса арамтурал тамансса захІматру бувну бур. Амма щинчІав цичІав къаляркъуну дур.

Мукумма Хъун-Зунттул шархъал халкъуннавугу бур мукуммасса хаварду, яъни, кІилчинсса ссапарданий Надир-шагъ Лаккуйн увкІун, Ттурцрал арий ливксса ЧІумалгу, цащала архІал ласун захІмат хъанахъисса цаппара хъусру, ххазинарду тиккугу, яъни, Ттурцрал арийгу, буччуну къабивтссар, тІисса.

Ссайн-ссайн бунугу вих шайсса цаппара инсанталгу бивкІун бур, инсаннал майлуй чирахъ лахъарча, лухчинуву бувччусса ххазина лякъайссар, тІисса хаварданийн вихну, 1877-кусса шинал Лаккуй хъусса васттаниялул ЧІумал халкъуннал ивкІусса Чимбир тІисса начальникнал лякълувату май дурккун, мий майлуй чирахъру лавхъун, Ттурцрал арий бувччусса шагънал ххазинарду ххал буллай. Мийннангу цичІав ляркъуну дакъари.

<.....> шинал хъхъичІ Гъумучиял хъхъичІсса Ярттаарив бикІайва кІюла-лахъисса, дукнилул кунмасса, аьраб хатІлийсса чичругу дусса, Надир-шагънал ттупрур тІисса, кІива ттуп. Махъ заманнай паччахІнал хІукуматрал мий кІивагу ттуп, Щурагъун гъан бувну, мунияр махъ мийннун цивхъуссарив къакІул хъунни, мий зия бувссарив, цамур кІанттайн гъан бувссарив кІул бан къавхъунни.

Гъумучатусса АьбдурахІманнул Жамалуттиннул арснал «Тазкира» тІисса, Шамиллул хІакъираву чивчусса луттирайгу увкуну бур: «Шамиллул ххазиналуву ТтурчІайнна-Зунттуй ливсса ЧІумал шагънаща лирчІссар тІисса ца чал кІили ва мусил чивчусса ца муххал къапагу бия», – куну.

»»»» *Агабиятрал ирсирава* »»»»



Абдуссалам МАГЪДИЕВ

ККУРККУЛЛАЛ ШАЗА

Шаза бур лакралгу, шалва Дагъусттанналгу тарихравун багъсса шаэр ва балайчи. Цаппара Шазал балайрду кказит-журналлай итабавкъунгу бур Гунашев Абумуслиннул, цалла диссертациялуву ишла бувну бур Саэд Хайдакъовлул. Ганил шеърирдая чивчуну бур Дагъусттаннал чичултрал Союзрал члентурал Юсуп Хаппалаевлул, МахАаммад Оьмаровлул, Мирза Давыдовлул, Миясат Шурпаевал, Гулизар СултIановал.

Шазал творчестволуха зий бия аьлимтал Халил Халилов, Сулайман АхIмадов, Апанни Къапиев, Абдуссалам Магъдиев. Ганиясса пьесарду чивчуну бур Халил Халиловлул, Мирза Давыдовлул.

Шаза шаэр бушиврий мукIру хьуну бур Халил Халиловлул, лакрал шархъавух увккун, шагъурдайсса лакрахъ цIувххуну, ганил балайрду бавтIун, 1967 шинал жуж итабавкъуну махъ.

Миллатрал ссавний ца лакрал чаннацIуку ххибан савав хьусса Халиллул аьпа баннав, алжаннул ххари аннав тIиссару жу, ккурккул.

Амма Халиллул Шазая лакрал ттиликI рутлатисса хьами бунни, ганил лагма лавгун бивкIсса, Ккурккулахъ, Кумияхъ, кIулсса, ккаксса Гъумучияхъ, бавнахъ цIуххаву дурну, хъирив лавну, цилла ххуймунишал ва оьккимунишал буккан къабувна, циняв лакралгу, цаймийнналгу хьхьичIун.

Цалва жужрал хьхьичIмукъуву Халил чичлай ур: «Ганин ккаккун бур яхI гъагъан бансса зия баврил къюкъала, къабуцинна тIий авцIусса ччиссаннал хаиншиву, нитти-буттал, ина жул душ бакъара, тIисса дакIнийн къутIлатIисса, щяллил бюкъан буллалисса махъру, шаппату къагIувппай эьки ливчуну, нитти-буттал яла бутаву».

Душ куклу бан, га замана бивкIссания, чарттах бивчIан бан лайкъсса чIалачIи бан, ганаяр мьяйжан бансса бюхъай ца цамагу икIан.

Мазраву цикссагу махъру бур, кIира-шанна мяъналий бувчIин бюхъайсса. Масала, ихтилатраву «ина на зия унна» учай, ягу «ина ттул махъ зия бунни» учай. «Зия» унна, бунна, хьунни тIисса махъ личIи-личIийсса мяъналий учай.

Ца тий ивкун, иширача цамур кувкун, лавмартшиву дунни, учай. Ванивугу кира мягна дур.

Халил Щазал балайдавусса кира мягналий учайсса махъру га цувпа оькки буллалимур мягналийн бувцуну, цилла лажиндаравух бишлай ур, цалва тимунил барану цувпа бацан буллай, Щазал ххуллийх Халиллул хъирив нанимийгу, столлануха къабивзна, ганил тимур тайлассар, тий бур. Щазая оьккину гьалгъа тий бивксса шярал хъаннингума куну бакъар, Амираблил Щазал лавмартшиву дурну дур, ганал Щаза зия бувну бур, куну.

Щазал тайламур кул хъун ччиманан, ганил цимийгу балай бур, цаннил ца бувчин буллалисса. Вай бувккуну, бувчлай бур шивусса кира мягналий бувчайсса махъру цумур ци мягналий ишла бувну буссарив авторнал, яьни, Щазал.

Масала:

*Аман, шярах хъу хъурдай,
Шярал мукъурттил дугъан,
Качар чурххай бакъамур,
Сил диртун, ччуччин буван.*

*Чиви найрал ницнияр
Нацуну дурсса ччаву,
Вин ва ттун кьурчи дурнан,
Дуниял кьурчи хъуннав.*

*Вай шярал хъаннил махъру
Мяйжансса бивкссания,
Жагылсса жангу ларсун,
Ахъния ххяхханссия.*

*Вил иттату ттул иттав
Лавхъсса нурданул чирахъ
Лецан бан савав хъунал
Бакрав яру лецаннав.*

*Мизитраву луттирайн
ГъалатI багъайсса кунма,
Ттул тахсир бакъа чурххан
Шярал махъру ххи хъунни.*

*Шярал хъаннин махъ хъунни,
Шярал оьрчан хлаз хъунни,
Ца вил ва ттул дянивун
Хласратшиву дагъунни.*

Махъсса шиннардий Щазал творчестволуха зий ия филологиялул доктор, профессор Сулайман Ахмадов. Щазал биографиялия ганалгу цувххуну бакъар я ккурккуллахъ, я кумияхъ, я цаймийннахъ. Щазал биография гагу гайва цилва цихавасса балайдаву ххал буллай ур. Бур, мяйжанссар, Халиллул ва Сулайманнун Щаза личи-личийну чалачисса канттугу. Гайннул Щазал сурат личину даххана дуллай дакъар. Гайннал Щазал биография кьуртал буллай бур, Амираблил къабувцуну, Вачату махъунмай бувкун Гъумукун, хъатгайх занай, балай тий. Гъашиву дурну дур авадансса нитти-буттал арснал, мискинса нитти-буттал душ хъяврив бувну, къабитаврий.

Щазал оьрму кулну бивкмииннахгу вичи дирхъуну, бавмийннахъ цимийлгу цувххуну, ттун, вания чивчумийннаяр ттунма кулну чалай, цал ттигу кура аен аьркинну чалан бивкунни Щазачан.

Щазая миллатрал шаэргу, илланул балайчигу хъунни цилва захматну бувайсса, нач-хаялувух бувксса, къаччинал цанийгу цулахъан дуллай бивксса, амма лажин кяласса, халкъуннан дарсуну бацансса оьрмулия буслай.

Инсаннал ца, увсса, ивкүсса шин, чун, ккакъаклай хъуннасса чун ларгукун, сагъмийннангума хъамадитай. Щаза бур Дагъустаннал халкъуннал

мазравун багъсса, дакІниву кюру бувсса миллатрал душ. Гания чичлай, буслий бур ва телевизорданувух ккаккан буллай бур. Га цанма бувчІусса куццуй хъами битлай бакъар – куннан оърмулул виричувну чІалай бур, куннан хъхъури лаххан къабавцІусса, авлул хъусса барчан кунма, чІалай бур.

Щаза ккаккан бан аъркинссар бивкІсса куццуйсса. Ва бур, оърмулул лекълулухъхъун биригну, халкъуннавун лихха-личчи хъуну бувксса, амма цилва яхІирал ник къариршусса миллатрал эбратрансса душ. Бяйкъуну бувкІмур цалла къюкълувун къамул къабайсса жанавартрал кунма, куннал букъавчІу мишан дуллай, кув бархІ бувтун занай бивкІсса, Щаза хІукуматрал столланух щябивтуна оърчІал, оърчІа оърчІал хъихъи лавсун, талихІрайн буккан бунни, гъав буттал шяраву хъунни, бакІрацІ мар-мар чарил кІялабарз бивщунни.

Цалва хъхъичІмукъуву Халил ур Щаза бувсса шин кІул хъун бюхълай бакъар, тІий. Мяйжанссар, ссалчІав тасттикъ къабувсса, къатІату бавмур тІайла бавцІуну мяйжансса 1880 шинал бувну бур, тІий чичлай ур.

Ттуща бювхъунни, паспортрая бакъа хъурчагу, Щазал оърмулул бардулт лякъин.

Щазал ниттил ссурахъу Абдуразакъ ия дакІ дарцІуну га 1880 шинал лявхъуссар тІий, Атланауллай ялапар хъанахъисса Пушнахъал Аъйшат дия, цув 1880 шинал бувссар тІисса чичругу дур, паспортрайгу укун бур, Щаза цияр дачІи шинал хъунмасса бикІайва тІий, Щазал чІаххувщар Сагъиратлул душнил душнил Мисидул увкуна бава 1878 шинал бувссар тІисса чичругу дур, кІлазуругу укунма чивчуну буссар, цурда дикІайва цилагу, Щазалгу оърчІнийсса оърмуцачІу бувтссар, Щаза циярва 2 шинал чІивиссия, тІий. Шяравусса чІявумий та бувссарив, та ливтІуссарив кІулсса Къадинахъал ХІажигу ия Щаза 1880 шинал бувссар тІий чивчуну бур тІий цалла чичлачисса сияхІирай.

Гава хъхъичІмукъуву Халил чичлай ур Щаза 1932 шинал бивкІуссар, тІий. Халил ва шин ча ларсърив, щил бувсърив чичлай акъар. Ккурккуллая бавну бакъашиву чІалай бур. Вайннахъ цІувххуну бивкІссания, кІава Абдуразакъ ия, Щаза бивкІуссар тІий, жулва ва Финляндиянал дяъви байбивхъусса къини. Ва хъанай дур 1939 шинал ноябрьданул І-сса къини. Ва щакливун бутансса шин ва барз бакъар. Щазал гъалмахщар Ссакинат, гава ХІажигу бия укунма тІий. Ниттилессу СалихІат дия, Щаза бивкІуссия, щичаллив дяъви байбивхъусса шинал, тІий.

Щазая бяст-ччаллихун, щак-шукливун багъсса зат ганил мина-гъанугу бур. Щаза лявхъуну бур Ккурклив, Магъилавхъал кулпатраву. Буттан цІа диркІун дур МахІаммада, ниттин – Аъйша. Щазаяр чІивисса ссугу бивкІссар, ганийн Чивидуш чайва, амма дирзсса цІа дия ПатІимат.

Кулпат маэшатрал кІюласса, мискинсса бивкІун бур. МахІаммада уссал усттарну зий ивкІун ур, Аъйша, мискиншиврий мачІ дизан, кІюрххил лавгун, ахттакъунмай шаппай букІлай, Куматусса Абакархъал къатлул кушу буллай бивкІун бур. Дукра дукашвиврул щичалва балугъравун къабивсса Щазагу буцайсса бивкІун бур, Абакардуя ихтияргу ларсун.

Цилва оърмулул шиннардаяр хъхъичІун бувксса, хъинну бакІралгу, чурххалгу ххуйсса душ хъуну бур Щазая. Абакардулгу ивкІун ур авур дусса арс – Амираъли. ОърчІан ва душнин эшкъи-ччаву хъуну дур. Вихшалларайсса, къюлтІ къадурсса эшкъи-ччаву Ккурклийгу, Кумавгу, цІияту цІив оьвтІий, щинав лавг-

мий, шуршурдайн лаглай, гьуруну дур. «Ххинахь» мурчашал лагма шархьайн-гу дилпан диркӀун дур. Цими ххисса, дакӀ тӀайласса ккурккул ва куми, Щазал талихӀ кьаччуччинхьуви, тӀий бикӀайва тӀар. Авадансса, тӀиртӀунийн ка диллалисса Амираьлин хьуну, талихӀрайн буккан нанисса Щазай мяшмий загьрулул пурх тӀун бивкӀун бур. Щазайн Халилгу, ганал тӀимур тӀайлану чӀалачӀимийгу Абакархьул, гайннашал Амираьлигу, Ккурклиясса ххай бур. Гайнная тӀайла бакъа гьалгъа тӀий бур. ХьхьичӀва-хьхьичӀ Амираьлил буттая Абакардуя. Ва кӀанугу цилва кӀанттайн бутан ччай ура. Архсса ухьурчагу, нагу Абакархьяя ура. Нузал кьатӀувмийннанния ттунма кӀулссар тӀиссара Абакархьал, Щазал ва Амираьлил хӀакъиравугу. Тутл ниттил нину Асбат дия Кумату Ккуркливн БатӀухьал ЖакӀпардун шар хьуну. Га дия Щазал ччиссаннал Абакархьал Амираьлил душ. Мув аьпалухьхьун ларгунни 1959 шинал. Амираьлил шарсса Загьидат душничӀа, АсбатлучӀа, Ккурклий ялапар хьанай дикӀайва. Га ларгунни аьпалухьхьун 40-кусса шиннардил дайдахьулий. ДакӀний бур, га бивкӀусса чӀумал, чӀявусса Абакархьал гьанчув бивкӀун, Загьидат буччин Кумав булара тӀий, кьабуллусса: хьуннар хьуну, мурчӀи хьуну дия. Нузахун бивкӀсса Асбатлул душнил душнин КӀагьираглун, ттала бувтсса нуз тӀитӀин, кьатталун дучӀан най дуна, ша, цӀияту чурттуйн лавсун нанисса ххай, ххуллийн лавсун, дагьну диркӀуссия. Асбатлул уссу МахӀаммад, Абакардул ссу Мисиду, ссурахьуйссу ПатӀа чӀявуну бучӀайва ЗагьидатлучӀан, АсбатлучӀан. Мисиду бивкӀунни 50-кусса шиннардий, махьмий – 60-80 шиннардий.

На чӀивисса чӀумал Кумав чӀявуну лагайссия Асбат-бавашал. Абакар ва Амираьли дуньяллий бакъая. ХхюцӀалкусса шиннардий учительнугу уссия Кумиял школалий. КӀирагу чӀумал, шавайн куна, лагайссия АбакархьачӀан. Цала оьрчӀ куна, гайнналгу кьамул айва.

Кьатта шанма чулий бувсса, кӀира зивулийсса, цӀувцӀу чарий бувсса, хьуннасса ларзнишалсса бия. ХьхьичӀ га заманнай Кумав щинкӀуй кьадиркӀсса чарттал даркьусса хьуннасса хью дия, гиву кӀива чайсса ппайтӀун дацӀан дайсса диркӀун дур. Хьювунсса эмаратсса кьапулул хьхьичӀ Абакархьал цанма бувсса ккурчӀа бия, лагма 1,5-2 тонна дусса, бювчӀан бувсса буркӀунттивгу бивхьусса. Тти заманнайсса куми бикӀу, буркӀунттив ккавксса тиха-шиха бивкӀмий бикӀу, тамашалий бикӀайва гай архсса муруллулату цукун ххюрхху бувривав тӀий шиккун. Ужагьрал буслай бия Абакар ци даражалул адамина ивкӀссарив. ЧӀярусса хьу-лухччи, ризкьи, ятту бусса, полковникнал чинналул заллу ивкӀун ур Абакар. Кумиял ванайн, цӀа кьаувкуна, полковник чайсса бивкӀун бур.

Кумавн лагайсса заманнай, кьатлуву шанма кулпат ялапар хьанай бия: арсенал МахӀаммадлул, сеуйл Мисидул, ссурахьуйл АьбурахӀиннул ва ганал ссухьлуннал ПатӀал, Аьшатлул.

Лавгмур оьрмулуну кӀура кьабавну кьуртал кьашарухха, я цачӀара ихтилат багьну, я цӀувххукун жаваб дуллай, цинявннал, ца зумату кунма, ххуйсса бакъа кьаучайва Щазая, Амираьлия, Абакардуя. Мисидул увкуна: «Эшкьи-ччаву бургьилун дуккан дайсса бакъая, Абакархьал агьуллачул арантурал мудансса махь бия, ппайтӀунналулу бахӀин кӀилчинмур чу ласун аьркинссар жуламуницӀун бавкьусса тӀисса. Абакардуллив куна: «Зун зула агьуллачул цӀа чӀири личӀан дан ччай бакьар. Тутлмур пайтӀунналулу бахӀайсса дучри оьрчӀал ва душнил, ца кьаралланийсса эшкьи-ччавур, куну...»

Щазал нитти-буттал къатлувун чЯвуну буххайсса Сагъират бия буслай МахIаммада ивкIун ур, лув къалалай, хъхъу-къини къатлувух занай, душнил цува ккурчIайн къауккай унна, бакIрайсса къяпа чIиви бунни, тIий. Мархха бакъасса уртту бургъил ччуччин дайссар, мискинсса ттул душ Абакархъал цалва хъхъичIухсса кIичIиравух гъан къабитайссар, тIий. Нину, никирттайн дагъну, хъатру ришлай, цийнна цурда диллай, вав-шав тIий диркIун дур, шарния начри, хIаяри, ина ппу ивчIавай бура, тIий.

Гава жужрал хъхъичIумкъуву Халилов чичлай ур нитти-буттал Щаза, ина жул душ бакъара куну, шаппату экъи ливчуссар, тIий. На цIувххукун, Сагъират бия цувпа бусса кIанттай МахIаммадал Щазахъ, насу ттул къатлува, хIакъинуния тихунмай ина ттул душ бакъара куна, буттая хIаяну, хъхъичIа лихъан къахъанай бивкIсса Щаза, ниттил насу куну, бувккун лавгуна, цилва ссурахъулссичIан. Шамулку къинияв, мукъулку къинияв МахIаммадал шаппайн кIура баен бувну бур Щаза, Аьйша хъирив гъан бувну. Ва лагъу-лахъуни буллансса зат бакъар, къаччан бивкIсса, сси бивзсса чIумал, цума ухъурчагу буттал оьрчIахъ укку (букку) къатлува куну, цIанагу учин бюхъайссар.

Халил ур, Щаза шаппату ниттилгу буккан бувссар, тIий. Царагу ниттил буккан къабайссар шаппату душ, цукунсса къюкъалларалун багъну бухъурчагу.

Щазашал хIалашиву дусса Майминатлухъ, Балаханумлухъ, Ссакинатлухъ цIувххуссия на ва шаппату буккан бувссияв, куну. Цинявннал увкунни, буттал душнихъ цува гания рязий акъашиврул гъуз учин увну, учин бюхъайсса махъ, алши бакъасса чичултрал Щазалмур къюкъалларан бивхъунни, куну.

Амираьлил буттарессу Мисиду дия буслай, махъсса чIумал ряха-арула Абакардул ссурахъал бувкIун шаппай, ванахъ цивпа рязий бакъашиву буслай бия, Амираьлил Щаза бувцуну. Ихтилат къянкъасса, чIурду лахъсса хъуна. Вин кIулну бакъар тIива Абакардухъ ппайтIунналулу бахIин ласласисса кIилчинмур чу ласун аьркиншиву шаппамуницIун бавкъусса. Бакъавкъусса аьравалттилу бавхIусса ницал, рукIирала лихълай, аьрава ахъния дутайшивугу къакIулхъунссар вин.

Абакар ия цувгу къарязийссара оьрчIая, аьйкъума навара тIий, Щаза оьрчIал хъхъичIун шаппайн бувцуну увкIсса. Эшкъи-ччаву дакIнил бакIрахъ цIувххуну шайсса асар бакъар. ОьрчIан жува тIимур бувчIлай бакъания махъ, душнил ва оьрчIал эшкъи-ччаву къинилул архIалссар. Ттуща къахъунссар ттула оьрчIал талихI ччуччин бан, Щазалссагу ванашал увкуна, тIий. Аьбдулмажидлул бувсуна ттухъ Абакардул, цайнмагу оьвкуну цачIана, Амираьлишал дуресса ихтилат. Ттул арс, кунни, ина ттул цара усса, ттул оьрмулул завугу, вихар на вин ччимургу байссар, бан къаитангу, ттул хъхъичI бацIангу шищакIуй къашайссар. ДакIру хъунисса, ттул, сайки, гъанчув бур ттухъ, я ций, я Щаза тIий. На гайннахъ учав, Щазал ттул арснахсса эшкъи-ччаву Абакархъал цIанияр ларайссар, куну. Ттунгу къаччива тачIав дакI тIиртIуну цачIу чIарав шябикIантIисса, куннан кув къабувчIайсса инсантурая ташу бан вин. Щаза ттун ттулва душуксса ххирану бур. Амма талихIсса оьрмулун ца эшкъи-ччаву къагъассар. Ттун чIалай бур, ттул гъанчувнал талихIрайн буккан къабитаншиву, зул чурххардия эшкъи-ччаву лирккун, цIаравун дутан най бушиву. Зу, зулла эшкъи-ччаву нацIуну дуна, личIи хъурча, зул дакIурдива къадуккантIиссар, оьрму цанничIа ца бувсса кунма, цаннил итгав ца буруглай чIалай гъантIиссар.

Ттул цѳухху-руккулучѳа Асбат-бавагу дусса кѳанттай Мисидулгу бувсуна Абакардул цихѳра Щазащал дурсса ихтилатрая.

Чѳарав щѳабивтун, Щазахѳу кунa: «Щазай, ттул душ, вияту ттула душ хѳунссар тѳий, Абакархѳал кѳатлуву жунмалусса зурул чани, бургѳил гѳелиши-ву дикѳанссар. Вин баллалиссар ттул гѳанчув ттуяту арх буцлай бушаву. Ттун чѳалай бур ина, жул ларзулу кѳору байхту, цѳияту бурулагисса лухѳи хѳатѳрал ппив бувну, эѳки личин най бушиву. Кѳаччива ттула арснал талихѳрал хѳхѳичѳ лерххун нанисса вил эшѳки, хѳару гѳаргѳун, Кѳурккуллал ва Кумиял дяних нанисса хѳун неххавун дуртун, ларсун ларгун. На Амираѳлихѳу дав кѳюкѳ дацѳлацѳисса, итгав макѳ дукѳлакѳисса, маз бацѳлацѳисса ихтилат. Эшѳкилул зу талихѳрайн буккан бан най бакѳару. Кѳюрчусса, вев тѳий аѳѳисса дакѳнива, вил итгав кѳаурувгна, вихѳу тѳий ура, ххассал дара зулла эшѳки-ччаву, эшѳкилул ламул чурхру личѳи хѳурчагу, дакѳру личѳи кѳадантѳиссар. Зул оѳрму гѳантѳиссар, цаннил ца ххѳют хѳуну, дакѳниву цаннищал ца гѳалгѳа тѳийна».

Щазал цахѳва увкур тѳива: «Ина ттул ппушиву дурссар. Бувчѳлай бур Амираѳлил ляхѳинналун ччимургу. Кѳулли гагу цащава шайкун данди ацѳлай ивкѳшиву. Бувчѳлай бур аѳѳ ттуйра хѳушивугу. Ттулла мискиншиврула буккан кѳабучѳиссия ттун. Абакархѳал цѳа ттулла мискиншиврува дуккан дуллалиссара на. На шѳрал мукѳурттилун багѳунна. Ттул буттал гуж кѳалаянтѳиссар, ттул цѳа марцѳну чѳалачѳи дан. Ттул вияр ххишаласса дунияллул чув цама акѳар. Хѳурча, на макѳабитав, ттул чѳарав ацѳу», куну.

Щазал яру мукѳал бувцѳуну бия, амма кѳатѳувн дуккан кѳабивкѳунни увкур, уссуыл.

Уссу ия цува хѳинну дакѳ кѳянкѳасса ххай. Щазал ттухѳвасса ихтилатрал ттуща макѳ ладитан кѳавхѳуна. На ттуна нава Абакарну чѳалай акѳая. Амираѳлил щаву ларкѳуну дакѳахѳурчагу, дакѳнил кѳаучинтѳиссар, халкѳунная яру лакѳабитлантѳиссар. «На тиккува хѳа бав Щазахѳ, нава сагѳну уссаксса, чѳарав ацѳанна увкуну. Амма учав, ина Кѳуркѳлий бухѳурча, ттуща вил чѳарав ацѳан кѳахѳунтѳиссар. Тикку вил кѳюла дурксса дакѳнивун загѳрулул бувцѳусса пуйрду тѳунссагу буккантѳиссар. Ттул вин ттулва кѳантту бугѳансса, Абдурахѳин тѳисса дус уссар Гѳумук. Кѳанал Шагѳун тѳисса вин ниттил кѳантту бугѳан бюхѳайсса, шарссагу дуссар. Кѳатга хѳунмассар, оѳрчѳру бакѳассар, ччатѳул бувччуссар. Ина, дакѳ паракѳат хѳуну, вийна инава бучѳаннин, кѳайннайн амнат бан ччай ура на, рязий хѳурча».

Бувсун бур Абдурахѳиннул Щазал ниттихѳ Аѳѳшахѳ цалва пикри, вагу хѳинну ххари хѳуну дур.

Гѳунтѳий-сарану Абакар цалла ппайтѳундалий, Абдурахѳиннучѳан лавгун, бувсун бур кѳанахѳ арсная ва Щазая, гайннал лагмасса ихтилатру ва цува учѳаврил мурад. «Вил душ жул душри. Абакар», – куну бур Абдурахѳиннул. «На нину хѳунтѳиссара Щазал», – куну бур Шагѳуннулгу.

Абакардул увкуну бур, Абдурахѳин, Шагѳун, сантирайсса, Щаза талихѳрайн буккансса инсан чѳаларча зуна, Щаза шаргу булунну жува, куну. Мунилгу кѳюкѳну-кѳабикѳанну куну бур Абдурахѳиннул.

Гайва гъантрай Щаза АбдурахИиннучІан бувцуну лавгун ур Абакар. МахІаммадал насу куну, Аьйша душничІан ларгун-дуркІсса бувсуна Сагъиратлул. Душ АбдурахИиннучІа буссаксса, Аьйша, зуруй цал кунна, лагайссия тІива Сагъиратлул душничІан.

Гава хъхьичІмукъуу Халил чичлай ур: «Нитти-буттал буккан байхту, га Гъумукун цинма кІулсса инсантураннин, Жамаловхъал майор АбдурахИиннучІан лавгун бур», – тІий. Цалчин, Щазал ппу МахІаммада ва АбдурахИин, Абакар ва АбдурахИин кунмасса дустал къабивкІшиву чІалачІисса зат бур. Щаза щиллав, цурав, ци пикрилий бувкІрав тІий лавгссар АбдурахИиннучІан? КІилчин, Щаза нитти-буттал шаппату буккан бувну бикІан аьркинни, Амираьлищал хъунабакълан бивкІукун. Щазал Амираьлищал хъунабакълай шинну хъуну дур. Нитти-буттал буккан бувсса Щазал бавцІу къатта АбдурахИиннучІан гъаннин чу бивкІссарив? Шаппа къабивкІссания, бивкІсса кІантту халкъуннал буслантІиссия.

Ца ххуллук АбдурахИиннучІан увкІун ур Ваччатусса дус АхІмад. ЦІухху-бусулуву кІул хъуну бур Щаза цу буссарив. Ганияр махъ АхІмад чІявуну укІлан ивкІун ур АбдурахИинхъачІан. Къинирдал ца къини увкІун, цанма хъурча, Щаза буцивияв, куну бур Шагъуннухъ. АхІмад ивкІун ур авадансса савдажар. АбдурахИиннулгу пикри бувну бур, ганан шар хъурча, Щаза бувччусса къатлувун багъавай бур, куну. Щазахъ ихтилат бувну бур. АбдурахИинхъачІа цуксса хІурматрай бухъурчагу, ичІувадуш бушиву къакъарттуя къабуккайсса Щазал АхІмадлун хъунсса рязийшинна дуллуну дур, ганин АхІмад цукунсса ухъурчагу, личІишиву къадиркІун дур.

АбдурахИиннул, учІан увну, Абакардухъ бувсун бур Щаза рязийшиву. «Вин къамулмур, ттунгу къамулссар», – куну бур Абакардулгу. АбдурахИиннул ва Шагъуннул АхІмадлукъ бувсун бур, Щаза рязийссар, куну. Ваччату АхІмадлул чулуха душ була учин дуркІун дур къюкъа бурттигъалтрал. Гайннащал хъамигу, аьш дан, чІярусса мусищал гайннуха лархъхъумийннущал. Лув лякъин бавтІсса АбдурахИинхъалмийннавух ивкІун ур Абакаргу. Щаза шар буллуну бур АбдурахИинхъачІату, хъунмасса мажлисгу бувну. Мажлисрай, Аьйша ва кІия ганил гъанчувгу бивкІшиву ттукъ бувсуна Щазал ниттилессу Закихъал СалихІатлул. Абакардул ссил Мисидул увкуна ттукъ мажлисрайсса хъуннамур харжи Абакардулли дурсса, куну.

Ларгссар шинну. Щазал бувсар 2 оьрчІ – АбдурахІман ва душ (ганин цІа къакІулли). Щаза шаппай, Ккуркливгу, Гъумукун АбдурахИинхъачІангу бучІайсса бивкІссар чанну.

Сагъиратлул увкуна: «АхІмадхъачІасса оьрмулия цичІав къабусайва, къабусайнагу, чІалай бия талихІ хъуну бакъашиву. Хъинну усттарну, ттул хъхьичІгума тІикъавтІуну, баччи бакъа кунма, цІуххайва Амираьлия. Вихшалану, дакІ цІий, цІуххайва Абакардул цІуллу-сагъшиврия. АбдурахИиннунгу, Шагъуннунгу, Аьйшангу чІалай бивкІун бур, Щаза къавкъун най, маз къухъна хъуну, лажиннараву пиш бакъа бушиву. Цукун бурув АхІмадлущал куну цІувххукун, ххуйну буру тІий бивкІун бур. ЯхІ бухлавгукун, Шагъуннухъ бувсун бур цийннагу, ризкъилунгу ттархъ ца душиву къатлуву. Шагъуннухъ увкуну бур, зучІан кІура баенгу дакІнил къамул буллай бакъар, буттал къаттагу нава хІарам бав, нуххулун буххарчагу, АхІмадлучІагу къабацІанна, куну. Ахиргу, АбдурахИин-

нул Щаза шаппайн Гъумукун бувцуну бур оърчIашал. Гъумукун бувкIун махъ, Щазал оърус мазрай учин багълай бур «статус» даххана хъуну дур. КIикку ялун ливчуну бур ганил балайлул гъунар. Тавакъю бувну, хъатIи-хъиншиврий чайсса бивкIун бур балай. Ца хъатIий чIарав бавцIусса цилва душ бивкIуссар, хатIалий ккулла шуну.

Цилва алши-талихI эшкьи-ччаврицIух цIу лачIун дурну, ччувуччусса бувсун бур Щазал цилва балайрдаву.

Гъумук Щазал шинну дурну дур судрал заседательну, райкомпартиялул хъаннил отдельланул бакIчину. Собраниярттай, байраннай, хъхъичIун бувккун, ихтилат байсса бивкIун бур. Щазал сураг дур 30-кусса шиннардий Дагъусттаннал бакI дургъуну ивкIсса Къорхъмасовлушчал рирщуссагу.

Щазал оърчIал АбдурахIманнул Москвавий къатIаллил хIукуматиртташчалсса машлул институт къуртал бувну бур. Дурцуну дур шар, бувну бур 2 оърчI – Саэд ва Наида. Саэд – техникалул элмурдал кандидат, Наида – хIакин. АбдурахIин зий ивкIун ур къатIаллишалсса, машлул министерствалий, халичарттал отдельланул хъунаману. Ца шин дурну дур Лондоннай хIукуматрал машлул вакилханалий зий. Тиха увкIун махъ гара цалла даврий зий ивкIун ур. Махъ, хIукуматрал тIайла увккун, Дагъусттаннал художествалул промыслардал хъунаманугу зий ивкIун ур. Дагъусттаннал консервтрестрал хъунаману зий ивкIун ур. Аьпалухъхъун лавгссар Москвавий 1955 шинал.

Щазал Москвавий шанна шин дурссар арсначIа. Аьпалухъхъун лавгссар Ккурклив, шаппай бувкIун. Бувччуссар шарнил хIатталлий 1939 шинал, ноябрьданул 1-нний. Гъав дур, цIу дуккан дурну, амма къуллугъ бакъар.

Щазалгу, ганиха лавхъхъусса халкъуннал цIанилун багъмийннал гъаврду гъайкаллайн кIура даен дан аьркинссар, тIиссара.

Ва макъала щишалкIуй дискуссия тIитIин, Щазая шаэр ва балайчи бувмийннал хIурмат чIиви бансса пикрилий къачирчуссар. Ванил мурад – Щазая халкъуннавун тIайла бакъа багъмуния бусавур, цIа чIири дуллалимуния марцI бавур.



Драматургия

Валерий АПАНИЕВ

БАЛКОННАЛИЙССА КУ

(Ахир. Дайдихъу «Цубарз», 3 номерданий)

ЯКОВ. АцУ, вин ча кІуллив на аькьлу бусса ушиву?
АШРАПОВ. БакІ циваннив, туну, вил баллусса?
ЯКОВ. ДақІ хьинсса ушиву ча кІуллив?
АШРАПОВ. Циван къабикІавив... Циняв бур, яттил хІайванналушалсса ттуй тама-ша буллай, абавхьуну буруглай, ваца циркураву кунма.
ЯКОВ. Вих вичІи диширчан, на личІаннин, циняв бучІибакьулт?
АШРАПОВ. Ина личІаннин? КІул хьун ччарчан, цалчинма учІиакьу инарахха.
ЯКОВ. Князь, кІулну икІу, ттун къаччангу бикІайшиву...
АШРАПОВ. На учин ччай ура: ина ттула прејскурантрал инсан ура куну, вил жан-гу, бакІгу цІуллубивуй, ххирама! (Хьямала агъай.) Лаччи лавсуну увкІрав?
ЯКОВ. Бакъасса ча ласувив?
АШРАПОВ. Яр, лаччи бакъасса, ина цукунсса жугьутІра?
ЯКОВ. Духтуртурал гьассар тІар. Винма аьркинссаксса лаччигу, мамашгу бувкуну бур, тІар.
АШРАПОВ. Инашив, мийннахгу вичІи дирхьуну, винма ччимур булува. Ссавур да. Вин кІуллив Сяидллу душ щар буллалишиву?
ЯКОВ. Цума Сяидллу?
АШРАПОВ. Вил чІаххувчув Сяидллу!
ЯКОВ. БацІи, цумарув зуву Сяид?
АШРАПОВ. Муна, чІалай бушив? Яла цІухлайгу ура, учІиакьу циваннив тІий! ЧІах-хулли тІар. КІул хьияра, бакъавтунува!

(Цинявннал Яковлул ка дугъай. КІул шай.)

СЯИД. Субботалий хьатІуйн оьвтІий ура.
АШРАПОВ. Юх! Гьунттий, ссят ацІунний циняв шиккун батІин аьркинссар. Шиву штаб бикІантІиссар.
ЯКОВ. Барчаллагъ, амма...
АШРАПОВ. Ци амма?
ЯКОВ. На къавтІун къаизара, балай къаучара, хІангу къахІачІара.
АШРАПОВ. Скрипка бишун кІуллив?
ЯКОВ. На?
АШРАПОВ. КІулли ягу къакІулли?
ЯКОВ. КІулли.
АШРАПОВ. Къурталссар!
ЯКОВ. Мукуни. Амма...
АШРАПОВ. Ялагу амма.
ЯКОВ. Скрипка бакъассар тІий ура.
АШРАПОВ. Лякьинну.

ЯКОВ. Лякърча, бищунна.

АШРАПОВ. Кълякърчан, хъат ришлантиссара! Ярч, хъатГирхха! Махъва цукунс-са бурив ххал ба – хъатГи! Хула, чув дур вил наршараб?

ЯКОВ. Вайнна. Думий ларсуну увкІра. Аъй мадари!

АШРАПОВ (*ласлай*). Ца минутрайсса, дустал. (*Кухнилувун лагай*).

ЯКОВ. Яргал, ва ци караматрал инсанни! Ціухху-бусу бакъа, увххуну, ххунчІайн лаччи бан, лаччул ккарччи дурив куну, ціуххин багъарчан. Яргал, ва ттининнин чун увххуну ивкІссар? Тгул шарсса дакъашиву кІул хъувкун, гиккува, пикри буллай, лу-глан ивкІунни. Ца ххуйсса курчІушар дуссар тІар...

СЯИД. Тгуннив профессор лякьин махъ буллуни!

ЯКОВ (*МахІаммадлукъ*). Аціу, мув бунияларивкъай?

МАХІАММАД. Цигъ?

ЯКОВ. Мунаша шарсса лякьин бюхъантІишиву?

МАХІАММАД. Князьнаша гъарзад бюхъантІиссар.

(Уххай Виктор специодеждулуну, сантехникнал ярагъуннищал.)

ВИКТОР. ОьвтІий буссияв?

ЯКОВ (*къянкъану*). Буссия!

ВИКТОР (*лагмава уруглай*). Чув, ци зия хъуну дурив?

ЯКОВ. Ци духъунссар вилвамур пикрилий?

ВИКТОР (*личІлулуну*). Тгун пикри буллан аьркиншиву дакъар.

ЯКОВ. Мув къахъина.

ВИКТОР. Хъумур цирив? Ци дан багълай бурив?

СЯИД. ХхункІ букан багълай бур.

ВИКТОР. Зу на къякълухун ихълай бурувкъай?

СЯИД. Асттапируллагъ, ххирама. Къатлул залуннал бувчІин бувача.

МАХІАММАД. Ургула, масала укунсса бур... ХІасил, хъатГи...

ВИКТОР. Шарсса дуцлай уравкъай?

МАХІАММАД. На? Ина ци тІий урарч? На ччянира... (*Ка галай дай*.)

СЯИД. Вин ціа цурич?

ВИКТОР. Баціи, мув допросривкъай?

ЯКОВ. Ссаур дува, кІири къаичлай. (*Ка дуллай*.) Ттуйн Яков Селимович учайссар. Пенсионер. Персональный акъара целсса.

ВИКТОР. Виктор.

ЯКОВ. Ва МахІаммадри. Ва Манап. Варив Сяид. Ваналли душ шар буллалисса. Къуману ур.

ВИКТОР. Циваннив, къума лаглан? Ххарину икІувча, душ заллунначІан най.

ЯКОВ. Мув цуманан цукун... Ца ххарину, гама...

ВИКТОР. Аціу, вилмур иш цирив? Ина чуннав?

ЯКОВ. Ина, гъалаксса адаминай, бусила, инавалу циван увкІссарав?

ВИКТОР. Къабусанна.

ЯКОВ. БусантІиссар.

ВИКТОР. Къабюхълай бур ганища.

ЯКОВ. Къашавай-за буривкъай?

ВИКТОР. Къир куна, чун лачІлай уракъай да. Вийн багъайсса цирив? ЛухІи лавгун буссар га. БувчІайрив?

ЯКОВ. Тгун кІулессиякъай, леххаврил чу ганил бушиву. Вийн оьвкунсса чІаххувра-щал архІал вищал, адаминащал кунма, гъалгъа банни.

ВИКТОР. Аціу, нузкъунтгах вичІи дирхъуну икІара учав?

МАХІАММАД. Ттунгу бавунни. ВичІи дихълан аъркиншиву дакъая.
ЯКОВ. Бусавив вихъва ца къюлтІсса зад? Хъанних ришлан къалайкъссар.
ВИКТОР (*цинявннахъ*). Яртал, инсаннал маз къабувчІлан бивкІукун, лахъхьин къа-
буллай, чара цирив яла?
ЯКОВ. Мазру личІи-личІисса бикІайссар...
СЯИД. Ка гъаз даврин, нагу къарязийссара!
ЯКОВ. Гукунсса хъамитайпалушчал, ниттийхгу тІий, кару галай дуллан.
ВИКТОР. Щихъра тІутІисса. ВичІив кІюла дуллай, хъяраулттавух мауругларда,
тІий.

ЯКОВ. Хулала, вичІи дишияра, хъанахъимуних. (*ВичІи дишай.*)
МАНАП. Паркетрайх ккаччи занай бунуккар.
ЯКОВ. ЧІирал тийх?
СЯИД. Лаччи бутлай бунуккар. Жува кунма, ххункІ буллай бухъунссар.
ВИКТОР. Яртал, бусияра ттухъ, цирив яла на буллан аъркинсса? (*Яковлук вихшала
дакъа уруглай.*) АцІу, инавагу уклан къаикІарав? Ганил даву гъантта ляхссархха...
ЯКОВ. Ина бакІрава уклан ивкІунна, аъзизма. Нания ганил ппуксса ура. Вил шарс-
са чуннив, на чуннав...

ВИКТОР. Тагу ппукссар усса. Яр, та директор уну, ттул шарсса секретарь духъур-
чан, циваннив ттул шарссанин аътри, гихуннай канпитру бахшиш дуллан... Цал, кІил!
ЯКОВ (*тяхъану*). Цивхъуссар бахшишрая? Ганил, ня зузи дурну, къамул дулларчан,
чичІавгу бакъассар.

СЯИД. Хъярчрурив бур вил, Яков!
ЯКОВ. На буниялара! Га къужа ухъурчан, мунал шарссанин нигъ дакъассар ганая.
Бахшишрумий ххуллий дагъну къадикІайссар.
ВИКТОР. Мий мукъурттин на ина... КІуллив цирив, хула, ачу, букканнуча, агана
инава адамина ухъурчан!

ЯКОВ (*креслолуву къулайіну щяикІлай*). Инавама адаминараввар? Ххуйсса шарсса,
кІива оърчІал нину... Щак-шук тІий, къюкьин дуллан багъарчан. Яр, мюрщисса оър-
чІал хъхьичІ ганийн ка гъаз дан вища цукун бюхъай? Гайннаягу инава кунасса хъун-
шиврулливвар? Ганил директордив ттун хъинну кІулли. Талайгу ивкІун, хІакъинусса
къинигу дакІниву цІалцІилушчал занай уссар, пенсиялийнгу къауклай. Гъу, ивчІа, ивчІа!
Мув даву дан вил аькълу биял хъунтІиссарча! Ина, заккантту зузи къабуллай, бакІ зузи
бува. Ня зузи дува.

(*Виктор увккуну ачай.*)

СЯИД. Ина чуннав? Къаччан бивкІривкъай?
ЯКОВ. Ххуллухъин баннав, насуча!
СЯИД. Ссавур да, ххирама. Мукун къабучІиссар...
ЯКОВ. Насу, насу!..
ВИКТОР (*Яковлукъ*). Вил оъван ацІанна!
МАХІАММАД. ЦІуллу увссара. Муна мукун! Ачу, щяикІу.

(*Виктор щяикІай.*)

ЯКОВ. Багъишла ити, агана... Хъунав хъуну ура! ХІасил, хъамабитанну.
ВИКТОР (*рязий акъа*). Хъамабитанну.
ЯКОВ. Князь чув урияртал?
СЯИД. Князьгу акъар, курчІушаргу дакъар.
ЯКОВ. Юх. Щил ци учирчангу, хъами дакъа ва дуниятлий оърму бакъар!
ВИКТОР. КІул хъун ччива ина мийннушчал ци дуллантІиссарав?
ЯКОВ. Дулланмурния, вихун къабагънувагу, нара льякьинтІиссия.
СЯИД. ЦичІав бан къахъанай личІарчангума, нарив къаратланна!
ЯКОВ. ЦІуллу увссара. Гай ратлан къааъркинссарча, ххира дулланни аъркинсса.

Амма, тIайламур бусан, мийннушал тгунма такIуй тIайлабацIу кIавхунни. Цуксса мий ххира-ххуй дуллау урав, муксса мийннул ина...

МАХIАММАД. Бюхъай мукун бикIангу. Амма азаллий цал ца-ца щун даврилгу зарал бакъассар! Мукун бакъарив, Виктор?

(Виктор кIаагъну ур.)

ЯКОВ. ТIайлассар. *(БакIрай авцIуну.)* Анжагъ лухIи кIалаганну.

СЯИД. Дахърар щун дан аьркинса. Хьиннува ххира аваншиврул. Гъа, Виктор?

МАХIАММАД. Итияраргал мув инсан. Акъарив, аьтIун икIавай урча.

ВИКТОР *(кIури ичлай)*. Цумарияр аьтIун икIайсса? Нариввар?

ЯКОВ (хъай). Гъу... гъу... паракъат хъу.

ВИКТОР. МахIатталсса халкъ буру зу. БувчIин кIашайсса.

МАХIАММАД. Цукуннивав?

ВИКТОР. Цукун бикIайссар, вищалния зума ахъанвагу кIабучIину бикIай. Инания буллусса ссалам кIаласара. Гъарца кIини лифтраву, винмагу кIулну бунува, вин цумур этажри, учара.

МАХIАММАД. Багъишла ити, тIайла ацIанна.

ЯКОВ. Мияжаннугу. Уссара щяивкIуну, ттулва однокомнатнайлувугу, бизаршиврул барцI куна, уссара ав-ав тIий... Тиливизургу буссар, магнитулагу буссар. Амма уссара, царугу сагъсса рухI ттучIанна дурххуния тIий, ла излай.

ВИКТОР. Яр, вичIан уххан шайссарив? Ина ура арулла кIункьуллул вив щяивкIуну.

ЯКОВ. КIункьуллив дакъа шайссарив?

СЯИД. Халкъ бур буслай: ххюлчинмур домраву цавайннания миллион кIурушрайсса хъус дарцуну дур, тIий...

ЯКОВ. Баллай бурив, дус? Ина ура кIункьуллив, тIий.

ВИКТОР. Зурив зулла кIункьуллайну гайннал яру цIуцIи мабулларду! Гайннал бакIравун ххуйбакъасса пикрирду бухлахи мабулларду!

ЯКОВ. Вил бакIраву ххуйбакъасса пикрирду буриярч, жагъил!

(Буххай Ашрапов ва Света.)

АШРАПОВ. Бургияраргал жучIанма цу бувкIрив? Цинявннал лавай бивзуну, хъу-набакъяра жалин! *(Циняв мютIи шай.)* Вольно! *(Циняв щябикIай.)* Нач мадулларда, хIурулин! Татьяна Сергеевнал хъирив урчIулчинмур квартиралувун цу гъаннув?

ЯКОВ. Абдулла, мув та курчIушардивкъай?

АШРАПОВ. ТIайлассар. Та цурдар!

ЯКОВ. Ва цIана. На та мукъав ларчIуну учIаннахха. *(Лагай.)*

СЯИД *(Светахъ)*. Чув урив вила Абдулла? Овьча ганайн! Шиккун овьча!

СВЕТА. Ганал шиву дулланмур дакъар!

МАХIАММАД. Цукуннирар дулланмур дакъасса! Ттул кIатлуву танан щилчIав кIаччан бикIан-за бувривкъай?

СВЕТА. ХIакъину га дежурстволийри!

СЯИД. Я, ттул душ, князьнахъ циван кIаучав? Ванал дукъан дантIиссар ганал дежурство! Хула, бакъавцIуну, занакъулу хъу. Ссупра кIур буллан чIунница!

МАХIАММАД. Цана! *(Телефонналий номер батIай.)* Майя, жулва хъун ссупра чуврив? Столланийн бутай ссупра тIий ура! Цукун циван? Хъамал. ЧIявусса! Ца? ЧIах-хул. Ссупра кIаляхълай бур, тIий ура. Ало, ало!.. *(Трубка бишай.)* Укунна дихълахъяра!

(Буххай Татьяна Сергеевна ва Яков.)

ЯКОВ. Яртал ва дуняллий тIайлашиву чув дурив? Ца подъездраву укунсса хъамитайпалушал ссихI ласлай...

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Ина учин ччай унуккара, яхъанай, куну? Яний, оърму бутлай...

ЯКОВ. Яр, ва оърмутив, Татьяна Сергеевнай! Агана ина ччарах бивкссания...

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА *(хъай)*. Яр, ччарахния буру.

ЯКОВ. Жулва дяний ччиртту бур, Татьяна Сергеевнай!

АШРАПОВ. Агъа, бивкчруввар?

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Ацчу къабуччиссаривкъай?

АШРАПОВ. Къаст дурнияракъай къабуччан. Барчаллагъ зун хъунмасса!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА *(гаймий ххал буллай)*. Ой, кчулвагу бувара!

МАХАММАД. Вай жулва ччлаххулли. Варив ччлаххувцар!

ЯКОВ. Кчул бивна тчар! Татьяна Сергеевна! Профессор!

СЯИД. Гъа! Яр, инарав та профессор? Ва ттул душири – Света!

Махаммад *(ххарину)*. Жу ва шар буларду, Татьяна Сергеевнай.

ЯКОВ. Къабулардуча, буллай буру!

СЯИД. Вийнгу оьвтгий буру хъатчуин!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Ххарилгу бивчлавай бучанна. Ттуцава шайсса кумаг-гу банна.

ЯКОВ. Цичарав? Ванинни гъалгъа чайсса!

СЯИД. Хъунмасса барчаллагъ, ттул ссуй!..

(Манан, ссичч нанисса кчункчур лавсуну, уччай).

МАХАММАД. Ххункч хчадурссар! Циняв столланух щябикчияра!

(Циняв аьлагъужалий щябикчай).

ВИКТОР. Цчана хъатчи бакъашиву ччлалаччисса зад бур, амма шикку цчирив диял хъанай дакъар.

АШРАПОВ *(столланий кчартташи дихълай)*. Вана вин диял къахъанахъимур! Цчинярда хчачаймийннуву яла хъинмур. Мачча!

ВИКТОР *(лажин лахъи дурккунни)*. Гъарзад? Мунийну?

АШРАПОВ. Гъарзад! Аьй мадара! Тяхъасса инсан, хчан къахчарччунугу, тяхъану икчантчиссар!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Рязийрув циняв?

АРАМТАЛ *(рязий бакъа, цчаннах гаманал виччи къадихълай)*. Рязийру. Цув вих хъунтчиссарияртал! Дуркчсса ччунну ххал дара...

АШРАПОВ. Ттул буттал буттал такчуй хчан къахчачайва. Амма ххуйсса махъгу, тяхъашивугу ганачча чан къашайва!

СЯИД. Мукун бухурчан, махъ вихъхун буллай буру, князь!

ЯКОВ. Виччи дишияра, да! Махъ князьлухъри!

АШРАПОВ. Дустал! Тчайлану учайссар: хчинча лахъисса хъинссар, махъ кутчасса хъинссар, куну.

ВИКТОР *(га аьличчан уллай)*. Зу на багъишла увара. Къацч къавкъуну бурча, на цчана кухнилува щинал ххув хчавччуну, уччанна. *(Мьяна дусса кчанингу Сяидчуйн дурну, цчала чемоданчикчу лавсуну, кухнилува акъа шай)*.

АШРАПОВ. Виччи дишара. Ца зунтталчув щявкчун ивкчун ур чарий, къумасса пичрирдаву, бакчгу хъхъиччун дуртуну. «Вин цивхъур?» куну цчувххуну бур ялун ивсса ххуллулчувнал. Бюхъайхха къатри ччурччун дикчан? Къатри ччурччуссания, цчусса дантчиссия, куну бур зунтталчувнал.

*(Каругу ссучу дуллай, кухнилува уккай Виктор. Сяидчул чулхун заккана щай.)
Сяид кчухчуллану ур. Викторчул хъиннува гужну щай.)*

СЯИД. Нагу ца кухнилувун ухханнача. Щинал ххув хчачантчиссара. Кчиривруллив къакулли, къацч къавкъуну бур. (Лагай.)

АШРАПОВ (*махъ лахълай*). «Бюхъайхха шарсса лирхъуну дикІан?» цІувххуну бур ххуллулчувнал. Шарсса лирхъуну диркІссания, цамур дуцинтІиссия, куну бур къуману щяивкІсса ганал...

(*КІура аяй Сяид, ятІул-кІуригу ивчуну. Яковлул вичІилухун цурицу буллан икІай. Яков, тІанкІ куну, лавай ивзуну, кухнилувун лагай.*)

«Бюхъайхха вил чу бивкІуну бикІан?» куну цІувххуну бур ххуллулчувнал. Чу бивкІуссания, цамур машан ласунтІиссия, куну жаваб дуллуну дур щяивкІсса ванал.

МАХІАММАД (*вай циняв ваксса мякъ ссал бувссарив къакІулу*). Ххирасса князь, лажинни, багъишла ити. На цІана шиккун щин ларсуну учІанна. Акъарив ва цириар...

(*Кухнилувун лагай. Зана икІай Яковлуцал. Яков тяхъану ур. МахІаммадгу, ца бувсса куна, чІалай ур.*)

АШРАПОВ. Яртал, зун цивхъуну бур? Ца кІанттай щябикІан хъанай бакъару.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Бусласу, князь!

АШРАПОВ (*гихунмай буслай*). «Яр, туну, вил къумашиву ссавур? Вин хъумур цирив?» куну цІувххуну бур ххуллулчувнал. Ци шайссарив, ххуйсса дус-чІаххучув акъа ав, чайва тІар щяивкІсса ганал. Ххирасса дустан, ттул уссил арсенал чІаххул! На ва къуру хІачІанна, зу такІуй куннал кув бакъа къабаннав тІисса умудрай!

ЦИНЯВ (*яла-яла арамтал, тяхъа бувккун*). ЦІулу аннав, князь! Браво! Браво!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Ттун шяирнал мукъуртгий учин ччай бур. БучІирив?

(*Буккай Оьмар Хайямлул махъру.*)

Рязийрув шяирнащал?

ЦИНЯВ. Рязийру! Да! Да!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Амма, ттул пикрилий, юх на дакІ дарцІуну бура хІакъину жува циняв укун чачІун шаврил тахсирлув князь ушиврий!

ЦИНЯВ. Князьлун – гъура! Гъура!!!

АШРАПОВ. Барчаллагъ, ххирамай! Амма на къуртал къавхъура!

ЯКОВ. КъабикІияртал, да-а! Князьнал гъалгъа бан най ур!

АШРАПОВ. Жулла хъхичІ дансса хъуннасса даву дуссар! Цингу цІа...

ЦИНЯВ. ХъатІи! Хъа-тІи!

СЯИД. А музыка?

АШРАПОВ. Вана да тти! Жувува гъаркасану бишлашуча зюннавгу, дачІугу. ЦІуллу хъуннав Сяид! Гъура!

ЦИНЯВ. Гъура! Гъура-а..!

АШРАПОВ. Бюхттул хъуннав Сяид! Гъура!

ЦИНЯВ. Гъура-а!

МАХІАММАД. ТІайлассар! Мукунсса хъатІи банну, циняв дакІ мяшну бикІансса. Щалва ЖЭК дакІ мяшну бикІансса! Щалла микрорайон дакІ мяшну дикІансса!

СЯИД. Гъалмахттал! На, чяш увккуну, гъалакнур! Чивисса оьрчІ куна, аьтІий айишавай ура. Вана жува циняв шикку: князьгу, профессоргу, кандидатгу... Яртал, жува циняв царув?

ЦИНЯВ. ЧІаххул!!!

СЯИД. Балай хханссар! Инсан инсаннан цуририв?

ЦИНЯВ. Уссу!..

СЯИД. ТІайлассар! Жува циняв уссурвал ва ссурваллу. (*Жиплива квартиралул кІулли дуккай.*) Вайнна ттул квартиралул кІулли. ХІакъинуния тихуннай ттул квартиралул нузкъунттив зун цинявннан тІиртІуссар. ЦукунчІавсса кІулли! (*БалконналлучІан гъан хъуну, кІулли къатІурдай эьки дичай.*) Барчаллагъ зун, ттул ххирамай! На зулла, зу ттуллу! Ттул зуйн икрам!

МАХІАММАД. Хъинну тІайлассар! ЦукунчІавсса къункъуллив! (*Эьки дичай цаламий кІуллигу.*)

ЯКОВ. Мусил калимартту! Нагу гьалакнур, ххирасса ва абзисса ч!аххул! Зун к!улссания цуксса зу ттун ххирассарув! Экьичияра кьункьуллив! Экьичияра к!улли! *(Экьичияра цаламий к!уллигу.)*

МАХАММАД. Дявчи баян буллалиссар кьункьуллан!

ЯКОВ. Гьура!!! Ттун кхунлидун ччай бур... Жува тархьан хьуссару, гьалмахтал! Цуллу хьуннав тархьаншиву! Гьура!!!

ЦИНЯВ. Гьура!.. Цуллу хьуннав тархьаншиву!!!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Дустал! Абзисмий! Яр, зун хьанакхьимур цирив? Зуния. Халкьуннал ци кьачинсарив? Паракьат хьич, гьалмахтал! Князь, яр, вай паракьат бува!

ЯКОВ *(кхунлидун увккуну)*. Ттун балай ттун ччай бур. Кьавт!ун ччай бур. Музыка! Зун кьабаллай буривартал, музыка!!!

(Мах!аммадлул магнитофон зузи бай. Яков ва гаймий кьавт!ун бик!ай. Виктордул, Сяидлуин кланиш дурну, кхунлидун уххай. Ганал хьирив Сяидгу лагай. Балконналийсса нузкьунттубух буруглагисса куйл музыкалухун бак! к!ут!у дуллай бур.)

ПАРДАВ

КИЛЧИНМУР ПАРДАВ

МАХАММАД. Ина цурав?

ВИКТОР. Мах!аммад, Магеллан.

МАХАММАД. Агь, бак!... Яков чуврив?

ВИКТОР. Ххунк! гьили бавив?

МАХАММАД. Яков чуврив?

ВИКТОР. К!улдрах луглай ур. Ххунк! гьили бавив? Ца-ца бутаннур?

МАХАММАД. Та циганк!агу цурав?

ВИКТОР. Татьяна. Хьамабивтрив?

МАХАММАД. Гьа-а-а!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Багьишла битияра. Ттул к!улли дакьа хьуну дур...

ВИКТОР. К!улли экьич дирчунни. Жиплувату дурккун, к!ич!иравун палц! дурунни Сяидлушал.

МАХАММАД. Цума Сяид?

ВИКТОР. Бак! кьазий бурив, дак!ний бакъарив?

МАХАММАД. Хьат!и дак!ний бур. Та вил хьат!иявкьай?

ВИКТОР. Бакъая.

МАХАММАД. Цума абькукарнал бак!равун бувхри, к!улли х!аятравун экьич дичин?

ВИКТОР. Мув Сяидлун бак!равун бувхсса пикрир. Инагу га ц!ана мунашал авкьунна.

МАХАММАД. Тай арцу, тайксса арцу жура циваннив дарт!усса?

ВИКТОР. Бахшиширтган, конвертирттаву дишин.

МАХАММАД. На ттулла ремонтран дуркьсса арцугу дичав. Ттул к!улли ци дуривав?

ВИКТОР. На учакьай, шаллусса зурул шабашка дуллусса.

МАХАММАД. А на...

ВИКТОР. Ина т!урча ца к!ап!ик! кьадуллунни. Кьавт!ун бизлазиний, ца-ца кьуруширттайсса шанна кьуруш ия дичлай, аза-азарда дичлачисса куна.

МАХАММАД. Кьац! лакьич. На ттулва гаражрал кьункьулагу экьич руртун дур. А тай арцу шил лариртрив, шил дуркьрив, шил ларсрив?

ВИКТОР. Шил ласувив? Князьнал ларсунни цинярда.

(Уххай Яков.)

ЯКОВ. Кјулли къяляркьунни. Къашавайгу хьунуккара. Тгун цукунчІав хІачІан къабучІиссия.

ВИКТОР. Ца бачІи стакан бува. Алжаннавун агъантІиссара.

ЯКОВ. Ина вилва бюкъявхъ хъярчру битича, ца истикан чяйлул буца, на инсаннайн кІура аян ан ччарча.

ВИКТОР. Хъинни, цІана чяйник бизаннача цІарай.

(УчІай Сяид.)

СЯИД. Циняв бивзунни! Циняв бурув? Света, Ашрапов чуврив?

ЯКОВ. Мий вищал бакъаяв?

СЯИД. Тгун мий къаххалхьунни. Инсантурал кунна, къутІи дурссия ацІра ссятраву хьунабакьин.

ЯКОВ. Князь чуврив?

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Къаххалхьунни.

ЯКОВ. Ака бувну бур.

СЯИД. Къаикјуяр ци ака тІий уссарав.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Ина мунийну ци учин ччай урав?

ВИКТОР. Тю-тю! Жулла, мани-манигу ххюрхху дурну.

СЯИД. Мув вил лахъисса маз, цахъи кутІа бан, къукьирча хъина. Ина тІутІимур цирив?

ЯКОВ. Тгун мунащал ца жагьилгу ххал хьунуккива. Мув цувама кІюрххия шиная ккавккун урив щинкІуй?

МАХІАММАД. БацІи! БацІи! Тгул маччачув жуликІри учин ччай бурув зу? КІюрххияца на мийксса щак-щукливу ивкІра... На мунашанаши ай дарувгума булун ччай уссия, къалявкьунни. Светланайн ящайхту, мунал яру цІай-цІай тІун бикІайва.

ВИКТОР. Туну, ина мунал мув бавцуссар тІиссарав?

ЯКОВ. На махъунай ласлай ура ттулва махъру.

СЯИД. Ци тІиссарав? Ина ци учав?

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Аъизмий! Къуртал хъи! Ларкьунни собрание!

ВИКТОР. Инагу кутІа ба! Зу, хъамий, циняв ца буруча. Инагуния, танах яру бурган буллай, буччавай бакъая.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Ина утти ци тІун ивкІрарч?

СЯИД (телефонналувун). Полиция! Тгун Абдулла аьркинну ур. Гужну анаварсса иш бур. БувчІунни!

МАХІАММАД. Ци милиция тІий урав ина?

ЯКОВ. Да! ТІайлассар! Ттухъ князьнал увкунни. Ина къаласурча, жу ласунну, куну.

ВИКТОР. Князьнал щялусса махъ къабусантІиссар. Сяид, ина на багъишла ити, хъаннийн вихшала дишин къабучІиссар. Агана душнин къаччарча...

СЯИД. Ина къакрурду бити! Ина вилва лахъисса маз итамабакъларда. Тгул Света...

МАХІАММАД. Туну, цирив жува бантІисса?

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Жува анавар буклайвагу бакъарув, гьалмахтал?

ЯКОВ. ТІайламур бусан, Татъяна-ханум, инагу чансса гьарза бунни, га вилва лагма уклансса шансгу дуллуну...

ВИКТОР. ЧІалачІиссаксса, инагу та бароннах ччаврил бувччу хьуну бунуккива.

МАХІАММАД. Виктор, къуртал хьу! Татъяна Сергеевнай, ма къулагъас дара мунал мукъурттих!

ВИКТОР. Арамтурайн вихшала дишайсарив?

СЯИД. Зу ци тІиссарув? Мьяйжаннугу, князь? Агана мукун лякьирча, на мув къаитанна!..

ЯКОВ. Вихшала дува, амма ххалгу булува. (Куйлух урувгун.) Вана хІайван, ссалкІуй пикри бакъа буруглай.

МАЙЯ. Ина хІал чанну урав? (Давление дуцлан бикІай.) ХІан хІарчІун дур!

ЯКОВ. Юх! Цаймийннал хІачІлачІисса куццух уруглай уссия!

МАЙЯ. Яр, мукунсса давление дунура, хІан хІачІлачІаву, мув загьру хІачІавурх-харч! (*Яковлухъун таблетка ва стакан булай, столлануя лавсуну.*)

ЯКОВ (*стаканналуїн ссунтІ куну*). Вин на буттал буттачІан гьан ан ччай бурив? Дукъа вай, аьракъи дурча!

МАЙЯ. Багъишла бити. Къункьал оьккишиву. (*Балконналийх эки рутІай.*)

СЯИД (*ссятрах уруглай*). Да-а... Укунсса ишру...

ВИКТОР. Яр, щих ялугълай урав ина? КъаучІайссар мув!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Ссавур дан аьркинссар.

МАЙЯ. ЩихчІав ялугълай бурувкъай?

ВИКТОР. Князьнах ялугълай бур!

ЯКОВ. Князьма нукІува... Ияйнин ивну!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Юх! Къабюхъайссар мукунсса иш бикІан. Гукун дакІ мар-цІну... Цинявннащал иминну...

ВИКТОР. Яр, мий циняв аьртисталли! Тийх мийннал школа къуртал байссар.

МАЙЯ. Чув?

ВИКТОР (*къюлтІну балайлий*). Архну, архну ттуруллал гайз байний.

ЯКОВ. Нама, учакъай, хъунмавхъу ттукку, вичІаха угъан авцІусса! «Аьзисса чІах-хувчув, бухъурчан лаччул бакІ». Милицагу буссар, харжгу бивхъуну, ябуллай!

МАХІАММАД. Утти милиция чансса!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Къавихра! Ттун вих хъун захІматри!

СЯИД. Ттунгу!

ЯКОВ. Нагу, ххарилгу ивчІавай, зул чул бугъавияв, амма... ЧІатлу бувккурир жуйхва? Бувккунни! Акъа хъурир? Хъунни! КъатІайлану тІий ур учара!

МАЙЯ (ласнахъ). Вай гьарзадрал ци тІутІиссар?

МАХІАММАД. ЛяличІисса цичІавгу!

ВИКТОР. Вин бюхъай цичІав къабикІангу, ттуннив ххюва туман, сайки, харжирал бачІи! Учиннуча – ххуйсса ттуплив... Ягу, ацІния цара шуша аьракъилул, ягу кІиттур-шва пачка сигаретрал...

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Бачи, мув гьалгъа къабитаннуча. (*Сяидлул хъхъичІ, къах-хуйри тІисса гым дуллай.*) Цамур чІумал!

ЯКОВ. Цумурдивав мув цамур чІун? Багъишла итиярача, ганал жуяра махъра махъ-мур лирккукуннивар? Ина на багъишла ити, Татьяна Сергеевнай, ттун учин ччай бур... КІиттуршлий ххюцІалла къуруш – мий ххюцІалилла ххюва хъанахъиссар, куну. Дуллуссагу дакІнийхтунуявхха. Муври къаччан бикІлакІисса зад!..

МАЙЯ. БувчІлай бур! (*Яковлухъ*) Ина? Чату ларсуну ва циксса дулав?

ЯКОВ. Ча ларсъсарив, къакІулли. Амма циксса дуллуссарив кІулли: шанма пачка буллунни.

МАЙЯ (*щябикІай*). Щин? Ссайн бувну?

ЯКОВ. Яла-яла къункъула гъагъанни къаччисса...

МАЙЯ. Ина къюкІ хъуну уравкъай? Щин, ци ласун дулав тІий цІухлай бура.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Циван сукку бав ина мув ихтилат?

СЯИД. Ттун бувчІлан бивкІнуккар... Гьарзад ттул цІаний!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Циваннив вил цІаний? Вий тахсир бакъассар!

СЯИД. Ина циксса дуллуссияв?

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. ДакІний дакъар!

ЯКОВ. Жям дуварчан, ганал жува миллионналуца бувну буру.

СЯИД. Гьарзану! Миллион ххишалагу.

ЯКОВ. КъабувчІунни!

СЯИД. На книжкалия ларсѣссия! Кумаг банна куна, жагьилмийннан кооператив бан!

(Циняв махІаттал шай. Майя анаварну утту бишай къатлувун буххай.)

МАХІАММАД. Туну, ганан хъатІуя ччянива кІулну бивкІун бур учин ччай бурув зу?

ВИКТОР. Туну? Яргал, гайннал бакІрайра цал план дайссар. Кинораву ккак-кайхьунссар зун! Цал квартира язи бугъайссар. Яла роллу дачІайссар: ина ва банниссар, инарив ва куну. Гьаркаснал цала-цала дантІимунил пикри байссар.

ЯКОВ *(Виктордул пикри тасттикъ буллай)*. ТІайлассар! Мийннал цІарду личИ-личИийсса дикІайссар, яний тийх дулайссар! Паччах! Лахъима! Ттурума! КІяла бак! Князь!..

МАХІАММАД. Яр муналния фамилия бувсунни жухъва. Ашрапов!..

ВИКТОР. Зул мазрай мукун ци тІиссар?

МАХІАММАД. Ашрапи – мусил къуруш!

ЯКОВ. Муна зунма гьарзад тасттикъ хъанай. Мусил Князь!

(Утту бишай къатлува анаварну бухкай Майя, телефонналий номер бавтІуну.)

МАЙЯ. Милиция?

МАХІАММАД *(рычаграй кІисса бизлай)*. Майя! Яр, ина...

МАЙЯ. Тийнай хъу!

ЯКОВ *(изай)*. Пайда бакъассар... Гъанна, цал уттигу ялтту уккан... Бюхъайхха лякъин... *(МахІаммадлухъ)*. Милицинал хІакъираву мув тІайлассар! На учІанна! *(Лагай.)*

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. На шаппа бикІанна! Аьркин-за хьурчан, овьчара!

(Лагай. Квартиралуву паракъатишуву шай. Хьюнххюлул чІу баллан бикІай. Ва Викторди столланухва шанайисса.)

МАЙЯ. БувчІинвагу бува. Вай гьарзаруннил ци тІутІиссарив?

МАХІАММАД. Сяидлул душ цар хъанай бур.

МАЙЯ. Мув иширайн бувну, инагу шанттуршлий ххюцІалла къуруш экъи дичав уча, гъа?

МАХІАММАД. КІулхьун ччарчан, буттахъал заманнай...

МАЙЯ. Цигъ?! Буттахъал заманнай?! Жува укун... ина тІурчан...

МАХІАММАД. Цукун укун?

МАЙЯ. Вана укун!

МАХІАММАД. Къавагу бикІуварч! Къабизар шарав?

МАЙЯ. Гъай-гъай! Тгухъ махъ учинсса ихтияр дуссарив! Ина тІутІимур мудан тІайлассар!

ВИКТОР *(чантІ куну)*. Халкъ чув бурияр?

МАЙЯ. Жу царув? Халкъ бакъарив?

ВИКТОР. Князь ляхъриввар?

МАЙЯ. Луглагу мурчах къурув! Укун бакъарив зул учайсса?

ВИКТОР. БувчІунни. Яковлул кІулли ляхърив?

МАХІАММАД. Луглай ур.

ВИКТОР. Ганан кумаг бан гъаннача... Буслай, инсан вих къахьунссар. *(Лагай.)*

МАЙЯ. Гъай-гъай, вих къахьунссар! Кандидат наук! Инава чун наниссараввагу кІулну бивкІссания! Камин банна тІий буссия, аквариум ласунна тІий буссия!

МАХІАММАД. Чун наниссарав? Бутгал шяравун ухьунссара. Зунтгавун!

МАЙЯ. Ина чунна?

МАХІАММАД. ХІаятравун. Шеш-бешрай уккан! *(Лагай.)*

МАЙЯ *(къатлудух занай)*. На уклаки анна ина шеш-бешрай! *(Балконналул нуз тІитІай.)* Утти мувгуя чансса! Муv баявуршиву. Ххишалларан миннуй уттугу бивхьуну хьина. Гъай, хьамаличув! *(Ччаннах га тийнмай бан къаст дуллай.)* МахІаммад! МАХІАММАД. Муv ци леххявур щалла хІаятравухсса?

СЯИД. Цув накьлу хьурияр?

МАЙЯ. Ку!

(Циняв хІурхІа балконналулчан бачай.)

СЯИД. Юх! Ва сагьну бур уттигу!

МАЙЯ. Туну, ликкуртгай циваннивав къабацІлацІсса муv?

МАХІАММАД. Вагу махъри! Бюхъайхха ванин утту бивхьуну ччай бикІан.

СЯИД. Ваний кІиришиву дур.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Градусник ласувив?

СЯИД. Аьркин дакъар. Майрал... ЩуншумагІрал буслай бур. КІирину бур.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Бюхъайхха грипп дикІан. ХІайванналул духтурнайн овьчирчан?

МАЙЯ. Мунийн овьчиннин, цал муv шиву прописать бувну... Бакъача регистрировать бувну бикІан аьркинни.

СЯИД. Биххан аьркинссар!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Цигъ? АцІу, ина операция бан багъантІиссар тІий ураввар?

СЯИД. ТІий ура. Циваннив ва шилун буквІсса? Шашлыкран бакъарив?

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Бюхъай. Амма муv къашавай бур. Майечка, ина хІакиннахха. Кумаг бува ва байчаранан!

МАЙЯ *(буниялану)*. Цалчин ттирихІияра мунил бутІа. *(Ку ххал буллай.)* Иширах бургарчан, ваний брюшной тиф дунуккар... Бюхъай дизентерия дикІангу, ягу...

(Виктор зана шай.)

ВИКТОР. Бизар хъанайвагу бакъарув?

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Ку загърулул хьуну бур.

ВИКТОР. ЦІана циняв загърулул хъанай бур. Консервардай. Кказитрай чивчуну бия...

СЯИД. На чІиллул хьирив гъанна!

МАЙЯ. Ина авлия хьуну урав? Ваний лахъай азар чІалай дакъарив?

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Утти мувгуя чансса! Лахъай азарданушал хьярч буллан къабучІиссар. БацІила, Яков Селимович чуврив?

ВИКТОР. Шава!

СЯИД. Ляркьуну хьинача кІулли.

ВИКТОР. Ляхълан ганал гай дакъа хьуну дакъаяхха! Цинявннал галай дурний, кьунну, ганаллив галай дур мишан дурну дия. Яла цанма хьамабивтун бур.

МАХІАММАД. Къучагъ! Циркравун тІайла уккан учІир!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Ганахъ бусан аьркинссар тІий бура на. Га кьунну муксса ххуйну ияхха, «шашлык, шашлык» тІий, мунил шуншумагІрайн цимийллагу ппай увкуна. Зу тІисса куцуй, муний инфекция духьурчан... КІулсса зад бур Яковгу...

ВИКТОР. Хьярчру-хьярчру, амма жувагу циняв...

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Циваннивав? Яковлул бакъа, цаманал мунийн ка къаршунни.

ВИКТОР. Гъава? Цинявннал ца гъаварая ссихІ ласлай бивкІрув?

ЦИНЯВ. БивкІру.

ВИКТОР. Мувва ссихІ мунилгу ласлай бивкІрив?

ЦИНЯВ. БивкІунни.

ВИКТОР. Балконналул нуз щала хъхьуну тІиртІуну дия. Микробрурив зунма кІулса куццуй...

(Сяидлул балконналул нуз лакъай. Циняв къатлувунмай буххай.)

МАЙЯ. Ттуй кІиришиву дунуккар!

МАХІАММАД. Паракъатну! На цІана скорыйлин овъчинна!

ВИКТОР. Нагу бакІ цІий ура. КІиву няран кІанай навхъ дирхъусса кунна.

МАЙЯ. Ттун бувчІунни. Та къашавай бакъарча, танийн азар лархъуну дикІантІиссар. Азар лахъан дурну, къабивтссар!

МАХІАММАД *(буниялану)*. Бюхъайссар ина тІийкун бикІан. Явара, биххан къаб-учІиссар. Цанчирчан кунил лякълуву бомба бикІан бюхъайссар.

МАЙЯ. Инашив хъярчру буллалу!

(Уххай Яков. Га, агъавай куна, най ур. Ганая циняв махъунмай шай.)

ЯКОВ. БацІи, зу циняв ттуяту, халераяту кунма, махъунмай хъуннухха?

МАЙЯ. Вил чурххал хІал цукун бушив?

ЯКОВ. Ванияр оьккисса чІун къадиркІссар.

(Майя, анаварну хялат лахлан бикІай, гаймийннал ганин кумаг буллан бикІай.)

МАЙЯ. Гьалмахтал, ва халерари! Ялагу ссайн аьрзираи урав?

ЯКОВ *(бакІ канил бувгъуну)*. КІиттуршлии ххюцІалла къуруш! Щиллив гай зана ритайсса?

СЯИД. На!

ЯКОВ. Ина чунна? Князьнал зана ритича!

ВИКТОР. Ялугълагу, зана ританнин! Лавгунни!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Лавгунни!

МАХІАММАД. Лавгунни!

СЯИД *(балконналийн уруглай)*. Мйжаннугу лавгунни!

ВИКТОР. Ссайн махІатгал хъанай бушив?

СЯИД *(маз бахчилай)*. Лавгунни! Кугу лавгунни тІий ура!

ВИКТОР. Чун?

СЯИД. КъакІулли. Бакъа хъунни.

(Циняв балконналуцІан гъан шай. Нузкъун тІитІай, буруглан бикІай.)

ЯКОВ *(паракъатну)*. Ссайн махІатгал хъанай бушив? Мув дур ца банда.

(Уххай Абдулла милицанал янналуву.)

АБДУЛЛА. ОьвтІий буссияв?

СЯИД *(ххарину)*. Абдулла!

АБДУЛЛА *(къуллугърай)*. ОьвтІий буссияв тІий ура?

СЯИД. Абдулла, яр, вин жу бувчІлай бакъарив? Мув ци чІури?

АБДУЛЛА. На къуллугърайра усса!

СЯИД. Яр, на Сяидра! Вил жалинналул ппу!
АБДУЛЛА. Учав, на кзуллугърай ура, куну. (*Щяиклай. Чичлан хладур шай.*) Так...
Набережная, 35, квартира 14?
МАХИАММАД. Гъарзад тАйлаассар.
АБДУЛЛА. Байрамовхъуллув?
МАХИАММАД. Цуппа мукунни!
АБДУЛЛА. На вичи дирхуну ура.

(*Циняв архал байбишай.*)

ЯКОВ. Ина ттух вичи диша. Гъалмахчув участковый, гъарзад дайдирхуссар лаччул бакрая!..
АБДУЛЛА. Ссяя?
СЯИД. Лаччул, Абдуллай! Винния ххирар ххунчАхун...
АБДУЛЛА. Гъалгъа афициально бувара!
МАЙЯ. Щак бусса мув тИссару. Князь...
АБДУЛЛА. Князь?
МАЙЯ. Туну! Яттил хАйванналуцалсса!
АБДУЛЛА. Къабувчлай бур.
ВИКТОР. Мийннал царду мукунсса диклайхха, тий буру. Къачагътурал. Винния кIулхунсар?
АБДУЛЛА. Мий кIия бияв?
ЦИНЯВ. КIия, кIия!
АБДУЛЛА (*чичлай ур*). КIия. Ца Князь тИсса чулий ца дусса, гама Барон тИсса чулий ца дусса.
ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Барон бакъар, баранни!
АБДУЛЛА (*чичлай*). КIилчинма Баран чулий ца дусса!
ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Вин къабувчIунни. Баран фамиляр мунал! ХIакъсса фамилия!
АБДУЛЛА (*чичлай*). ХIакъсса фамилия Баран!
ВИКТОР. Яр, зу бакIрава бувкуну бурув? КIилчинманан ца Манапри!
АБДУЛЛА (*чичлай*). Манап ца! А цалчинма?
МАЙЯ. Цалчинма – Ашрапов!
АБДУЛЛА. Ашрапов. Мув зун гъансарив?
МАЙЯ (*ласнахъ*). Ина къаагъсса?
АБДУЛЛА. Къачагъ зун маччассарив тий цIухлай ура?
МАХИАММАД. Къачагъ къакIулли! Ашраповма бюхъай гъансса икIангу. Къанкъану учин къахунсар.
АБДУЛЛА. БувчIинну гъалгъа тIурчан ччива!
МАХИАММАД. Ургуларч, ва цансса иш хъунни!
АБДУЛЛА. Чалай бур. ДухIин дуну щища бувчIин бан хъунсар?
ЯКОВ. Ина ттух вичи диша, гъалмахчув, ттух! Тираспольский Яков Салимович учайсар. Пенсионерда. Цалсса уттигу персональный акъара... Чаххувчур вайннал...
АБДУЛЛА. Иширая бува гъалгъа!
ЯКОВ. Вана! Ванайн Сяид учайсар. Душ щар буллай ур. Вин муния хавар бурив?
АБДУЛЛА. На даврийра усса... ЦукунчIавсса хавар бакъар. Официально бувара гъалгъа!
ЯКОВ. Гъаксса хъина! Буцай оьрчIма бакIраин агъунни цукунсса учивияр...
АБДУЛЛА. Цукунсса?

ЯКОВ. Ххуйсса! Амма чансса арцул масала... жип мискинсса. БикІайхха мукунсагу!

АБДУЛЛА. БикІай!

ЯКОВ. Жугу, туну, ва ишираву хъхъичІрасса буттахъал аьдатрайн бувну, хІукму бувссия чансса ЧІаххувчунал ЧІарав бацІан, яний, кумаг буван ванан. Инания мув иширайн кьаршину кьаикІанссара?

АБДУЛЛА. Акъара!

ЯКОВ. Мунин бувну жугу дирчуссия да.

АБДУЛЛА. Циксса?

ЯКОВ. Арулттуршлий ххюцІалла.

АБДУЛЛА. Дурагу?

ЯКОВ. Чанниввар. Арулттуршлий ххюцІалла хъюртул щинайн дуркссар!

АБДУЛЛА. Ина, гьалмахчув кандидат?

МАХІАММАД. Шанттуршра.

МАЙЯ. Зун баллай буривар, гьа...

АБДУЛЛА (*Татьяна Сергеевна*). Ина?

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. На ттуршра дуллуссия.

АБДУЛЛА. Гьаксса хъинни.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Цигь? Цукунни хъинсса? Мув акъахъуну унува?

АБДУЛЛА. Лякъинну. Угъанну. Князьгу, арцугу!

СЯИД. Яр, ина вилва жалин чуври куну циван кьацІуххара, Абдулла?

АБДУЛЛА (*тІанкІ куну, ивзуну*). Света чуврив?

СЯИД. Чун тІанкІ тІий урав? Ина чичлачу, чичлачу. (*Абдулла щяикІай*). Чича, князьнал лихъан бунни. Цала уссил арснащал. Танан цІарагу ция, хъамариртуннихха.

АБДУЛЛА (*тІанкІ куну*). Щиллив лихъан бувсса? Яр, туну, зу кьабавгъуну циван бурув? Хъирив лаян! Ттул хъирив! (*Балконналул чулийнай лагай*.)

ЯКОВ (га ацІан уллай). Паракъатну, жагбил! Ххюлчинмур этажри. (*Уттубишай кьатлува буккай Майя. Ганий ранг дакъар*.)

СЯИД. Вин цивхъурив, Майяй?

МАЙЯ. ВичІил усру...

МАХІАММАД. Ци вичІил усру?

МАЙЯ. Ттул брилиантрал вичІил усру. Дакъар!

МАХІАММАД. Цал ххуйну ххалдува, гьалгьа тІуннин!

МАЙЯ. Аьркиншиву дакъар ххал дуллан. Ттун дакІнийри гай диркІсса!

ВИКТОР. Ну, дустал, мув масала ттуршлий мукъцІаллий мукьулчинмур статьялийн нанисса масала хъанай бур...

ЯКОВ. Ачула, Яков, вилла шава щяикІан!

ВИКТОР. Яр, ни гьа увсуннаха. Гания вичІан кьаувххуна?

ЯКОВ. Лаччул хъирив ттуцІан ина увхссиякъай? (*Анаварну лагай*.)

МАХІАММАД. Ина дакІ дарцІуну бурав, мий гикку диркІшиврий?

АБДУЛЛА (*протокол чичлай*). Мийннул багъа цияв?

МАЙЯ. Азарда... юх, шаназарда!

АБДУЛЛА. Азардаривкъай, шаназарда?

МАЙЯ. Ласайний, азаруннин ларсьссия. ЦІана тІурчан мийннул багъа шаназардарри. (*АьтІун бикІай*.)

МАХІАММАД. Инания кьунну ниттичІа гьантта бивкІунна, бюхъайхха таничІа лирчІун дикІан?

МАЙЯ. КъалирчІссар, ттун кІуллихха! (*Телефонналул номер бутлан бикІай*.) Дадай, ина бурав? Ссаур да, ялача... Тумбочкалий ттул вичІилусру лирчІуну дурив ххал дала. (*Пауза*.) Уф! (*Трубка бишай*.) Дур тІар...

МАХІАММАД. Учивияв, пайда бакъар...

МАЙЯ. Багъишла бити... *(Нузкъунттуйн звонок булай. Майя нуз тІитІин лагай. Чаш бувккуну, зана шай.)*

ЦИНЯВ. Князь? *(Майял акъар тІий, бакІ кІутІу дай.)* Манап?

(Гава куццуй бакІ кІутІу дай, акъар тІий. Циняв жанахІрал чулухунмай кІура баяй. Хъулуву кул бакІ чІалан дикІай.)

ЖАНАХІРАВАССА ЧІУ. Балконналийх жуннин бувххуну бур, буцара мув!

(МахІаммадлул га, каравн бувцуну, балконналийн уккай.)

МАХІАММАД *(балконналуя)*. Тайнна тай! Бурги! Тайнна волгалува буклай!

ЦИНЯВ. Ца бур? Ча буклай учав? *(Балконналийн лечай циняв.)*

СЯИД. Ттун кІулссия! На дакІ дарцІуну усся! Ай, да князь! *(КъавтІун икІай.)*

ВИКТОР. Инавалу циван къавтІий урав? Татьяна Сергеевнашал изу!

(Сяидлул Татьяна Сергеевнахъ бачу куну, ганищал къавтІун икІай, гаймий хъатру ришлай бур. Буххай Аиравов, Света хъунмасса тІутІул кацІлищал ва Манап хъунмасса тортращал.)

АШРАПОВ. Къучагъ Татьяна Сергеевна! Къучагъ Сяид! Вана хІакъсса, мйжанну-гусса лезгинка! *(Сяид, АиравовлуцІан гъан хъуну, ганайн хъямала агъай.)* Вин цивхъур, аъзизма? Ина аътІий? Щил къаччан бикІан буврив вин? Буси тІий ура на вихъ!

СЯИД. На ххаришиврулла, ттул аъзизсса уссей! Ххаришиврул! Улу, вин къакІулс-сарча, на цуксса ххариссарив, оърмулуву ттуна ина хъунаавкуну тІий! *(Чулинай шай, яругу лихълай.)*

АШРАПОВ. Яр, уттигу столлу циван къабивхъуссар?

МАЙЯ. Жу цІана анаварну!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Жу цІана!

(Уххай Яков. ВиктордучІан гъан хъуну.)

ЯКОВ *(лагъну)*. Ва чув ивкІун урив?

ВИКТОР *(гукунма лагъну)*. Аэропортрай увгъуну ур. Ираннавун лихъансса къаст диркІун дур!

АШРАПОВ *(Яков ххал хъуну)*. АцІан увсса цулчІа урарч ина, Яков! Гъарзад ттул хъачІунттай дишин багъарчан! Арцу князьлухъхъун! Арцу князьлухъхъун!

ЯКОВ. Иширах бургарчан, на аьйкуну акъануккара!

АШРАПОВ. Гъай, гъай къааьйкунна! ДачІи кьини кооператив бан багъарчан!

СЯИД. Лажинни, тІайлассарив?

СВЕТА *(ссавур духларгуну)*. Мяммай, вин кІулссания, на ххарисса куц! Щалла дунияллийн хъямала багъан ччива! Ттул талихІ бушиву!

АШРАПОВ. Ттуя байбихъу. Буцай оърчІал ихтияр дулурчан.

АБДУЛЛА *(рязий акъана)*. Анжагъ ца вийн багъан дуллай ура!

(Света Аиравовлуин хъямала багъай. Аиравовлул, далухІи дурккуну, Татьяна Сергеевнахъхъун дулай.)

АШРАПОВ. Мий дарури!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА (*далухЛи тИртЛу*ну). Ой! Чехнал ва югославиянал! Яр, вайксса вай чуннив? Шиккуния щаллусса ххазина бур!

АШРАПОВ. Ххазина ина инавара, Татьяна Сергеевнай!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Утти на мийжаннугу вихссара ина князь ушиврий! Цува-гума мийжаннугусса князь!

МАНАП. Мийжаннугусса ва хIакьсса, зунма кIулхьун ччарчан!

МАХIАММАД. Мув цукун бувчIин аьркинссар?

МАНАП. Ларгсса выбордай Верховный Советравун щихлу чIурду буллуссиярав? КъадакIнириввар?

СВЕТА. Расул ХIамзатовлухлу ва цумарив хIухчихлу буллунуккива.

АШРАПОВ. Мув цукун хъанахъиссарияр: «цумарив» учин багъарчан? Кааператив бан щил кумаг буврияр вин, ххуй душ?

МАХIАММАД. ТIайлассар! Дахъвар бувчIусса...

МАЙЯ. Мукун бувнурахха ина жун цинявннан чуврив ккакксса кунасса чIалай ив-кIсса!

АБДУЛЛА. Нама дакI дарцIуну ивкIссара жула отделениялувусса доскалий ккаркс-сар тIий вил сипат ттунна!

МАНАП. Выборду хьуну махъ жяматрал мунайн князьри учайсса! Муналгурив акъ-ара къакунни!

АШРАПОВ. ТIайлассар, дустал. На хъанай ура, укун учин бучIихьурча, халкъуннал, яний, агъалинал князь, куну! Мийннал акъарив на, гъазгу увну, ттуяту князь увсса! Хъ-унмасса барчаллагъ цайн!

МАХIАММАД. Вай танал арцу дур. (*Ххаржсан дуклай.*)

АШРАПОВЛУЛ ЧIУ. На рикI ларсун най урача, ина, Манап, тай шанай бунува, дайл дува. ДикI мюрш данна. Тай шанай бур.

АБДУЛЛА. ХIинча, хъхъа ласияра. Тай буххайхту, лагма ругъанну, бахIинну.

АШРАПОВ. Холодильникрава дикI дуккан даннача.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Шикку цивхъурир?

ВИКТОР. Ина тийнмай бацIу.

(*Ашрапов ахIлай.*)

АШРАПОВ. Зун къатIайлану бувчIуну бур. Ттириххара на!

МАХIАММАД. Ва ххаржанналух вилва маччасса биххан ччай уссияв?

ЯКОВ. Вихшала диша, амма ххалгу булува.

АШРАПОВ. Зул хIазшивукъай, хIинча ттирихIара.

ВИКТОР. Ххарину икIу, ва вилва бакIрайн къалаян дурну тIий.

АБДУЛЛА. ХIаллих! РикI экъи лича! 144 статья! Манап, рикI экъи лича.

АШРАПОВ. Зу авлия хьуну бурув? Ци зийссарув? Мув вила бутгал ххаржанни. На итххяххан ара, хIинча ттирихIара. Зу бйайкълай буру.

МАХIАММАД. Итххяххан ара ва.

ЯКОВ. ЦукунчIавгу маару.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Вания ххуйсса инсан ур, ттирихIара ва. Жува ци зийссару. Циванни ххуйсса инсантурайн вихшала дакъасса?

МАЙЯ. Ххуйсса инсантурачIа тайкссара арцу къадикIайссар.

АШРАПОВ. Ттун нач хъанай дур зул цIаний зу бивсса кIанттух. Зул арцу...

МАХIАММАД. Итххяххан увара ва ттул мачча чуврихха.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. На багъишла битияра. Тгун нач хъанай дур. Циваннун жува ваксава дакӀру оьсса. Инсантал, пикри бара, жува ссайн наниссарув укун зурча? *(АьтӀий дур.)*

(Уххай бакӀ бавхӀусса жагъил.)

ЖАГЪИЛ. БучӀирив?

АБДУЛЛА. Ачу, ухху.

МАЙЯ. Уттигу ца чӀаххучув.

ЖАГЪИЛ. На кӀилчинмур подъездравара. МахӀаммад учайссар.

АБДУЛЛА. Вил бакӀран цивхъурич?

ЖАГЪИЛ *(дуккай жиплува кьункьула ва кӀулли)*. Кьунну, хӀаятравух най унува, ва кьункьула ва кӀулли лирчунни, шива дунуккива.

ВИКТОР. Ттул гаражрал кьункьулар мув.

ЖАГЪИЛ *(Маналухь)*. Ина АхӀмадлул арсавагу акъарав?

МАНАП. Ура.

АШРАПОВ. Вин цӀа цирикъай?

ЖАГЪИЛ. МахӀаммад учайссар.

АШРАПОВ. Юх! Инания ттул Амедик ивкӀун ура. *(Хъямала агъай.)* Ттул Магоме-дик! На ина лякъав!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Уттигу ца уссил арс лявкьунни! Вана винма тамаша!

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Ина кунмасса инсантал къабивкӀссания, вахӀишисса жа-наварт кунма, къуцу тӀунссия инсантал. На вин цӀуллишуву чӀа тӀий бура чӀярусса шиннайсса.

АШРАПОВ. Ттун дарув ласун хъамабивтун бур.

ЖАГЪИЛ. Ачу, бутгауссуй! *(Цинявннахь.)* Зун барчаллагӀ!

АШРАПОВ. Ххирасса гьалмахтал, ттун ччай бур зухь учин, чӀаххул чӀаххуврачӀан къабуххаварча, маччагъанмийннан цалва гъанчу хъамабивтун, къуманийгу, гьарта-нийгу чӀарав къабацӀаварча, мув чун нанисса зари? Жунма хъанахъимур цирив, гьал-махтал. Инсантал, нач, ламус, инсаншивугу хъамариртун, къуцу тӀутӀиний, куннайн кунналсса вихшала кьукъайссар. На мунил буруккинттарай ура. Юх, юх, на зуйн дакӀ дургьуну, къаччан бивкӀун акъара. *(Циняв ссихӀ дакӀа бур. Амедиклукъ тӀий ур.)* Ина вила бутгаха лащаву. Вин ва хъамитайпа цукун бизай?

ЖАГЪИЛ. Я бацӀансса чӀалай бур.

АШРАПОВ. Ва рязи хъурча, жушала буцинну.

ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА. Муvgу бунуккар, хъинну бикӀи учайнийсса хъярч, бакъа-рив?

АШРАПОВ. Бакъар. На мийжаннугура тӀисса. Ттун ина хъинну ххуй бизлай бура!

МАЙЯ. Зу чун най бурув? Ина жул маччачув акъарав, чун гъаннав? Малагара. МахӀаммад хӀакьинуния тийнай!

(Ку бя-я-ъ тӀун бикӀай.)

АШРАПОВ *(куйлукъ)*. Жу зана хъунну! ХъатӀи бикӀантӀиссар!



Критика ва Биография

Алексей ХАЖИЕВ



ЧЧАВРИХАССА БАЛАЙ КЪАБЯЛИЧИЙССАР

(*Мирза МахИаммадовлун 100 шин шаэрин*)

Бигъасса масала къабиклай, цумацагу усттарнал дурсса даврин къимат бишун, цанчирча, га къимат бишайма цува иклан аьркини усттарнаыргу лавайсса пагьмулул ва бюхьулул заллу. Хаснува захИматри ляличийсса, гьарначла бакъасса пагьмулий ва надирсса, чЯвучийл дакъачинсса усттарлугьрай дурсса давурттан лайкъсса къимат бишун. Укунсса давуртгавух хьхьичИра-хьхьичИ на кИицИ давияв шаэрнал даву.

Мяйжаннугу, шаэрнан так пасихИсса махьру лякъаву ва саргьунсса калимартту сакин даву къагъассар. Ганан аьркинссар, назмулуву дишиннин, цал цалва пикрилувун ласун, чЯвучийн хIисав къашайсса, оьрмулуву хьуна дакълайсса ва хьуна дакъин бюхьайсса чЯрусса мяьнарду, вивн увххуну, лаласун агьалийнал дакъурдивусса ттюнгъасса асарду ва гьалаксса буруккитту, цавунма цIупИ учин багьу-бизулувусса оькки-ххуй, цаймийннал итгах уруглан лагма-ялтту хьанахьимуних. Мув чIумал шаэрнал асардал марцIшиву, гивусса мяьналул мяйжаншиву, буккултралмув пикри-зикрилучИан ганал бусалалул гьаншиву, гьаз бувсса масалтгал цинявннан аьмшиву тIайланна хьар хьанан диклайссар шаэрнал хасиятрая, тIул-тIабиаьтрая, оьрмулухсса ганал ябитаврия, къириятрая, кIулшиврул даражалаия, цаймийгу агьамсса шартIирдая.

ЗахИматшиву диклай хIакьинугу жулла дянивсса, жушчала архIал тарихравун ххуллу лавсуну нанисса, заманалул ххаришивуртту ва пашманшивуртту жушчала кИидачIлачИсса, луттирал чIапIуй акьассагу, оьрмулувугу хьуна акьлакьисса шаэрнал творчестволия ихтилат буллан. Ганал оьрмулул ххуллу ва творчество ххалдигьиншиврул, дурсса даврил хIисав ласуншиврул, пикри-зикрилуву ганал пагьмулун ва усттаршиврун лайкъсса къимат бишуншиврул дан багьайсса давуртту чЯрусса диклай. Мунияту, махIатгал хьунсса иш бакьар, чЯвуну мукунмийннал хьхьичИ жуйвасса намусрал бурж лахьаншиврул тамансса чIун чIарах дурккун лякъай.

Ялагу захИматри шаэр цувагу оьрмулуву, ваца бувтний бакьай чариха лавхьхьусса, яну-кIукIусса хасиятрал инсан акьахьурча, цIакьну цалий бавцIусса цалвалусса, щихачIав къалавщусса, ца аьмсса къалиправун къабавкъусса пикри-зикрилул заллу, «тIайлабусу» ва тIявх чин бувну «итгавн уку» ухьурча. ТIайламув бусан, укунсса мардимазалтуврал кIунттихьри поэзиялул хьхьури ва мархь биклайссагу. Вайнналли хьхьунцIуллул поэзиялуву гьалаксса щатIив гьаз хьун байссагу. Вайнналли ичIува шаэртурал сакин дурсса тIааьнсса гьапулшивуртгавун къув-аьслил ххурхху бутайссагу. Вайнналли магьирлугь бюхттулсса даражалийн хьхьичIуннай дуллалиссагу. Укунсея Пушкингу. НахIакь бакьаяхха шеьриятраву дуссар кусса лахьшивурттайн гьаз хьусса ва дунияллий дуссар кусса бахшишру ва царду ларусса Расул ХIамзатовлул увкусса, ай, на халкъуннал шаэр акьара, халкъуннал шаэр цар иклайсса, мув Пушкинни, куну.

Укунссая Мирза МахIаммадовгу. НахIакь бакъаяхха шаэр дакIнийн утлатисса юбилейрал мажлисрай хъунасса Расуллул, иш багъсса чIумал цалва позиция закканттай бувчин бангу махъаллил къашайсса Мирза МахIаммадовлул байлсса къаламрал лакрал бакъассагу, шалва Дагъусттаннал литературалувугу граждан лирика утгара дуккан дуршиврия буслай, шаэрнал творчестволун бюхттулсса къимат бивщусса.

XIайп, так заманалул бищай укунмийннан лайкъсса къимат. Архния, тарихрал куртIнива утти иштахIну баллан бикIай, чIарав буний энадрай бивкIсса гайннал чIурду. НукIу дакIурдивун тIааьн бакъа къутIлай бивкIсса чIурду. Ци аьламаатрив ва? Гъанмур къачIалай, архмур ххуйну чIалачIисса яруннил азардив ва? Юхссагу, цилва чIумал къабавмув, чIун лях ларгун мукъах, чIалну бакIравун бухлахисса нярал азардив ва? Ягу, «идавс жулва улклуй» ягу жулва дяниву, жулва чIаравва икIан къабюхъайссар тIисса хасиятрал турарив? Цукуннив, утти дуняллийх машгъур хъусса Шаэр, цалла чIумал «вахIшийсса тунгуснан ва чуллайх бивщусса къалмукънан» ча учивив, лицейравусса чIунархIал оьрчIал хъун дакъасса ккуранналивувагу «увчIлай» къаивкIсса? Туну, ванийннив «памма баххун кIяла ккаччи къаччиссар» учайсса? Ялагу «цирив», ялагу «циваннив», ялагу «цукуннив»?

Суаллу, суаллу, суаллу... Вай, жавабру дурагу дакъасса кунмасса суаллан, дур жавабру цивурагу. Бур вайннуву, къулагъас дарча, аьч хъунувасса ссигъригу, ттирихъьин захIматсса, къюлтIсса сиррурдугу. Вайннуву бур хIакъсса шаэрнал къадар. ТIайлассар, «архниятур ххалшайсса тIутIал арнил ххуйшиву». Амма мув дур арнил ххуйшиву. ТIутIул цилламур ххуйшиву тIурчан цилла чIумал, чагъирай дуна, гиккува тIутIал арийва, ссунтI увкуну, я бивтуну, ках увкуну, кIунттил дургъуну, ххалдуварча хъинссар! Мув сант ва хIалу тIурчан мудан къадикIай.

Машгъурсса лакрал шаэр Мирза МахIаммадовлул поэзия, ванал эшкъи-ччаврил лирика – мув хъанай дур лакрал поэзиялул «тIутIал арийсса» яла язимур тIутIину. Буккултран ччянива ххира хъуссар Мирзал назмурду. ДакIурдивун бюххансса балайрайдуну халкъуннавух ппив хъуссар ванал шеърирду. Аьлимтуврал, литературоведтуврал, шаэргуврал увкуссар ванал творчестволия дакIнихтунусса махъру. Инсаншиву, яхI, къирият, Ватанналухсса ччаву дусса, уссушиврий оьрму бутлатисса, цIу-цIусса никру тарбия дуллай, шуруй уссар жулла къюкъраву шаэр-патриот Мирза МахIаммадов. Жагъилмийннал дакIурдиву хIакъсса ччаврил балайну уссар шаэр-лирик Мирза МахIаммадов.

* * *

«Шаэрнал рухI – миллатрал рухI, миллатрал рухI – шаэрнал рухI. Миллатру мюрчицца къабикIайссар, гайннул лякълуя бюхттулсса инсантал, бюхттулсса шаэртал бизарчан. Жулва миллатрая ивзун ур ххаллилсса шаэр Мирза МахIаммадов, цал гъарца кусса махъ, чивчусса хха жулла рухIну, жулла жанну, жулла минану ливчIисса».

Вай Ширванинал махърур. Бюхттулсса инсаннал бюхттулсса инсанная увкусса махърур. Бюхттулманал бюхттулшивугу гъарнан чIалан къадикIайссар. Цува бюхттулманан цаманал бюхттулшиву чIалачIаву – муврихха мъяжаннусса бюхттулшиву. Муниятур Чаллаев Ширванинангу МахIаммадов Мирзаву бюхттулсса шаэр ккавккусса ва уттигу чIалачIисса.

* * *

Шаэр Мирза МахIаммадовлуя уттинингу увкуссар чIявусса махъру. ДакIнихтуну куртIссагу, ялттува бачIвассагу, махъату энадрайссагу. ЧIяруну чIуручIаву дурссар Мирзал «хасият дакъашиврухгу». Шаэрнал творчестволия мяъна дусса махъ учин кланай, «хасият дакъасса ур, кIирисса ур, ччинахъ ччимур учайсса ур, къаавкъусса, куццуву акъасса ур...» тIий, ванал хасиятрах хъуннасса къулагъас дуллалаву – мув хъункIултIутIив къачIалай, так хъицив чIалачIавур. Гъай-гъай, хъункIултIутIун къимат бищаву цукссагу захIмаатри, хъицив аьйлул бавуният. Амма, хъицив къувтIуну сситтуйсса, хъункIултIутIи риттун тамахIрай бивкIмийннан кIулу бикIан аьркинссар, гайннуй хъицив бушиву, гай къутIайшиву хъункIултIутIул тIабиаьт душиву. Критиктувран къадурчIусса Мирзал таршиву ва цалва лагма хъанахъимунитал къаакъавугу

– ва ванал цлакьсса граждан позицияр, ванал бувгьусса аьдилсса ххуллур, оьрмулуну хьунадакьлайсса кьатгайлашивуртгащал ванал дачин дурсса талатавур, ванал яхллил ва намусрал цаярасса талавшиннар, ванал дуллалисса цанная чаннайсса чийнсса оьвчавур. Поэзиялун кьимат бищун кьашайсса критикантал тIурчан, хасиятран кьимат бищайсса психологиялун даражалучлан гьанвагу кьавхьуссар!

Ца лахIзалийссавагу дакIнийн бичирчан лавг заманнул шаэртурал кьадарду, аьям-ну исват хьунтIиссар жулла дакIурдиву гайннал царду бусравран лайкь кьахьунтIий диркIшиву ва гай жунма дакIний кьаличIантIий бивкIшиву, агар гайннал асардаву бун-тарьтуврал тархьансса рухI кьадиркIссания, Хьинмувнил Оьмувнищалсса дандишиву кьадиркIссания, оьрмулувусса тIайлабакьамунишал дуллалисса дугьрийсса талатаву кьадиркIссания. НукIугу, цIанагу, муданмагу хьхьури лаххан кьархьуссар хIакьсса па-гьмулун заллукьрусса тархьансса ва хьхьичIунмайсса пикрилул шаэртуврайн. Муни-ятур Низами цалла Ватанналия ширваншагьтуврал лихьан увссагу, Анхил Мариннул кьащI бурувхьуссагу, Кьючхур Саздлул яру бувкьуссагу...

«Шаэр вия бюхьай увагу кьахьун, амма граждан хьун буржлувссара» тIисса Н.А. Некрасовлул махьру дарсун лавсусса шаэр-фронтвикнал граждан намусрал кодекс чивчуну бур ва Мирзал чIивисса шеьрилуву:

*Никру ририуну, бивтссар
На душмантурайн ккулла,
Тти лахлан кьаданишиврул
ЩилчIав хьхьичI никру ттулла.
Ттуплил цIалцIал бувкьуссар
БакIрая муххал кьяпа,
Тти гьич кьабукьанишиврул
Зурданул хьхьичI на кьяпа.*

Вана вари Мирза-шаэр, вари Мирза-гражданин. «Мирза ия шаэр-бунтчи, муда-на-мудан бавккумунил, щялумунил, щилтагьмунил, ас бакьашиврул, адав дакьа-шиврул мутгаэ» (Ю.Хаппалаев). «Мирза дакIнийн утлатисса чIумал, цаппара инсантал (гайнनावухва чичултгу) бикIлай, ай, Мирза захIматсса хасиятрал инсан ия, тIий. Мув кьатгайлаассар, мув аьшуйн цилащисса махь бакьар, мукун тIутIисса инсантал – мий шаэр цурич кьакIулсса инсанталли» (М-З.Аминов).

ТIайлаассар, Мирза кIири ичайсса ия. Мунинсса сававрттугу дия. Тай шиннардий Мирза лакрал чичултрал дяниву яла хьхьичIунману, буккултран ххира хьанахьиману ия. Мув иширалгу «дустувравун» бахилшиву, кьащи, дакIмяшшиву рутлай дикIлайхьун-ссия, чIяву хьанай бия махьа тIутIисса махьру, бурушинтту, ришхантру, тIарду. ЯхIлув ва кьириятлув Мирза гайннахьхьун рай булу акьассия. Шаэр цува мукIру хьанай ур:

*Ххирай, инагу ттухь,
Цаймийннал кунма,
Хасият дакьасса
Ура увкунни.
Кьипурттал дургьуну,
Янналун кунма,
Ттул дакIнингу ина
Кьимат бивичунни.
Вицца кьахьунссархха
Гьич бакьар учин
ТтучIа зунттал чувнал
ЯхIгу, намусгу.
ТакIуй на вил ччаврийн
Дурссарив даччин,
Оьсса кьадарданул
ЛичIий увнийгу?*

*Вин тачIав квавкссарив,
На нигьа увсун,
Я харжанналия,
Я бивкIулия,
Ягу лажин ляхьлай,
Ририуну никру,
ЦIими буванишиврул
Залимнал ттуйва?
ЧIивинай – цIимигу,
Хьуннал – хIурматгу,
На ябувантIиссар
Мудан дакIниву.
Ттулла ссурссудухун
ХIатI бутарчангу,
КьадантIиссар дуснан
На лавмартишиву.*

*Ккашигу бухланна,
 Мякъгу бухланна
 Инсанииврий оърму
 Бутаверил цланйи,
 Къачинна захлматри,
 Багьтлатлал хьура,
 Хлакьсса талихтраха
 Кару зузиний.
 Бурхлай чийл ччан бизан
 На къаикланна,
 Щилклуй бурхлайгу на
 Ччан къабизанна.
 Амма Ватанналийн
 Къини дуккарча,
 Чурххавусса оьгу
 Ххира къабанна.
 Зунттуну ацланна
 На ва аьрщарай,
 Бургьыл нургу щайсса,
 Занчгу бакъайсса,*

*Къув-аьс бухьурчагу
 Бюхттул ссавруннай,
 Авкъат хъачлунттай бакл
 Лахлан къадайсса.
 Тутлину икланна
 Зунттал бизанттай,
 Силулгу дувайсса,
 Хъхьемгу ликкайсса,
 Ххуй душваврал хьуву
 Къадишайнугу,
 Найрал нарза ласун
 Ликказан дайсса.
 Так къахьунссар ттуща,
 Зу ци тлурчангу,
 Тутукрал газулуву
 Тутуккуну иклан.
 Лякъа дуччин дансса
 Ххалал къурахгу,
 Дарвачрайх ришлайсса
 Ттархьругу духлан.*

«Так къахьунссар ттуща, / Зу ци тлурчангу, / Тутукрал газулуву / Тутуккуну иклан...». Вай ахирданиймув строфалувусса махьру шаэрнал клири ивчун, анавар увккуну увкусса махьру бакъар (Даклнийрив ванихара лархъхьусса тагьардануву Хлавинахъал Саэдлул «...Цукун пиякъ къаучарав лагмацирив ттукраву?»). Лагмасса тагьар «ттукрал газулуха» лашавугу шаэрнайсса аьй дакъар. Хьунмасса Бутгал кланттул цланйисса дяввилулу чялишну гьуртту хьусса, цува чулахъ хьурчагу, Ватан дуручлай ивклсса шаэр, никиртгайн утан, ттукку куна, мютлий уван, цайна икрам буллалли уван хларачатраймий чансса къабивклссар ганал лагма. Амма, нукува увкусса куцуй, Мирзал щилчлав хьхьич къяпа къабувкъуссар. Тутуккушиву дуллалинахъ, дунияллул неьматрах ттуккул ярунних ялугьийнахъ тлурчан ганал, ва дуниял ци затрив, бюххансса мукъуйну бувсуссар...

Дунияллухсса уругаву Мирзан ляличийисса, мьяжаннугусса шаэрнал куннасса дур. Ванан укунмасса «къутлай бюругума», лякълун чани бусса «мукъчаннай захлматчинан» кунма, члалай бакъарча, къюклин чани бусса хлакьсса шаэрнан кунма, члалай бур:

*Агь, ттул къутлай бюруй,
 Ттул къутлай бюруй,
 Цизий бурав ина
 Ялгьузну зунттуй?
 Кляла члаплавусса
 Тутлив ятлулсса,
 Щин бурав, щин бурав
 Ина ядуллай?*

Чявучийн ашкаранур уртту-щинай аргъ дизайсса. Амма бюруйгу тлутлив ххалхьун бюхъайсса так бюхттулсса шаэрнани, хлакьсса лирикнани. «Кляла члаплавусса ятлул тлутлив», гьай-гьай, Мирзан бюруйгу члалай дур.

Юх, вай ххарунниву так пейзажная лирика ххалшаву – мув Мирзал эшкьи-ччаврил лирикалия цичлав къабувчлавур. Шикку шаэрнал лирикий герой, цашалла ччаву инкар дуллалисса («ттул къутлай бюруй»), амма язинашала клидачинсса ччаву («Кляла члаплавусса тлутлив ятлулсса») ядуллалисса ччиссаннухъ суал буллай ур «...щин бурав, щин бурав ина [тлутлив, яъни ччаву. – А.Хл.] ядуллай?», тлий. Вари бюхттулсса поэзиялул къюлтлсса мяъна.

«Къутлай бюрул» хасият шаэрнан цаннагу гьансса дур. Душман хьуна акьин хьичивгу, дус хьуна акьин тлутливгу Мирзачла мудангу дия. Амма Мирза кунмасса «кля-

ла хьатран» оърмулуну тачлаврагу бигъашиву къадиркссар. Аъркинний, бархл лахлан буллаи, оърмулуну тлааьншивуртту тлалав дуллаи, цаймийннан куннасса так цанна къулайшиврунсса «гъарзатрая рязийшиву» Мирзан ччай къадиркссар. Укунмийннайн ришхантрайсса риторический суалли ва шеърилуну ниттихъхун шаэрнал буллалиссагу:

*Мяшсара на инсаннай
Гъарзадрая рязийсса,
Цан къаувссияв, дадай,
Инагу на мукунсса?!
Цаймийннал хласратралгу
Бувай ттул дакний кюру,
Щилклуй талихлралгу
Ххари бувай ттул яру.*

Щилклуй хласратгу, щилклуй талихлгу цалвану члалачисса инсаннаца къашайссар гъарзадрая рязийну иклан. Вана вари Мирзал хасиятрал «захлатшиврул» сававгу. Иш багъний цаманахлу ччиманахъ, чин-къуллугърах къаурувгун, иттавн махъ учингу, цаманал ххаришиврун дакнихтуну мажлис титтингу мудан хладурнувацца яхлув – вари хлакьинугу цинявннан дакнийсса Мирза.

Шаэр – идавсначлан гъансса инсанни. Шаэрнал дак гъалакшивугу, яру хлакьмуних луглавагугу исантуврал цанийссар. «Аьй мадару» тлисса назмулуну Мирза Махлалмадов чичлай ур:

*Зу ттул гъалаксса дакний
Циван бурув аьй дуллаи,
Рахлатну къувлул шаний
Шанан бурув къабитлай?
Ритира сан къадурну,
Ва шаэрнал даклича,
Шаэрнал дак рахлатну
Таклуй къадиклайссарча.
Зу ттул мякъсса яруннай
Цан бурув тахсир буллаи,
Азурда буллаи бурув,
Къаккаркмур каккан дуллаи?
Битира ялугъийнма,
Вай шаэрнал ярурча,
Хлакьмуних цаннайгума
Луглай вардиш хьуссарча.*

Шаэрнашарив я дак къункьуллуну, ягу яру къяпулу ябан бюхълай бакъар оърмулуну лавмартшиву ва халкъуннал хласрат дуссаксса:

*Мудан ура на дакний
Муххал къункьула дихълай,
Гъалак мадукларда тлий,
Лавмартшивруцал ччалай.
Бакраву яру ура,
Бакрай къяпулун бакълай,
Мукъал къабуцланишиврул,
Халкъуннал хласрат ччалай.
Муххал къункьуллунугу
Ттул дак дур гьулусанну,
Хласратрал члувин дуллаи,
Талихлрал ххари дуллаи.
Къяпулун бавкъунугу,*

*Яру бур чани буну,
Хласратрал аьтли буллай,
Талихрал хьяхьи буллай.*

Оьрмулуну хьуна бакьайсса оьмунвил ва хьинмунвил, тлайламувил ва бавккумувил чларах уклай акьар шаэр. Ва назмулуну аллегориялул кьядалай шаэр дащуй бихьлай ур цаймийгума тлайла бацан буллалисса «шатри» ва «ччиккулт»:

*На тлайлассара учин
Лайкьссарвавли шатлунгу,
Кьабачайсса бунува
Ххуллийхвагу тлайлану?
Оьрчлру ябайссар учин
Нач кьашайрвав ччиккунгу,
Чийл кюрттараву кьютлну
Бишайнува ккунукру?*

Мирзал асардаву чявуну автор ва лирический герой цава-ца инсан ур. Гайннуву, ихтилат ссая бухьурчангу, мудан ххуттардил ляхгу члалай дур авторнал дакнил рувхланийсса аваданшиву. Пасихлсса мукьурттий шарщусса кьерттаравух аьмну члалай дур шаэрнал усттарну дурсса цалла шакил, автопортрет.

Я шаэрнал хасият, я ганал поэзия кьадурчлусса халкьуннай ттун язугьума хьанан биклай. Мукумийннан дакнийн бутанна «Ттул члаххувчув» тлссса мюрши оьрчлан хас бувсса Мирза Махлammaдовлул хаварданул лирический геройнал махьру. Угьара хьусса хлухчув Аьдуллагь цала члаххувьорчлан бувчин буллай ур: «Вин клуллив ... дунияллийсса хлайвангирттаву яла кьадармувну ттукку циван ккаллий байссарив? Циклуй маньшиву дакьа цийхра ришлашисса ттархьру духлайтлийри. Бивклуну махьгума, ттуккул бяния ттархь чан кьашайссар, танил бурчуя дачлу дурну, дачлул ттархьру щилан диклайссар. Инсаннал бурчуйн ттархь щурча, дакнил зяр учайссар. Дакнил зяр учаву, мув муххал зяр учавур. Муххал ва дакнил зяр учинссагу кьабукканнавча...».

Вава хаварданиву кьужа члаххувьорчлахь ялагу насихлат буслай ур: «Ургу, гьич авгьусса инсаннал бяний ччан мабизаванна. Балики, ахчуну агьарча, вилва бянийхгу гьан маитаванна».

Вай мукьурттиву пьакь дирклун члалай дур Мирзал цалла кьириятту, кьанкьасса, аьдилсса ва дугьрийсса, щилчлав хьхьичл лергь кьаучайсса хасиятрал гьанугу, оьрмулуну хьунадакьлакьисса кьадармунийн ва кьатлайламунийн кьаршийсса талаталал массабгу, ялун нанисса никирахьса инсаншиврул дарсгу. Шивур дусса Мирзал макру бакьасса ва аьмну ашкарасса, дурчин кьазахлmatсса кьириятрал философия.

Тлайлансса мягналий учин – оьрмулунугу, зунххисса мягналий учин – поэзиялувугу Мирза Махлammaдов «ттуруллавухгу» ххуллу лавсун най ивкссар цлу-цлусса ххувшавурттайн. «Оьлурхьнугу хлачллай зунттал щаращал щингу» лавхьссар оьрмулул ва поэзиялул «бюхттул зунттул бакрайн»:

*Цуттурлуй, клучл мадуллав
Бюхттул зунттул бакл ина,
Ттуруллувухгу гьанна,
Зунттул бакрайн лахьан на.
Оьлукьин мадулларда
Рахлаву щаращал щин,
Оьлурхьнугу хлачланна
На зунттал щаращал щин.*

Цукунсса захлmatшивуртту оьрмулул дуланттай хьунадакьларчагу, шаэрнан тачлав «тамахл кьабавгьуссар, ххярклий занан»:

*Аьтлий на увкссара
Ва дуняллийн,
Хьянгу кьаивкссара
На, баргъ ккакканнин.
Ххяпурттайра хьусса
На цалчин сукку,
Аьрци кьянкъашиву
Ттунна клул хьуннин.
Клулхьувкун аьрцарай
Шайшиву ацлан,
Чан-кьанну лавхьхьуна
Ликкурттай занан.
Агьну цун хьурчагу,
Макъ дачирчагу,
Тамахьгу кьабагьай,
Тти ххярклий занан.*

Мирза Махламмадов хлакьсса, мйяжаннугусса шаэр ия, увкссара мукъуву ва чивчусса ххуттаву акъассагу, гьарзатравува: бивгьусса ссихливу, дурсса гьимливу, ябивтусса назарданиву (взгляд), лавсусса шагтираву, багьу-бизулуву, тлул-тлабияьтраву, ас-наму-сраву, кьириятраву...

«Ва дуняллийн ... гьарца чув куна, я хьус, ягу ца дакъа, лахьну аьтлий» увксса Мирзангу «буллуну бия ... занан ччанну, зун – кару, пикри буван – дак! ва бак!, оьрму-лук битан – яру». Амма шаэрнан дунял, гьарца чувнан кунна, члалай дакъарча, члалай дур аьдлу бакъасса душиву. Ванан бувчллай бакъар, цакуцну дуняллийн бувккун бунува, «цаннив ца паччах! хьуну, гаманая лагъ хьусса, цаннив ца бурттий найсса, ца – дакъа усрурагу?!».

*Бюхьай инсаннал кьадар
Кьабиклан ссавнийх лехлай,
Так аьрцарайгу бакъар
Тлайламув ялтту занай.
Аллагьнал кьадуллуну,
Дулурчагу цяйтланнул,
Хьуслил хьхьич! ник ришлай дур
Заэвсса мискиншиврул.*

Шаэрнан бувчллай бур инсаннал кьадар укунсса, хлайпну пашмансса, хьуслил хьхьич! «заэвсса» мискиншиврул ник ришун уллалисса бушиву. Бувчллай бур, амма кьамул буллай акъар:

*На ттулва балайлдул байтурдил ххуттай,
Хьус члярунахату кьабара хлурмат,
Так Ватанналуха захлмат бувайнан,
Бишун бюхьайссаксса бишцара кьымат...*

Чявусса буссарив хлакьинусса шаэртраву вай махьру тикрал бан бюхьайсса?! ...

Ялагу:

*Тлайламув чичайсса ттул хлакьсса кьалам
Мудан паччах!ну бур кьяла чагьардал,
Шукру мукру шайсса га хьис чаннаннийн
Оьккимув ва ххуймув ва дуняллий...*

Шаэрнал оърмуллу мягна дур, намусрай ттангъа къадурну, оърму бугаву ва оърму-луву тлайламув ххуллу бугъаву. «Кувний пиш тинасса, кувний эц ивксса, чливи оърч гъаз уван ник рищайнугу, гъаз хъунал ник дизан гъич къаацлайсса» шаэр чичлай ур:

*...Ливхъувкун, хъачрайн щусса
Къюкъалларал мархънияр
Талай, дакнищун щусса
Няк! члутлул ккулла хъинссар.*

«Иш багъний, щинахун ччатл букайнугу, хъамал хъамалу бан, ницгу биххайсса» шаэр цалва цлужи кланттурду ччи-ччинал хъхъич аьч буллай акъар. Ци хлалланий цува ухъурчагу, цимилулчувнахъ цими хъунмув буслай ур, цими бакъултрахъ – мяш хъунмув:

*Тул Буттал улклуйн винма
Нажагъ аьрххи багъарча,
Агар гъурбатрайсса на
Щилклуй дакниин утарча,
Цими бакъул цлуххирча –
Цла данну ия уча.
Цими бунал цлуххирча –
Ций, шаний ия уча.*

Шаэр угъ-къак тлисса дакнищал муриялттай ур, къадустал хъяхъи къабаншиврул, «душмантувран хласратран» цалламув къумашивугума балайлийну дустувран баян батий ур:

*Дак!, цан дурав, угъ-къак тлий,
Хласратрал дарув угъ ххай,
Лажин, къачалай бури
Бак! хъхъичлун дуртнай халкъ хъай?
Бак! гъаз да, уча балай,
Баянтлиссар дустувран,
Гъантлиссар лавсун балай,
Хласрат вил душмантувран.*

Шаэр тачлавагу бак! хъхъичлун дутлай акъар. Ванал лирикий геройнал дак! мудан шадну дур, ванан талихрансса бур «заваллай бавцу баргъгу, ссавний ссурулкуртагу», «интгу дур гъарзатраву», «клинтивугу дур члалай ххуйшиву цинна хасъсса», «миклирал зюрукъантгуй зурчлайтл тлутл члалай».

Шаэр-художник усттарну, бигъану хъхъич дацланну ва абадлий дакний личланну дуллай ур тлабиаьтрал интнил сурат. Уртгу-цинал лишаннайну ва тлабиаьтрал загъиршиннардайну къюлтсса, зунххисса мягналийну аьч дуллай ур инсаннал оърмулмур интнил суратгу, никирая никирайн, ппухълунная арсаврайн цилла низамрай цулаглагисса инсаниятрал ирсирал бушигу. Ванал дакниву оърмулхсса ччавугу тлабиаьтрахсса ччавривух дярххусса дур, къауттарасса тлабиаьтгу уттара дуккан дуллалисса дур (биклувча ва оксюморону!):

*Бавссунни занч, лавгунни,
Аьрицаран жан дуллуну,
Амма рухлмур лирчлунни
Зунттулу щаращину.
Мяшссара мудан зунчай,
Жан дуллусса интнихлу.
Ххал шай ттун тлутлив зунттай,
Зунчал гъаттай ххярххуну.*

«Занч бавссунни, аьрщаран жан дуллуну – рухI лирчIунни зунттулу шарацину». Вари дунияллий оьрму цулаглагову.

«Ххалшай зунчал гьаттай тIугIив ххярххуну». Вари дунияллий оьрмулухсса ччаву цулаглагову.

«Интнихлу жан дуллусса зунчай мудан мяшссара». Вари оьрмулухсса ва ччаврихсса мякьшиву.

Вана вари ляхьху миналухсса, миллатрахсса, Ватанналухсса ччаврил бакIшарацигу.

Уттигу тикрал банна: шаэр – идавсначлан гьансса инсанни. Миллатрал цуцIавугу, буруккинттугу ванал оьтту-гтурчIавух багьну буссар. Миллатрал цуцIи кIанттурдал кьювурдал шаэрнал дакI паракьатхьун дитлай дакьассар. Ва мудан шикаятрай уссар, дуаь дуллай уссар Заннайн.

На мудангу мукIруссара хIакьсса шаэрнал дакIний миллатрал дард ва хажалат дикIайшиврий. Ганал туннурдавух миллатрахсса ччаврил лама лавхьусса оь шуруй бушиврий. Миллатрал буруккинттал ганал дакI кьумагу дайшиврий, миллатрачIан дуркIсса ххарисса кьинилул ганал дакI шадгу дайшиврий.

Вана, миллатрал цуцIи кIанттул аьраттал дурсса шаэрнал дакI тIабиаьтращал шу-гьлурдай дур:

*Уссия на шугьлурдай
Ца зунттул щаращучIа,
Сийлий бакьа бурхха тIий
Лакку маз арсваврачIа.
Щаращул цинал жюрлил
Цакуну ццах чин увра –
Лакку мазрай гьалгьа тIий
Щаращул щурицу бия.*

Щюлли оьрчIшиврува тIайлана, жагьилшивруву аглан кьавхьуна, хьуна хьун багьсса шаэр-фронтовикнан оьрмулухсса ччаврил элмугу лахьхьин багьссар анаварсса буцилий. Дяьвилул цIараву цIакь хьуссар ванаву Ватанналухсса ччавугу, бивкIулучIа ягин хьуссар оьрмулухсса ччаврил асардугу. «Ккуллалул цIалци» тIисса назмулуву Мирза МахIаммадов дакIнийн бутлай ур:

*Ца ттуплил ккуллалул цIалциив цунуя
Жуйнна кIиннайннагу щавурду дирсса.
Ина аьрщараву кIучI ан бавгьуна,
На аьрщарал ялув сагьну ливчIуна...*

«Ина жанналучIа бувна аманат», амма «цукуннив бусайсса вияту ниттихь...», – тIий, кIусса пикрирдай ур автор. Дуснал ниттищал хьуна авкьусса кьумасса сурат шаэрнал дурну дур хьинну пасихIсса мукьурттий ва яргсса, дакIнивун кьумасса асарду бичлачисса лашанбавурттайну:

*Хьуна авкьуссия на вил ниттищал,
КIюрххил ттурлу кIуна някI муруллуцIал.
Хьазам буллуссия хьямала дагьан,
Гара вийнгу шусса ттуплил цIалциуцIал...*

Аьрщарай оьрму бур цилла низамрай... Ттуплил цIалцигу дур, дахьра зунттул бакIрайн ттурлу щунийгу, дус дакIнийн утлай, кьюкIлийн кьутлай.

*...КьутIлатIуча дакIнийн, баргь бивтунийгу,
Кьадуккара на мув, кьюву рахIат дан.
Вил дарцIусса дакIнин дан кьашай кьюву
Ганил дуллалувча кIилийну ттуву.
Вил ярур увкуну – аьрщарах мякьсса,*

*Вил чувшивур куну – аьрицарай дурсса,
Вил ччавур увкуну – Ватанналухсса,
Чурххаву диклувча ва кьюву гужсса.*

Шаэрнаша бювхьуну бур усттарну аьч буван лирический геройнал дакнивусса асарду, буккултрал дакниву ва клушлилуву хласул дан цимилул кьюву, цалламунищал архлал цуцци дан буккултралмий дакнругу.

Буккултран бюххансса кьйадалих ихтилат бачин бан бюхъаву – мув цумацагу чичул гьунарди, усттаршивур. Усттаршиву хьиннура магьир даншиврул шаэрнал канилу дуссар цикссагу пасихшиврул сурсатру. Мирза Махлхаммадовлул гай шаллуну ишла дурну дур ва назмулувугу. Амма гай цинярда клицц лаглан аьркиншиву дакьар, мунияту баццанну цаппаранный.

Масалларан, ласунну ва назмулувасса так ца ахирданийсса строфа:

*Вил ярур увкуну – аьрицарах мякьсса,
Вил чувшивур куну – аьрицарай дурсса,
Вил ччавур увкуну – Ватанналухсса,
Чурххаву диклувча ва кьюву гужсса.*

Ва мукьххуттаву бюхттулсса, леххаврил вибувцлусса мукььурттийну шаэр аьч буллай ур шавулул кьюву ва ччаврил кьюву хлала дурххусса, клиннахлу ккуххлахлусса дакнил аьзаврал яргсса асарду. Шаэрнал усттарну ишла дурсса шеьрий сурсатиртгал хьиннува бюхттулсса даражалийн гьаз буллай бур вай ххару. Клилийну дуллалусса кьювулул мяьна шамлийну куртл дуллай дур шанмагу ххуттаву тикрал хьанахьисса тезисрал цалавхьхьушиврул (параллелизмалул): *аьрицарах мякьсса яру, аьрицарай дурсса чувшиву, Ватанналухсса ччаву*. Шаммагу ххутгал дайдихьуртту (*вил – вил – вил*) тикрал шаврийну (анафора, единоначатие) ялун личин бувну, ярг буллай бур (экспрессия) ихтилатрал асарду, гужлан дуллай дур строфалул гьанусса мяьна, хласул дуллай дур саккиншиннарал ва мяьналул цашиву (структурно-смысловое единство).

Мукьийлчинмув ххуттаву, *чурххаву диклувча ва кьюву гужсса*, куну, хьхьичлунмай увкумунил мяьналул жям дурну дур (синтез). Мукьвагу ххуттаву, аьдагравун дагьсса мукььурттил низам грамматикалул нормалия даххана даврийну (масала, *ва гужсса кьюву диклувча чурххаву* учин кланттай *чурххаву диклувча ва кьюву гужсса* увкуну) усттарну ишла дурну дур инверсия. Ванийнугу шеьрилул пасихшиврул ва клушлилувун бюххаврил даража лахь хьанахьиссар. Мукьвагу ххутгал дайлитлурдай шаллу дурну дур цара-ца рифма (концевая рифма *аааа*). Ххал бувара, вай ххару тлайланнасса низамрай цукун бикланссияв: *ва гужсса кьюву диклувча чурххаву, аьрицарах мякьсса вил ярур увкуну, аьрицарай дурсса вил чувшивур куну, Ватанналухсса вил ччавур, увкуну*. Гьай-гьай, шиву, шеьрилуву куннасса, пасихшиву ва яргшиву дакьар.

Назмулул цин (стихотворный размер) дур 11 слограйсса, гьарца ряххийлчинмув слограл хьирив саргьунну дурурччуну дур ххару клибачлалчлусса цезуларду. Укун саргьунну шаллу дурсса цезулардал шеьрирду такьвалий эьки нани байссар, макьанналийгу сантирай бакьайссар. Шамма бачиххуттаву дурурччуну дур вивмур (внутренняя) рифмагу: *ярур – чувшивур – ччавур*. Рифма дагьан дурсса бачиххуттардил хьиривгу тикрал бувну бур цава-ца махь (эпифора, ягу аьрабрай – аьруз-элмулуву – радиф, мутарадиф): *увкуну – куну – увкуну*.

Шеьрилул аьмсса, хласил дуллалусса мяьна (синтез, анализ) ва параллелизмалийн тезис аьч буллалусса махьру (определяемые слова) бавхлуну бур вай бувчин буллалусса мукььурттишал:

*яру – аьрицарах мякьсса,
чувшиву – аьрицарай дурсса,
ччаву – Ватанналухсса,
кьюву – гужсса.*

Определениердал ахирдайсса -сса суффиксрал кумаграйну бювхъуну бур циняв ххуттардиву цакуцсса рифма щаллу дуван (грамматическая, ягу суффиксально-флективная рифма). Шиккусса определениерду цирдагу (*мякъсса, дурсса, Ватанналухсса, гужсса*) хъанахъиссар прилагательноеердуну, причастиеердуну, существительноеердуну, яъни, личли-личлийсса гьалгьалул бутрину. Укун хисаврай бюхъайссар вайннийн разнородный рифмарду учингу.

Шикку жура кичи ларгсса шаэрнал усттаршиврул къяйдардайну ва авторнал ишла дурсса шеъриятрал пасихишиврул сурсатирттал аваданшиврийну ххалбивгъусса строфалун аъжайвсса куртшиву, дакнивун дюххансса торжественность дуллай дур, ва строфа цувпагу щалва шеърилул тажну хъун буллай бур.

Ххуттардил дайлитурдайн цава-ца журалул предложениелул члентру – однородные члены предложения – (шикку, амну лавсун, определение) багъан баврийну щаллу дурну дур синтаксический параллелизм: *мякъсса, дурсса, Ватанналухсса, гужсса*. Чалачлисса куцуй, шаэрнал шикку союзру (ва, -гу) къасттанма ишла къабувну бур (бес-союзие). Вайннугу калимарду, гьап куну, ихтилат чуллалиссар, ххуттардиву дуллалисса суратру цаннил хъирив ца даххана хъанахъаврил (динамичность) буци тлурчан дири хъанахъиссар. Ва лакрал фольклорданиву (хаснува лахьи балайрдаву) ишласса къяйдар. Вайннугу шеъри бюхханну эки нани байссар, шеърилул маз пасихи байссар.

Шеъри тлаанну эки нани бувансса ца аъжайвсса шаэрнал титлала (поэтическая находка) бур шиву цамувгу. Шаэрнал «мазрал» ва ганил сипат-мукъурттил цилва, ваца ккалаккима гьурххи уллай, вардишсса такъвалияр хлурхла уллай, цайва бияла бакъа цихра, шеърилул мазрах ва сипатирттах, къулагъас дуллали айссар. Гукунсса сипат-суратру хар-хавар бакъа куртнугу жулла клушливун духхайссар, жува хлайран бувну, хъунмасса хлаллай дакний личлайссар. Гай сипат-суратру ва сипат махъру (образы и образные слова) шеърий гьалгьалул агъамсса сакиншай бутрир. Гайннул ляличийшиву, пъякъ бивкун къулагъасралун багълагъавугу дусса чурдал сакиншиннардал жу-рардавр: такъва (ритм), рифма, цалашавуртту (созвучие), тикралбавуртту, мукъурттил хасъсса низам ва м.ц. Вайннуя жува ихтилат барду. Ттун шикку къулагъас дан ччисса ца цамур затрахи.

Профессор Л.П.Якубинскийл дурсса хъиривлявурттайн бувну, саргъунну-паракъатну зумух ласайсса члурду (плавные звуки) [р] ва [л] цачлу жям шаву жулва укунмасса ихтилатрал гьалгьалуву, багъу-бизулул, учиннуча «коммуникатив» мазраву чанну хъунабакъайссар. Шеърий гьалгьалуву, эстетикий мазраву, махъру шеърийну ишла бавриву тлурчан ва аьдатравун дагъсса загъиршиннар, пасихи гьалгьалул чулушиврул ишарар. Вайннул шеъри текстраву аъжайвсса такъва-макъан (инструментовка), члурдал тлаансса гармоний «мизанцашиву» (гармоничное «равновесие») хласул дайссар. Ххалбара жулва мисал:

| | |
|---|---------------|
| <i>Вил ярур увкуну – аьрцарах мякъсса,</i> | [л–р–р–р–р] |
| <i>Вил чувшивур куну – аьрцарай дурсса,</i> | [л–р–р–р–р] |
| <i>Вил ччавур увкуну – Ватанналухсса,</i> | [л–р–л] |
| <i>Чурххаву диклувча ва къюву гужсса.</i> | [р] |

Шеърилул агъамсса пикри яргну аьч буллай бур хъхъичимий шамма ххуттаву щаллу дурсса параллелизмалул, цаннил хъирив ца паракъатну (плавно) «эки нани дурсса», чарслуйх жангри лахлахисса кунна, саргъунну даххана хъанахъисса, шадну-гъелисса суратирттал (*мякъ, чувшиву, ччаву*). Мукъийлчинмув ххуттаву, хъхъичимийнинивусса пикрирдава ццах учин уллайсса мукъуйну (*къюву*), ваца ахирданий хъунмасса клунт бивхъусса кунма, шеърилул бази дуллай дур, ахир аьям дуллай дур. Ваницлун даркъусса члурдал эки нанаврил сурат члалай дур чларавсса схемалийгу.

Дазу дакъа чларысса шеърий чулушиннарду дур ва назмулувусса гаймий строфардавугу, амну циняв Мирза Махлammaдовлул шеърирдайсса асардавугу. Ва макъалалул лагрулуву гъашиву данну жура цалсса вайнний. Цанчирча, так вай мукъва хха ххалбивгъаврийнугума члалай дур, шаэрнал пасихлеса мукъуйну дакнил асарду аьч баврил

усттаршивруцун, шеърий элмул (поэтика, просодия) кӱлшивугу лахъсса душиву, ва кӱлшиву бюхъу буну ишла дуллайгу ушиву.

Мирза Махӱаммадовлул щаллара творчестволуву хӱсав хъанай дур шаэрнал цая-тура цалла дуллалисса хъуннасса тӱлавшинна. Дяъвилун хас бувсса ванал назмурдал гъарца ххуттаву дирхъусса хханссар цалла рухӱ ва ччаву. Мукунсса шеърирдая циксса-гу бусан бюхъанссия...

Ляличӱийнува хъунмасса кӱану Мирза Махӱаммадовлул творчестволуву бугълай бур эшкӱи-ччаврил темалул. Ва тема цурдагу шаэрнал язи дургъуну дур кӱлшилину. Эшкӱи-ччаврил поэзиялия ихтилат буллай, хъунасса лирик, оьруснал совет шаэр-фронтвик А.Т.Твардовский тӱий ивкӱссар: «Дяъвилул ххуллу – кутлассар, ччаврил ххуллу – лахъиссар». Ванацун авкъусса Мирзалгу ччаврилмур лахъи ххуллу язи бувгъуссар:

*Вай ччаврил балайрдая
Бизар хъура навагу,
Вайннул хъин хъун къаритай
Дакӱнил чулу щавурду.*

*Так халкъуннан къабаян
Дяъвилул яслил чукула,
Бити бюхттулну биклан
Ччаврил балайлул гюргу!*

Эшкӱи-ччаврил поэзиялувун Мирза Махӱаммадов увкӱссар, ваца хъунмасса хӱллай га касму магъир дуллай ивкӱсса, усттаршиву канилух дуркусса, оьрму кӱлхъусса, учиннуча, хӱадурнувацца шаэр-лирикну. Ванал бувгъусса ххуллу бивкӱссар лакрал халкъуннал дакӱнихсса творчество ва хъхъичӱннаймур никирал шаэртурал традициярду дачин дурсса, гай авадан дуллалисса. Шиккугу шаэрнал ккаккан бувссар цалва хасъсса хатӱ, цалла хасъсса такъва. Утгинин къабивкӱсса даражалий гюргутӱи дурссар ванал лакрал поэзиялуву ниттихсса, буттахсса, лявхъу кӱанттухсса, зунттал тӱабиаьтрахсса ччаву. Ванал поэзиялуву хъунмасса кӱану бувгъуссар дусшиврул, уссушиврул, инсаншиврул, къириятрал ва цаймийгу марцӱсса асардал.

Лакрал поэзиялуву Мирза Махӱаммадовлул личӱийнура лахъсса даражалийн гъаз дурссар адаминал ва хъамитайпалул эшкӱи-ччаврил тема. Цӱуоьрму дузал буллалимийннал кьюкьраву, Ватанналул лайкъсса арсавращал архӱлал душругу щиривкӱну бивкӱссар. Цӱусса совет поэзиялуву хӱасул хъусса жагъилсса душнил сурат даврил традициярду (Аь.Оьмаршаев, 1909–1936) хъхъичӱннай дурссар, арантувращал архӱлалсса ихтиярду ларусса хъамитайпалухсса буругаву цӱузумувну ккаккан дурссар, душ ва оьрчӱ эшкӱилул дусталну чӱарав щябиклаву кьюкьала бакъашиву шеърирдайну бувуссар.

*Марцӱсса бурулланул
Цӱай-цӱайтӱи пинжан
Буллай ура вихъхъун
Эшкӱи архӱлану.
Гъаз бува иштахӱрай,
Бува нахӱала,*

*Ччаврил бувччу бувну,
Щябиклан чӱарав.
Мукӱруссара на вил
Ччаврил цӱакъшиврий,
Ххира Ватанналул
Цӱасса душишиврий.*

Ххалдара «Ххазинай» тӱисса шеърилуву ванал дурсса душнил караматсса сурат, къулагъас дара шаэрнал ляркъусса яргсса лашанбавуртта, вичӱи кӱюла дара яну-кӱкӱлуну буллалисса ихтилатрах:

*Интту тӱутӱун ххярхсса арнил дяниву
Ина буссиявкъай ятӱл тӱутӱину.
Бургъилух ларчӱусса лайсал гъараву,
Душ, ина буссияв ссурулкурттану.
Адаврал дурицӱусса жагъилишивруву,
Ххазинай, бувкӱссияв ттучӱлан ччавуну?*

Цуоьрмулуну хъанахъисса дахханашивуртгавух лавайсса чуртгуйн гъаз хъанай диркиссар хъамитайпалухсса ябитавагу. Гъай-гъай, МахIаммадовлул поэзиялувугу мукунсса дахханашивуртту хIисав къархъуну личIлай, чIарах дуклай дакъар.

*Бусравну ядуван вих хIакъсса ччаву,
На ттулла карунний къуртти буванна.
Къуртти бухъурчагу витIянхъирттаву,
ТIюнгану ках чинна вил мурадирайх.
Ххазинай, цукссава архну бунугу,
Ссавний КъутIбу-Цуку вин пишкаш банна.*

Ванал лирикалуву хъамитайпа анжагъ дакIнил асардал ва эшкъи-ччаврил бусалардал адресатну бакъарча, архIалва оьрмулул дуснугу, ххуллул гъалмахчувнугу, ччиссаннашал оьрмулул къадар – ххаришивуртту ва пашманшивуртту – кIидачIлайсса шарикнугу бур.

*Дунгъяллун инт кунма, мудан аьркинсса,
Ина ттул къадарда, мудан архIалсса.
Интнил булбул кунма, балай тIултIсса,
Ина ттул балайра, дакIнива найсса.
Ттул ххуллул гъалмахчув, ттул оьрмулул дус,
Ххазинай, инара мудан архIалсса.*

КIира дакI цацIун шаву, кIиннал оьрмулуву ца ххуллу язи бугъаву – мув тIабиаьтралла къанунни. Эшкъи хъусса дакIурдива нанисса асардал цинмасса кIану бувгъуну бур Мирза МахIаммадовлул творчестволул дайдихъулийва чивчусса шеърирдаву. Шаэршиврул цалчинсса шаттирдавур чIалай дур цилла кIанайн дуртусса шаллушиву, мяьналул ва куцIил камалшиву. Адаврал ва ламусрал синттай зурзу тIисса асардуну, лагъну душнил вичIилун чIюхлайсса интимсса шуруну экъи най бур «Душнил альбомрайн» тIисса «ччясса Мирзал» шеърилул ххару:

*Эшкъилул къири цашлай,
Къирттарай къурхъру дичлай,
Ччаврил цIу ягин хъуну,
Акъара чагъар чичлай.
Чичав на, нава чичав,
Ттулла карунних чичав,
Душ, вил альбом чIюлу бан
Бюкъаехъу балай чичав.
Ци бавив, пагъму бакъар,
Язисса махъру бакъар,
ДакIнива учин ччимув
Чичинсса къудрат дакъар.
Паракъатсса хияллай
РахIмугу цукун бавив,*

*Алвагъсса вил чурххаха
Саня цитIий къадавив?
Ттун ччива вил ххуйшиву
Илланувух птив дуван,
Ясирну ливчIу яру,
Вихва битлати буван.
Алмасрал чIюлу бувсса,
Садапирал гъайчалий,
Лякъи ччаву аьдилсса –
Мув оьрмулул талихIри.
Интнил цюлли урттува
Риттурча так банавиша,
Зия хъун мадитара,
Аьшукънан ххирассарча.*

Ва шеъри бивщуссар 1948-ку шинал итабавкъусса «ЦIусса ххувшавурттайн» тIисса Мирза МахIаммадовлул хъхъичIва-хъхъичIсса назмурдал жужраву. Гания махъ шаэрнал назмурдал цимийгу сборник итабавкъуссар, амма гайннивун вай махъру бивчуну бакъар. Бухъунссия вай, цIаних бурувгун, хасну маьлунсса адресрай «душнил альбомравун», цихъвалу, «алмасрал чIюлу бувсса, садапирал гъайчалихъ» кусса махъру. Шаэрнан, ягу ванал лирический геройнан (ттул пикрилий, лирический геройгу шаэрцува ухъунссар) «...пагъму бакъар, язисса махъру бакъар, дакIнива учин ччимув чичинсса къудрат дакъар». «Паракъатсса хияллай рахIму бан» къавхъусса шаэрнан ччай

бур душнил «ххуйшиву илланувух ппив дуван». Ва шеърилийну душнил ххуйшиву илланувух ппив хъушиву жунма къаклулли, амма, «альбом ч1юлу бан» чивчусса «бюкъ-авхъу балайлул» илланун ашкара увсар хъунасса, цал бюхттулшиврийн уттигу цама къалавхъсса эшкъи-ччаврил лирик.

Лакрал дак1нихсса творчестволуву, хасну эшкъи-ччаврил шаммардаву ва балай-рдаву, яргесса, дазу дакъа гъаваслансса ччаврил асарду бюхханну аьч баву мурадрай, махъру ягу калимарду тикрал даврийну, цаймийгу риторикалул къяйдардайну лахъи буккан бувну биклайссар ихтилат. Халкъуннал балайрдал традициярду курт1ну клулсса Мирзал устгарну ишла дурну дур шикку вай пасих1шиврул сурсатругу: *чичав, нава чичав, ттулла карунних чичав, балай чичав; пагъму бакъар, язисса махъру бакъар, къудрат дакъар.*

*...Лякъи ччаву аьдилсса –
Муv оьрмулул талих1ри.*

Мяйжаннугу, марц1сса, аьдилсса, хлакъсса ччаву – муv хъунмасса талих1ри оьрмулувусса. Ччаву хъунал иттах дуниял ч1алайссар ляличийну яргесса рангирдайну. Эшкъи хъусса дак1ру цач1ун диркун, Мирзал лирикий геройнан лагмасса т1абиаьтра бургъил дуц1лай дур. Цаппара укунмасса мукъурттийну, амма бюхттулсса поэзиялул устгарлу-гърал сурсатирттайну шаэр ашкара буллай ур эшкъи хъумийннал оьрмулул проза:

*Ина ва на, ина ва на
Хъунабавкъуру к1юрххил,
Rat1 ва дара, rat1 ва дара
Дуц1ин дурая бургъил.
Ина ва на, ина ва на
Мачча бувру ца ччаврил,
Rat1 ва дара, rat1 ва дара
Щалла дурицуна бургъил.*

«Ца ччаврил мачча бувсса» Мирзал шеърилул лирикий геройтувран щалла дуниял, щалва «ч1аттиравугу алжан» бур rat1 ва дара. Амма вайннал ххарисса дак1ру дур талих1рал бюхттул зунттул миц1лий. Вайннал талих1рац1а ххарину дур щалла т1абиаьтгу (...*Rat1 ва дара, rat1 ва дара /Щалла дурицуна бургъил*).

Т1абиаьтрахсса ччавривух дярххун ларгесса дур шаэрнал лирикий геройнал ччавугу. Ччиссаннул мурччайгу ванан инт ч1алай дур, канивугу баргъ ч1алай бур:

*Ххирай, вил пишливу
Инт диявавли?!
Ина тиш увкувкун,
Т1утлив хъякунни.
Юхсса ххирамунал,
Цахъва тиш кувкун,
Миклирайгу т1утлив
Ххяххайссарвавли?!*

*Ххирай, вил каниву
Баргъ биявавли?!
Ина ка дургъувкун,
Дак1нил тирх кунни.
Юхсса ххирамунал
Ка ч1увин дуркун,
Хласратгу талих1ну
Диклайссарвавли?!*

Интнивугу, бургъивугу, щаллара т1абиаьтравугу шаэрнан ч1алай дур ххирамунил хасиятру. Мунияту гужлан хъанай дур т1абиаьтрахсса ччавугу. Ххирамунивурич шаэр-нан ч1алай дур т1абиаьтрал хасиятру. Мунияту гужлан хъанай дур ххирасса душнихс-са ччавугу. Ххирамунил хасиятругу ч1алай дур т1ут1ал хасиятирттаву: хъунклулт1ут1ул ухъттаншиву ва дак1хъуншивугу, банавшалул лярк1сса паракъатшиву ва иминшивугу:

*Банавша, банавша т1ий
Ва ттул маз бур бавчлавай,
Банавша ччан хъун ур т1ий,
Дустал бур ттуй аьй дуллай.*

*Зун ххирасса духъунссар
Ухътансса хъунклулт1ут1у.
Итира на ххира дан
Лярк1сса банавшат1ут1у.*

Магьирлугьрал журардал дяниву мукъулмур усттарлугьну хъанахьисса поэзиялул ляличийнува гъансса хлалашиву дуссар маз хласул бувуну хъанахьисса миллатрашал, мазрал агьуллаушчал, халкъуннашчал. Шаэрнал халкъунначлату ласайссар укунмасса махьру ва занабайссар гайннахьхьун «мусийл бавкъуну»:

*Ччива махъ мусийл бакьин,
Бирлиантрал чюлу бан...*

Тутлая найрал нарза ласайсса кунма, халкъуннал дакӀурдива гайннал ччаву ларсун, халкъуннал зумату кунма «*чийл къабув шамма бован*» бювхъусса шаэр, шеърридайнугу акъассагу, дакӀ марцӀсса граждан позициялийнугу шаллара цалла бюхттулшиврий миллатрал поэзиялувун цакуну увххуссар...

Чагъарданул чӀапӀуй тӀюнгъасса мукъурттил ххару хласул хьуншиврул шаэрнал дакӀниву, ца чӀирисса кӀалай парх куну, гания яргесса лама лахъансса ци-дунугу ца савав шайссар. Мирза МахӀаммадовлул дакӀниву мукунсса лама лахъан савав хъусса марцӀсса ччаврил лакрал миллатрал поэзиялуву мыйжаннугусса пожар дурссар, цӀусса заманалул хлакьсса эшкьи-ччаврил лирикалул дайди хьу дурссар. Хасьсса, чӀявуну къюлтӀсса, шаэрнал цалвалусса асардал лахӀзардая дайди хьу дурссар шалва миллатрал поэзиялул тарихравусса шаллусса эпохалул – XX-мур аьрулул кийлчинмур дакӀин-нубусса лакрал миллатрал эшкьи-ччаврил лирикалул.

Мирза МахӀаммадовлул эшкьи-ччаврил лирика... Ва бур бюхттулсса асардал дазу-зума дакъасса хьхьйри. Аьрщарай оьрму бутлатисса инсантуврал кувннал кувнахьсса ччаву, гайннал тӀабийьсса асардал базу-базулул зурзу шаэрнал гъаз бувну бур бюхттулсса рувхӀанийшиврийн. Пушкиннул увкусса куццуй, «эшкьилул гъаваслансса суратирттайну кӀушлилувун кӀиришиву дуллалисса шеърриду поэзиялун къюкьалассар». Ванал шеърридал лирический геройнал оьрмулул проза архри интим поэзиялул кӀачӀашиврия. КуртӀсса асарду аьч буллай ур шаэр ялттувасса, цивура жавабру къюлтӀ дурсса, жулва-жулва зумату лавсусса кунмасса риторический суаллайну:

*Циваннивкьай, буси, цӀансса хьхьунугу,
Вищал архӀал найний, чани бикӀайсса,
Хьхьунияр духӀисса яру бунугу,
Ярурив, ччавурув вил чанна лархьсса?
Циваннивкьай, буси, багьтӀамӀ хьунийгу,
Вил ка лаяйхту, на игъа лагайсса,
Давриву тивталесса, цӀлакьсса дунугу,
Ччавурув, карурув мукьсса тӀюнгъасса?
Циваннивкьай, буси, хласратравугу,
Ина гьалгъа байхту, дакӀ рахӀат шайсса,
ТӀайламув тӀайланма чайсса бунугу,
Ччавурув, вил чӀурув балай кунмасса?
Циваннивкьай, буси, къуру кӀинттулгу,
Жулла аьрщарай ттун инт чӀалачӀисса,
ТӀабиаьтрал чӀунну цасса дунугу,
Ччавурув, Ватаннив жунна талихӀисса?*

ЧӀявуссар лакрал поэзиялуву бакӀуйн къадуркьсса ччаврихьсса балайрду, шаммарду, шеърриду. Шикку хьунмув трагедия бикӀай куннан кув нясив къабавриву, цачӀун къабиявриву, эшкьилул дус лавмарт шавриву. Мирза МахӀаммадовлул эшкьи-ччаврил лирикалувугу ляличийьсса кӀану бугьлай бур талихӀИрайн къадуркьсса, кликъадарчӀусса ччаврил темалул.

Ччаву хъусса дакӀру кунния кув личӀий хьунсса сававртту оьрмулуву чӀярусса хьундакьайьсар. МарцӀсса ччаву, ттангъа къахьунну, «дусная личӀий хьуну, пашман къахьунсса» куццуй ядаву – мув эшкьилул элмулий усттарну цачӀу оьрму бутавур. «Ява, мадара ттангъа!» тӀий, маслихӀатрай ур шаэр эшкьи хьуманахь:

*Вилла жагьил дакниву
Дард-буруккин бунугу,
Къакълссар вин уттигу
Оърмулдул тин-тлааьнгу.
Марцлсса духъурчан ччаву,
Ява, мадара ттангъа,
Дусная личий хъуну,
Паиман шайссара яла.*

*Няк! ссавгума дугъайссар
Цал-цал лухли ттуруллал,
Амма клай дассан дайссар
Бургъил якъутрал нурдал.
Чан-къансса дакниин цаву –
Интнил лайсал гъаралли.
Дуснал хъуннасса ччаву
Мув вил хлакьсса къадарди.*

«Къалпсса ччаврил лавмартшин дурсса» члумал лирический геройнал дакниин бявкъусса асар биян бувни :

*Вих хъусса хлакьсса ччаврил
Гъели увайсса члумал,
Лацин дуссия дакнил
Интнил банавшатлутул.
Агъ, мув вил къалпсса ччаврил
Лавмартшин дурсса члумал,
Лацин хъунни ттул дакнил
Кинтнил бявкъусса зунчал.*

Шаэрнан къамулну бакъар марцлсса дакнил ттюнгъасса асарду бигъанма мукъурт-тийн хурда буллалаву:

*Ххирара тлий биявхха,
Циван ххавхссарав ттуцал?
Щицал дусну бикланнав
Ххавххун ххираманацал?!...*

Чансса къаччан биклаврийн хлакьсса ччаву хаин къашайшиврийн шаэр вихну ур, амма ялагу личллулшиву дуллай, къаччан биклан мабара, тлий ур:

*Мабара къаччан биклан
Ва жулла хлакьсса ччаврин,
Чансса къаччан биклаврийн,
Ччаву къашайссар хаин.*

Цукунсса мюхчаншиву дулларчагу, цуксса хлайпнугу, оърмулуву эшкъи-ччавришал, чачлун шавришал аърхлалва нанисса зат бур личлийшавугу. Муння бур ихтилат ва назмулувугу:

*Ина ттул мусийл клисса
Махъунмай зана бувни,
Сурат, чларав ририцусса,
Хлислттүх личлий дунни.
Архния на чивчусса
Чагъардугу буллуни,
Ттигу циклүй дулунсса
Дуссарив, тлий, цлүвххунни.*

*Ххирамув, утти вичла
Дакъаххай ура циклүй,
Ина, байсса машлүчла,
Даччин къадурссар таклүй.
Так ца члумал вил мурччайн
Куссия чливисса ппай,
Хъунсарив зана битан
Вица мувгу махъунмай?*

Ци савав хъурчангу, МахИаммадовулл лирический геройнан багъай, ччаврил элму лахъхайсса кунма, «личийшаврил элмугу» лахълан. Ччаврил цлакьсса гъану мусий-хъуслия къашайшиву, ччаврил багъраву тлүтлив хъячиншиврул «марцлсса ччаврил ца ккукку» дакнивул бутан аъркинну бивклшиву бувчлай бур «къурчлисса личийшаврил аьсив бувсса» лирический героинян:

*Цанъяв руртсса ттул хъувун
Амбарча марцлсса мусийл?
Ххари банна тлссияв,
Авадан бувну хъуслил?*

*Цан къабутав дакнивун
Ца ккукку марцлсса ччаврил,
Тти аьсив къабанссия
Къурчлсса личийшаврил.*

«Къурчлсса личийшаврил» пашмансса макъанну хласул дай чяруну поэзиялуву. Ччаврил бази къадарданул цукунсса дарчангу, инсаншиврул лавайсса шачлантгуйн гъаз хъусса бивкссар личийшаврил бусала хъхьичлавасса лакрал дакнхисса поэзиялувугу. Мисалтту, на къабувцунувагу, вай ххару ккалаккинан, дакнийн бавгъуссар гъам лакку шаммардава, гъамгу лахъи балайрдава.

Лакрал дакнхисса поэзиялия чичрулдумв поэзиялийн ламу бивхъусса шаэрнал, Ккурккуллал шяраватусса Махлмамд-Хлажи Хлажиевлул (Чуклунналав, 1862–1938) шеърирдаву буссар укусса ххару:

*Къаччима къачча чаврий аьй дувайма цумарив?
Идавсил Патлматлул Аьли къачча куссархха!*

Вай халкъуннал поэзиялул традициярду лакрал чичрулул поэзиялуву ишла дуллансса дайди хъу дурссар машгъурсса просветитель ва шаэр Шавклулал Хладис Хлажиевлул (1883–1950):

*...Вина на къаччихъурчан, мунийгу аьйб къаданна,
Вина ччима ттухъ буси, муналгу хлурмат банна.*

Ванахха, хъисрагу къаччанбиклаврол ттангъа дакъасса, яну-круклусса гъалгъалийсса дур Мирзал къаламрал уссийл, машгъурсса аьлимчув ва шаэр Абачара Хлусайнаевлул (1921 – 1979) шеърилувусса лирикий геройнал ччаву инкар дурсса душничалсса бази даву:

*...На вий аьйб ци давив, вин хас къахъурчан,
Ттул бюкъавхъусса чурх, ганз дакъасса жит.*

Лавмарт хъусса, личий хъанахъисса дакнил дуснашал оьхлалшиву дакъасса, сси дакний къабувгъусса, гихунмайгу талихл члатлссса, цлусса къисматрах мюхтажсса, инсапрайсса ихтилат най бур Мирза Махлмамдовлул лирикий геройтуврал зуматугу:

*Наниссарав, оьрчл, ина,
Ттуяту личий хъуну,
Къабитлайссарав тти на,
Ччаврил дакгу дурцуну?
Бюхъарча ххуллу ласун,
Агар ттул ччаврил ялтту,
Къабагъанна вил хъхьичлун
Баннав вин тлайлабацлу.*

*На ардахъ миннат банна,
Ххяххан бувара куну,
Ина гъантлссса ххуллу
Банавшатлутлул цунну.
Лажинни, мабав ккуччу
Банавшатлутлул къупру,
Ттутлаву диклантлссар
Вил хъири в най ттул ччаву.*

* * *

Эшкъи-ччаву абадссар, мув, шаэрнал зумувну учин, инсаннал тлабааьтравух ва миллатрал магъирлугъравух дярххуну личлайссар. Эшкъи-ччаву лекъашайссар – мув мудар вириннассар, цулаглайннассар. Шаэр дуняллия лавгукунгу, эшкъи-ччаву уттаранна дуняллий личлайссар. Сагъмийннал даклурдиву яхъусса цлву бусса мукъуву, пасихлсса шеърилуву, бюххансса балайлуву.

XII-мур аьрулийсса машриккуллал шеърят-элмулул (аьруз) хъунасса аьлимчув Низами Аьрузи Самаркъанди цалва «Аьрузрая ва шаэрнал усттаршиврия» тлссса луттираву (1155 ш.) чичлай ур: «Шеърирдугу ... мукун лахъсса даражаллийн бивну, та-

рихрал члапай абад хъун аьркинссар, машгьурсса хлакимтуврал зумату байкъалитлавай, таптардайн чичлай ва тахшагьурурдай ккалай личлан аьркинссар. Мув даражалийн къабивссаксса, шеьрирдаву инсаннал клушлилийн бияла биян бансса къудрат дакъассар. Мукунсса назмурдугу авторнаяр хъхьичи литлайссар».

Мирза Махлammaдoвлул шеьрирду бьохттулсса даражалийн бивссар, лакрал поэзиялул ххазиналуву яла багьлул лараймий ттиркьюкьивну буссар, тахшагьрулийгу, зунттал шархъайгу ккалай буссар. Халкъуннал даклурдиву, никирая никирайн най абадлий личлантиссар авторнал бьохттулсса цагу.

«Макъан ляхъан дуван дакI дакъинсса назму шаэршиву балугьравун дияврил, шаэр лахъмув шачланттуйн лахъаврил лишанни, мазрал пасихшиврул барашинни, чIурду бакъаврил аьламатри. Мукьурттичлан макъан нанаву аьдатрайсса шеьрилун кьимат бишавур» (Аьлил-Хлажи Аьбдуллаев). Мирза Махлammaдoвлул чIявумий шеьрирду ччянияцлава халкъуннал макъаннай балалий тлий буссар. Ванал мукьурттихун хасъсса макъанну лакрал композитортуврал чирчуссар. Дунияллий оьрму буссаксса диклантиссар эшкъи-ччавугу. Хлакъинугу тлайлассар Мирзал ччянива увкусса махьру:

*...Уккувча виричув –
Цума уссарив,
Ччаврил цларал лама
Лещан бан шайсса.
Тлайласса мукьунгу,
Хлакьсса ччаврингу,
Дунияллий бивкIу
ТакIуй бакъассар.*

Эшкъи-ччаву дуссаксса, биклантиссар балайгу. Эшкъи-ччаврихасса лакку балайлул абад дуллантиссар эшкъи-ччаврил шаэрнал, машгьурсса лакрал лирикнал Мирза Махлammaдoвлул бьохттулсса цагу.



Фазу АБЛИЕВА,

Дагъусттаннал халкъуннал шаэр

90 шин



Тун даКІний бур жагылесса учитель – нава Араниннал школалий дарсу дихъ-лахъисса чІун 1940 шинал.Таний Фазу дахъва цалчинмур класераву дуклай бия. Амма танийва га бия ляличІийсса: ганил шеърирду чичайва...Ца птурттуву тІурча га жунний ялапар хъанайгума бикІайссия. Жу маччассару.Муния махъ на лавгессия МахІачкъалалийн, яла – Москвалийн. Гагу ттул янила бат хъуна.Так Чичултрал Союзрал хъунамагу хъуну, Цадава занахъусса чІумал ттун га цІунил ххалхъуна. Га бия утти жагъилишиврул аргъивавусса, гъай-гъай тІий бувну, шаърирду ккалаккиесса душ! Жу га Литературный институтраву ккалан тІайла бувкессия. Гиккари яла Фазу гъаз хъуну бавчусса!

Утти тІурча Фазул цилва багъайсса лайкъесса кІану бувгъуну буссар яруссаннал бакъа, ваймий дагъусттаннал адабиятирттавугу. Дагъусттаннал халкъуннал шаэр Юсуп Хаппалаев буслан икІайва, гъай, цув шанан къаитара чІаххувдуш Фазул машинккалул чІунил я хъхъувай, я кІюрххицІунай, тІий.Буну тІий га зузала. Ганил чивчунни тамансса назмурду, поэмарду, повестьру, макъаларду. Адабиятрахсса гъира ганил кІией Буттал кІанттхусса ччаврива, зунттал халкъуннахасса хІурма-трава.МахІаттал хъунсса иш бур: чІун ча льякъайривав ганил шеърирду бувангу, жяматийсса оърмулугу гъуртту хъанангу? Буххаву къакІулсса инсан бур Фазу. Га цихачІав лавхъусса бакъар – так цихава цувтпа! Ттун кІулли Фазу хІакъсса дус бушиву. Амма ганил яла хъинма дус – поэзияри. ЦукунчІав мув дуснайн хаин хъун къабучІиссар. Къаламгу каница цяв бишин къабучІиссар.

Расул ХІАМЗАТОВ,
Дагъусттаннал халкъуннал шаэр



Фазу АЛБИЕВА

НИТТИЛ АМАНАТ

Ява, ттул арс, ина личІлулну икІу,
БакІрачІан чІявусса вил бучІантІссар,
ЛуркІанну дукланмий чан кьахьунтІссар,
Къулагъас мадара, ци баннун туну?

Базу буцайссарив, чІакул къацІ куну,
Ява, нигъа увсун, яхІ мабаххара,
ЧІалай дурив гъунттуй тІанкІа тІий хьюру,
Амма гъуни гъагъан бюхъайрив ххалда!..

*Яру мазрая.
Таржума - Хизри ИЛИЯСОВЛУЛ*